

OPEL KARL

Priručnik za vlasnika



Sadržaj

Uvod	2
Ukratko	5
Ključevi, vrata i prozori	18
Sjedala i sustavi zaštite	30
Spremište	50
Instrumenti i kontrole	57
Osvjetljenje	89
Infotainment sustav	96
Upravljački uređaji klima uređaja	132
Vožnja i rukovanje	141
Njega vozila	163
Servis i održavanje	204
Tehnički podaci	210
Informacije o stranci	215
Kazalo	220

Uvod

Gorivo Oznaka

Motorno ulje Kvaliteta

Viskozitet

Tlak u gumama

Veličine guma

Prednje

Stražnje

Ljetne gume

Zimske gume

Mase

Određivanje ukupne dopuštene mase

- Masa praznog vozila, osnovni model

= Nosivost

Specifični podaci vozila

Molimo da podatke svog vozila upišete na prethodnu stranicu kako bi bili jednostavno dostupni. Ovi podaci su dostupni u poglavljima "Servisiranje i održavanje" i "Tehnički podaci" kao i na identifikacijskoj pločici.

Uvod

Vaše vozilo je konstruirano kao kombinacija napredne tehnologije, sigurnosti, zaštite okoliša i ekonomičnosti.

Ove Upute za uporabu Vam pružaju sve neophodne informacije kako bi Vam omogućile da svoje vozilo vozite sigurno i efikasno.

Budite sigurni da su Vaši putnici upoznati s mogućim posljedicama nesreće i ozljeda koje mogu nastati kao posljedica nepravilnog korištenja vozila.

Morate uvijek poštivati specifične zakone države u kojoj se nalazite. Ti zakoni mogu biti različiti od informacija u ovim Uputama za uporabu.

Zanemarivanje uputa, danih u ovom priručniku, može negativno utjecati na važenje jamstava za vaše novo vozilo.

Kada se ove Upute za uporabu pozivaju na posjet radionici, preporučamo Vašeg Opel servisnog partnera. Za servisiranje vozila na plin preporučujemo ovlaštenu servisnu radionicu Opel.

Svi Opel servisni partneri pružaju prvoklasnu uslugu po prihvatljivim cijenama. Iskusni mehaničari, koje je školovao Opel, rade u skladu sa specifičnim Opelovim uputama.

Paket literature za stranku treba uvijek držati pri ruci u vozilu.

Korištenje ovog priručnika

- Ovaj priručnik opisuje sve opcije i značajke dostupne za ovaj model. Određeni opisi, uključujući one za funkcije zaslona i izbornika, možda nisu primjenjive na vaše vozilo zbog

izvedbe modela, specifikacija za zemlju, specijalne opreme ili dodatne opreme.

- U poglavlju "Ukratko" naći ćete uvodne napomene.
- Sadržaj na početku ovog priručnika i unutar svakog poglavlja pokazuje gdje se nalaze informacije.
- Kazalo pojmova će Vam omogućiti traženje specifičnih informacija.
- Ove Upute za uporabu odnose se na vozila s upravljačem na lijevoj strani. Korištenje u vozilima s upravljačem na desnoj strani je slično.
- Upute za uporabu koriste tvorničke oznake motora. Odgovarajuće prodajne oznake se mogu naći u poglavlju "Tehnički podaci".
- Upute smjera, npr. lijevo ili desno, ili naprijed ili natrag, uvijek se odnose na smjer vožnje.
- Ekрани zaslona vozila možda ne podržavaju vaš specifični jezik.

4 Uvod

- Poruke na zaslonu i oznake u unutrašnjosti su napisane masnim slovima.

Opasnost, upozorenje i oprez

Opasnost

Tekst označen s  Opasnost pruža informacije o riziku od smrtonosnih ozljeda. Nepoštivanje ovih informacija može ugroziti život.

Upozorenje

Tekst označen s  Upozorenje pruža informacije o opasnosti od nesreće i ozljeđivanja. Nepridržavanje ovih informacija može dovesti do ozljede.

Oprez

Tekst označen s Oprez pruža informacije o mogućem oštećenju vozila. Nepridržavanje ovih informacija može dovesti do oštećenja vozila.

Simboli

Reference stranica su označene s .  znači "vidi stranicu".

Reference stranica i stavke popisa odnose se na uvučene naslove, dane u sadržaju odjeljka.

Kronološki redosljed za biranje stavki izbornika u personalizaciji vozila pokazuje se sa .

Želimo Vam mnogo sati ugodne vožnje.

Adam Opel AG

Ukratko

Informacije za prvu vožnju

Otključavanje vozila	5
Podešavanje sjedala	6
Podešavanje naslona za glavu	7
Sigurnosni pojasevi	7
Podešavanje ogledala	7
Podešavanje kola upravljača	8
Pregled ploče s instrumentima	9
Vanjska svjetla	11
Sirena	12
Brisač/perač vjetrobrana	13
Upravljački uređaji klima uređaja	14
Mjenjač	15
Pokretanje motora	15
Parkiranje	16

Informacije za prvu vožnju

Otključavanje vozila



Pritisnite  za otključavanje vrata i prtljažnika. Otvorite vrata povlačenjem ručki.



Za otvaranje vrata prtljažnika, pritisnite dodirni prekidač ispod lajsne vrata prtljažnika.

Otključava sva vrata. Svi pokazivači smjera zatrepit će dvaput.

Daljinski upravljač radija ⇨
Daljinski upravljač radija ⇨ 19,

Središnje zaključavanje ⇨
Središnje zaključavanje ⇨ 20,

Teretni prostor ⇨ *Prtljažnik* ⇨ 23.

Podešavanje sjedala

Uzdužno podešavanje



Povucite ručicu, pomjerite sjedalo, otpustite ručicu.

Pokušajte pomicati naslon sjedala natrag-naprijed, kako biste provjerili je li sjedalo završljeno u položaju.

Položaj sjedala ⇨ *Položaj sjedala*
⇨ 32, Podešavanje sjedala ⇨
Podešavanje sjedala ⇨ 33.

Opasnost

Nemojte sjediti bliže od 25 cm od kola upravljača, kako bi dozvolili sigurno napuhavanje zračnog jastuka.

Nagib naslona



Povucite polugu, podesite nagib i pustite polugu. Pustite da se sjedalo sigurno učvrsti.

Položaj sjedala ⇨ *Položaj sjedala*
⇨ 32, Podešavanje sjedala ⇨
Podešavanje sjedala ⇨ 33.

Visina sjedala



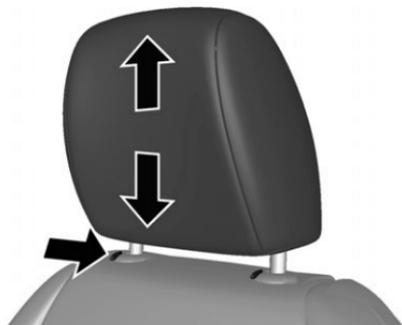
Pomicanje poluge pri pumpanju

Gore: sjedalo više

Dolje: Sjedalo niže

Položaj sjedala ⇨ *Položaj sjedala*
⇨ 32, Podešavanje sjedala ⇨
Podešavanje sjedala ⇨ 33.

Podešavanje naslona za glavu



Pritisnite osigurač, podesite visinu i zakvačite.

Sigurnosni pojasevi



Izvučite sigurnosni pojas i zakačite ga u bravu pojasa. Sigurnosni pojas ne smije biti uvijen i mora nalijegati uz tijelo. Naslon sjedala ne smije biti previše nagnut unatrag (maksimalno približno 25°).

Za otkopčavanje pojasa, pritisnite crveni gumb na bravi pojasa.

Položaj sjedala ⇨ *Položaj sjedala* ⇨ 32,

Sigurnosni pojasevi ⇨ *Sigurnosni pojasevi* ⇨ 34,

Zračni jastuci ⇨ *Zračni jastuci* ⇨ 37.

Podešavanje ogledala

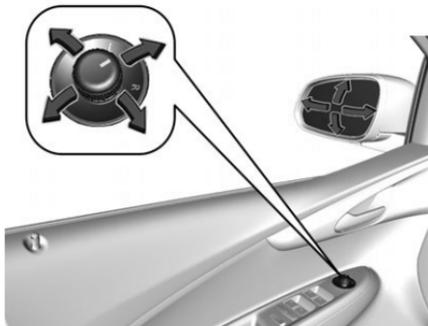
Unutarnje ogledalo



Za smanjenje zaslijepljenosti, podesite polugu na donjoj strani kućišta ogledala.

Unutarnji retrovizor ⇨ *Retrovizor s ručnim upravljanjem* ⇨ 26.

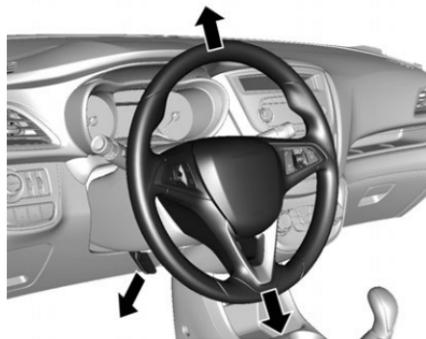
Vanjska ogledala



Odaberite odgovarajuće vanjsko ogledalo i podesite ga.

Konveksni vanjski retrovizori ⇨
Električno podešavanje ogledala
⇨ 25.

Podešavanje kola upravljača



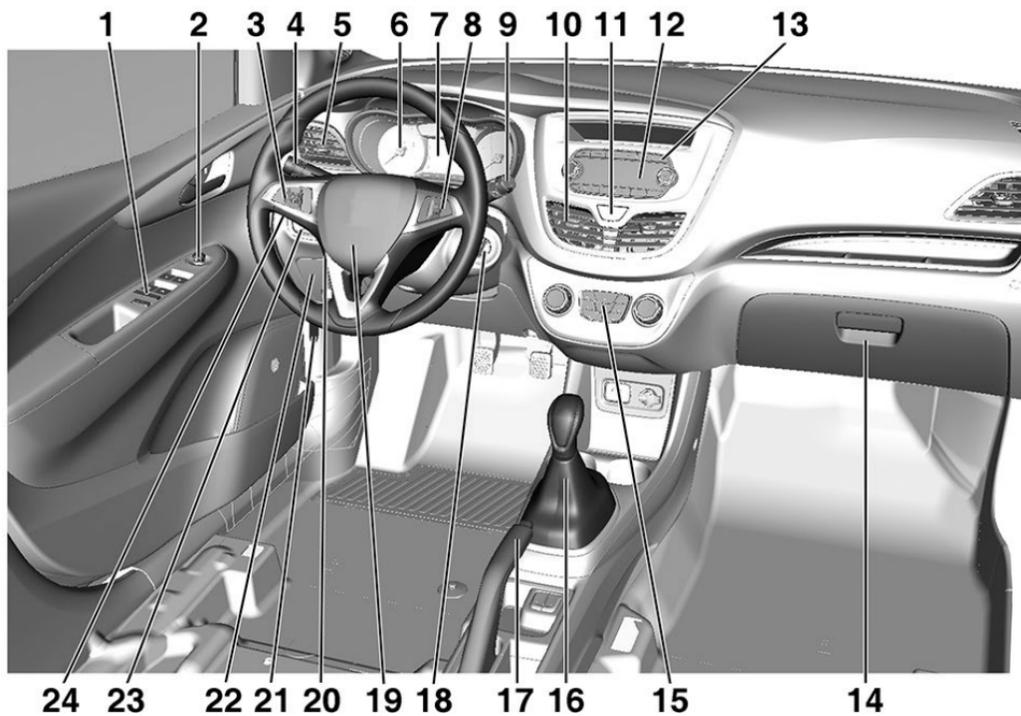
Otključajte polugu, podesite kolo upravljača, zatim učvrstite polugu i uvjerite se da je u potpunosti zaključana.

Ne podešavajte kolo upravljača ako vozilo ne miruje i ako je kolo upravljača zaključano.

Zračni jastuci ⇨ *Zračni jastuci* ⇨ 37,

Položaji kontakt brave ⇨ *Položaji kod paljenja* ⇨ 142.

Pregled ploče s instrumentima



1. Električni podizači stakla na stranici *Električni prozori* ⇨ 27.
Sustav središnjeg zaključavanja na stranici *Središnje zaključavanje* ⇨ 20.
2. Vanjski retrovizori na stranici *Konveksni retrovizori* ⇨ 25.
3. Tempomat, ograničivač brzine na stranici *Sustavi za pomoć vozaču* ⇨ 155.
Grijano kolo upravljača na stranici *Grijano kolo upravljača* ⇨ 59.
4. Signali skretanja i promjene prometnog traka, upozorenje prednjim svjetlima, kratko i dugo svjetlo na stranici *Signali skretanja i promjene trake* ⇨ 91.
Svjetlo za izlazak na stranici *Svjetlo za izlazak* ⇨ 95.
Pozicijska svjetla na stranici *Pozicijska svjetla* ⇨ 92.
5. Bočni uvodnici zraka na stranici *Fiksni uvodnici zraka* ⇨ 139.
6. Instrumenti na stranici *Podešavanje kola upravljača* ⇨ 58.
7. Informacijski centar vozača na stranici *Informacijski centar vozača (DIC)* ⇨ 74.
8. Kontrole na kolu upravljača na stranici *Kontrole na kolu upravljača* ⇨ 58.
9. Brisač vjetrobransko stakla, sustav pranja vjetrobranskog stakla, stražnji brisač stakla, sustav pranja stražnjeg stakla na stranici *Brisač/uređaj za pranje vjetrobranskog stakla* ⇨ 60.
10. Središnji uvodnici zraka na stranici *Prilagodljivi uvodnici zraka* ⇨ 139.
11. Ukjučivanje svih pokazivača smjera na stranici *Ukjučivanje svih pokazivača smjera* ⇨ 91.
12. Informativni prikazi na stranici *Pregled* ⇨ 98.
13. Infotainment sustav na stranici *Rad* ⇨ 104.
14. Pretinac za odlaganje na strani suvozača *Pretinac za odlaganje na strani suvozača* ⇨ 50.
15. Sustav kontrole klima uređaja na stranici *Sustav elektroničke kontrole klima uređaja* ⇨ 135.
16. Ručica mjenjača, ručni mjenjač na stranici *Ručni mjenjač* ⇨ 148.
17. Parkirna kočnica na stranici *Parkirna kočnica* ⇨ 149.
18. Kontakt brava sa zaključavanjem kola upravljača na stranici *Položaji kod paljenja* ⇨ 142.
19. Sirena na stranici *Sirena* ⇨ 59.
Zračni jastuk vozača na stranici *Zračni jastuci* ⇨ 37.
20. Podešavanje kola upravljača na stranici *Podešavanje kola upravljača* ⇨ 58.
21. Ručica za odbavljenje poklopca motora na stranici *Poklopac motora* ⇨ 165.
22. Kućište osigurača na stranici *Osigurači* ⇨ 178.

23. Sustav kontrole proklizavanja na stranici *Sustav kontrole proklizavanja (TCS)* ⇨ 150.

Automatsko pokretanje/ zaustavljanje motora – sustav start-stop na stranici *Značajka automatskog pokretanja/ zaustavljanja motora – sustav start-stop* ⇨ 144.

Način rada za gradsku vožnju na stranici *Elektronički sustav za nadzor stabilnosti (ESC)* ⇨ 151.

Upozorenje za napuštanje prometnog traka na stranici *Upozorenje za napuštanje prometnog traka (LDW)* ⇨ 158.

24. Prekidač svjetala,

Podешavanje snopa prednjih svjetala,

Prednja svjetla za maglu,

Stražnje svjetlo za maglu,

Osvjetljenje instrumenata na stranici *Kontrole za vanjsko svjetlo* ⇨ 89.

Vanjska svjetla



Zakrenite prekidač.

○ : Svjetla ugašena

☛ : Bočna svjetla

☞ : Kratko svjetlo

Svjetla za maglu

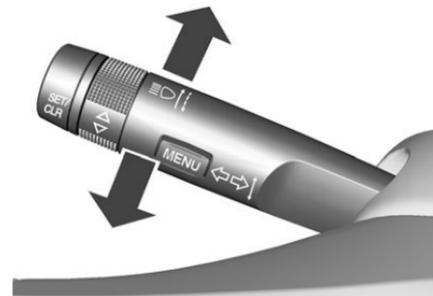
Pritisnite prekidač svjetla.

☛ : Prednja svjetla za maglu

☞ : Stražnje svjetlo za maglu

Osvjetljenje ⇨ *Kontrole za vanjsko svjetlo* ⇨ 89.

Upozorenje prednjim svjetlima, dugo i kratko svjetlo



Upozorenje prednjim svjetlima:
Povucite polugu

Dugo svjetlo: Gurnite polugu

Kratko svjetlo: Gurnite ili povucite polugu

Dugo svjetlo ⇨ *Ručica za prebacivanje između dugih i kratkih svjetala* ⇨ 90.

Signali skretanja i promjene trake



Ručica prema gore: Desni pokazivač smjera

Ručica prema dolje: Lijevi pokazivač smjera

Signali skretanja i promjene trake ⇨
Signali skretanja i promjene trake
⇨ 91,

Pozicijska svjetla ⇨ *Pozicijska svjetla* ⇨ 92.

Uključivanje svih pokazivača smjera



Rukovanje putem .

Uključivanje svih pokazivača smjera
⇨ *Uključivanje svih pokazivača smjera* ⇨ 91.

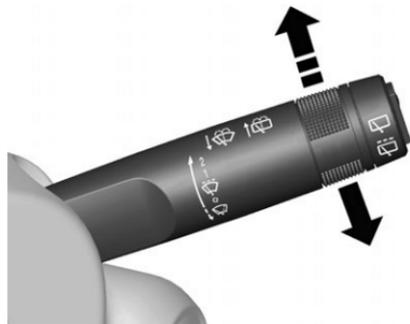
Sirena



Pritisnite .

Brisač/perač vjetrobrana

Brisač vjetrobranskog stakla



2 : Brzo

1 : Sporo

 : Intervalno brisanje

 : Isključeno

Ako su brisači vjetrobranskog stakla isključeni, za jedan ciklus brisanja pritisnite ručicu prema dolje, u položaj 1x.

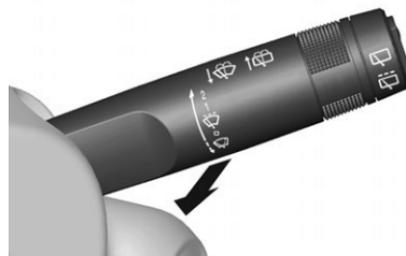
Brisač vjetrobranskog stakla ⇨

Brisač/uređaj za pranje vjetrobranskog stakla ⇨ 60,

Zamjena metlice brisača ⇨

Zamjena metlice brisača ⇨ 170.

Uređaj za pranje vjetrobranskog stakla



Povucite polugu.

Brisač vjetrobranskog stakla ⇨

Brisač/uređaj za pranje vjetrobranskog stakla ⇨ 60,

Tekućina za pranje ⇨ *Tekućina za pranje* ⇨ 168.

Sustav brisača i pranja stražnjeg prozora

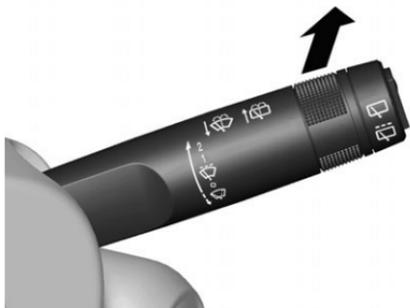


Pritisnite pregibni prekidač za aktiviranje brisača stražnjeg prozora:

Gornji položaj: Kratki interval

Donji položaj: Dugi interval

Središnji položaj: Isključeno



Gurnite polugu.

Tekućina za pranje se raspršuje na stražnji prozor i brisač napravi nekoliko ciklusa brisanja.

Brisač/sustav pranja stražnjeg prozora ⇨ *Brisač/sustav pranja stražnjeg prozora* ⇨ 60.

Upravljački uređaji klima uređaja

Grijanje stražnjeg prozora, grijanje vanjskih ogledala



Grijanje se uključuje pritiskom na .

Grijanje stražnjeg prozora ⇨ *Grijanje stražnjeg prozora* ⇨ 28.

Odmagljivanje i odmrzavanje prozora



Pritisnite .

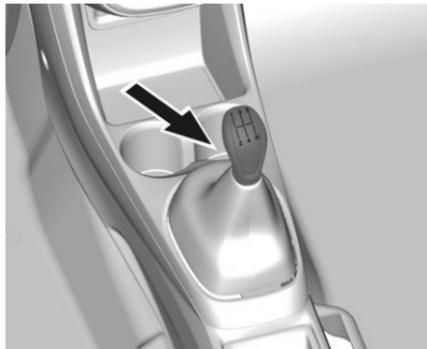
Kontrolu temperature postavite na najvišu razinu.

Uključeno grijanje stražnjeg prozora .

Sustav kontrole klime ⇨ *Sustav grijanja i provjetravanja* ⇨ 132.

Mjenjač

Ručni mjenjač



Vožnja unatrag: kada vozilo miruje, pritisnite papučicu spojke i ukopčajte stupanj prijenosa.

Ako se stupanj prijenosa ne uključi, pomaknite polugu u položaj praznog hoda, otpustite i ponovno pritisnite papučicu spojke; zatim ponovite odabir stupnja prijenosa.

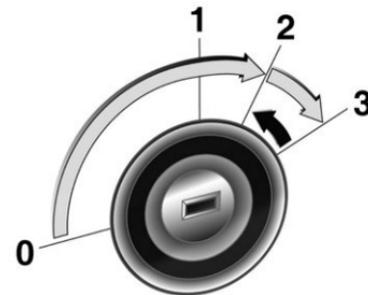
Ručni mjenjač ⇨ *Ručni mjenjač* ⇨ 148.

Pokretanje motora

Provjerite prije kretanja

- Tlak u gumama i stanje ⇨ *Tire Pressure (Tlak u gumi)* ⇨ 184.
- Razinu motornog ulja i razine tekućina ⇨ *Motorno ulje* ⇨ 166.
- Sve prozore, ogledala, vanjska svjetla i registarske pločice da na njima nema prašine, snijega i leda i da su ispravna.
- Pravilan položaj retrovizora, sjedala i sigurnosnih pojaseva ⇨ *Konveksni retrovizori* ⇨ 25, *Položaj sjedala* ⇨ 32, *Sigurnosni pojas s učvršćenjem u tri točke* ⇨ 36.
- Provjerite funkciju pri niskoj brzini, posebice ako su kočnice vlažne.

Pokretanje motora



- Zakrenite ključ u položaj 1.
- Lagano pomaknite kolo upravljača za oslobađanje brave kola upravljača.
- Koristite spojku i kočnicu.
- Dok je automatski mjenjač u položaju P ili N.
- Ne pritišćite papučicu gasa.
- Okrenite ključ u položaj 3 i pokrenite pokretanje motora. ⇨ *Pokretanje motora* ⇨ 143.

Sustav stop-start



Ako se vozilo kreće malom brzinom ili stoji, a određeni uvjeti su ispunjeni, aktivirajte Autostop na sljedeći način:

- Pritisnite papučicu spojke
- Stavite ručicu u prazan hod (neutralni položaj)
- Otpustite papučicu spojke

Funkcija Autostop označena je kazaljkom u položaju AUTOSTOP na tahometru.

Za pokretanje motora ponovno pritisnite papučicu spojke.

Sustav stop-start ⇨ *Značajka automatskog pokretanja/ zaustavljanja motora – sustav start-stop ⇨ 144.*

Parkiranje

 **Upozorenje**

- Ne parkirajte vozilo na lako zapaljivoj površini. Visoke temperature ispušnog sustava mogu zapaliti površinu.
- Uvijek zategnite parkirnu kočnicu. Povucite i držite prekidač (P) pribl. jednu sekundu.
- Isključite motor.

(nastavak)

Upozorenje (nastavak)

- na ravnoj površini ili usponu, prije vađenja ključa paljenja uključite prvu brzinu ili ručicu birača stavite u položaj P. Na uzbrdici, zakrenite prednje kotače od rubnjaka.

Ako je vozilo na nizbrdici, prije vađenja ključa paljenja uključite brzinu za vožnju unatrag ili ručicu birača stavite u položaj P. Prednje kotače zakrenite prema rubnjaku.

- Izvadite ključ paljenja iz kontakt brave. Okrećite kolo upravljača dok ne osjetite da je zaključano.

Na vozilima s automatskim mjenjačem ključ možete izvaditi samo dok je ručica birača u položaju P.

- Zatvorite prozore.

- Zaključajte vozilo s  na daljinskom upravljaču.
- Aktivirajte protuprovalni alarmni sustav ⇨ *Protuprovalni alarmni sustav* ⇨ 24.
- Ventilatori za hlađenje motora mogu raditi nakon isključivanja motora ⇨ *Prerada vozila na kraju radnog vijeka* ⇨ 165.
- Nakon rada na visokim brojevima okretaja motora i pod velikim opterećenje, nakratko motor ostavite da radi pod malim opterećenjem ili u praznom hodu otprilike.
30 sekundi prije isključenja kako biste zaštitili turbopunjač.

Ključevi, brave ⇨ *Ključevi* ⇨ 18,

Parkiranje vozila na dulje vrijeme ⇨ *Spremanje vozila* ⇨ 164.

Ključevi, vrata i prozori

Ključevi i brave

Ključevi	18
Daljinski upravljač radija	19
Memorirane postavke	20
Središnje zaključavanje	20
Sigurnosne brave	22

Vrata

Teretni prostor	23
-----------------------	----

Sigurnost vozila

Protuprovalni alarmni sustav ...	24
Blokada motora	25

Vanjska ogledala

Konveksni retrovizori	25
Retrovizori s električnim upravljanjem	25
Preklapanje ogledala	26
Grijanje ogledala	26

Ogledala u unutrašnjosti

Unutarnji retrovizor s ručnim upravljanjem	26
--	----

Prozori

Stakla s ručnim upravljanjem	27
Električni podizači stakla	27
Grijanje stražnjeg prozora	28
Sjenila za sunce	28

Krov

Krovni otvor	29
--------------------	----

Ključevi i brave

Ključevi

Zamjenski ključevi

Broj ključa je naveden na oznaci koja se može ukloniti.

Broj ključa se mora navesti prilikom naručivanja zamjenskih ključeva jer je sastavni dio sustava blokade motora.

Brave ⇨ *Njega vanjštime* ⇨ 201.



Ključ s preklopivim dijelom

Pritisnite osigurač za rasklapanje.

Za sklapanje ključa najprije pritisnite osigurač.

Daljinski upravljač radija



Koristi se za upravljanje:

- sustav središnjeg zaključavanja
- protuprovalni alarmni sustav

Daljinski upravljač ima doseg od približno 20 metara. Može biti ograničeno vanjskim utjecajima.

Uključivanjem svih pokazivača smjera potvrđuje se radnja.

Pažljivo rukujte, čuvajte ga od vlage i visokih temperatura i izbjegavajte nepotrebno korištenje.

Greška

U slučaju da središnje zaključavanje nije moguće aktivirati daljinskim upravljačem, mogući su sljedeći uzroci:

- Prekoračen doseg,
- Napon baterije je prenizak,
- Često, uzastopno korištenje daljinskog upravljača kada nije u doseg, što će zahtijevati ponovnu sinkronizaciju,
- Preopterećenje sustava središnjeg zaključavanja, kao rezultat učestalog uključivanja u kratkim vremenskim intervalima, dovod električne energije nakratko se prekida,
- Interferencija od jačih radiovalova iz drugih izvora.

Otključavanje ⇨ *Središnje zaključavanje* ⇨ 20.

Zamjena baterije daljinskog upravljača

Zamijenite bateriju čim se doseg smanji.



Akumulatori ne spadaju u kućno smeće. Moraju se odložiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje.

Ključ s preklopivim dijelom



Rasklopite ključ i otvorite ga. Zamijenite bateriju (vrsta baterije CR 2032), pazeći na položaj ugradnje. Zatvorite ga i sinkronizirajte.

Ključ s fiksnim narezanim dijelom

Zamjenu akumulatora prepustite radionici.

Sinkronizacija daljinskog upravljača

Nakon zamjene baterije, otključajte vrata ključem u bravi vozačevih vrata. Daljinski upravljač radija će se sinkronizirati kada se uključi paljenje.

Memorirane postavke

Uvijek kada se ključ izvadi iz prekidača paljenja, ključ automatski memorira sljedeće postavke:

- osvjetljenje
- infotainment sustav
- sustav središnjeg zaključavanja
- postavke udobnosti

Spremljene postavke automatski se upotrebljavaju prilikom sljedećeg umetanja memoriranog ključa u prekidač paljenja i okretanja u položaj 1 ⇨ *Položaji kontakt brave* ⇨ 142.

Preduvjet je da se uključi personalizacija vozača u osobnim postavkama na grafičkom informativnom zaslonu.

To mora biti postavljeno za svaki korišteni ključ.

Na vozilima opremljenim informativnim zaslonom u boji personalizacija je stalno uključena.

Personalizacija vozila ⇨ *Personalizacija vozila* ⇨ 82.

Središnje zaključavanje

Otključava i zaključava vrata i prtljažnik.

Napomena

U slučaju nezgode u kojoj su se aktivirali zračni jastuci ili zatezači pojasa, vozilo se automatski otključava.

Otključavanje



Pritisnite .

- Za otključavanje samo vrata vozača jednom pritisnite . Za otključavanje svih vrata i prtljažnika, dvaput pritisnite , ili
- jednom pritisnite  za otključavanje svih vrata i prtljažnika.

Postavka se može promijeniti u izborniku Postavke na informativnom zaslonu.

Personalizacija vozila ⇨
Personalizacija vozila ⇨ 82.

Postavke se mogu memorirati
 ključem koji se koristi.

Memorirane postavke ⇨
Memorirane postavke ⇨ 20.

Zaključavanje

Zatvorite vrata, prtljažnik i poklopac
 spremnika goriva.



Pritisnite .

Ako vozačeva vrata nisu pravilno
 zatvorena, sustav središnjeg
 zaključavanja neće raditi.

Prekidač središnjeg zaključavanja

Zaključava ili otključava sva vrata i
 prtljažnik iz putničkog prostora.



Pritisnite prekidač središnjeg
 zaključavanja: vrata su zaključana ili
 otključana.

Greška u sustavu daljinskog upravljača

Otključavanje



Ručno otključajte vozačeva vrata
 zakretanjem ključa u bravi. Uključite
 kontakt i pritisnite gumb središnjeg
 zaključavanja za otključavanje svih
 vrata i prtljažnika.

Uključivanjem kontakta,
 protuprovalni sustav zaključavanja
 se isključuje ⇨ *Protuprovalni
 alarmni sustav* ⇨ 24.

Zaključavanje

Dok su sva vrata zatvorena, otvorite vrata vozača i pritisnite gumb središnjeg zaključavanja. Vozilo je zaključano.

Zatvorite vrata vozača. Ručno zaključajte vrata vozača okretanjem ključa.

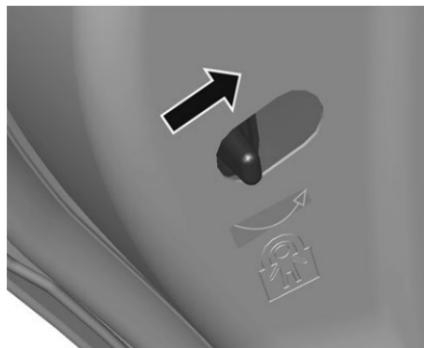
Greška u sustavu središnjeg zaključavanja

Otključavanje

Ručno otključajte vozačeva vrata zakretanjem ključa u bravi. Ostala vrata možete otvoriti povlačenjem gumba i unutarnje ručke za odbravljenje zasuna ostalih vrata. Prtljažnik se ne može otvoriti.

Da biste deaktivirali protuprovalni sustav zaključavanja, uključite kontakt ⇨ *Protuprovalni alarmni sustav* ⇨ 24.

Sigurnosne brave



Upozorenje

Upotrebljavajte sigurnosne blokade za djecu uvijek kada djeca sjede na stražnjim sjedalima.

Oprez

Ne povlačite unutrašnju ručku vrata dok je sigurnosna brava za djecu u položaju ZAKLJUČANO. Na taj način mogli biste oštetiti unutarnju kvaku na vratima.

Da biste zatvorili sigurnosnu bravu za djecu, pomaknite polugu gore u zaključani položaj.

Za otvaranje stražnjih vrata kada je aktivirana sigurnosna brava vrata za djecu, otključajte vrata iznutra i otvorite vrata izvana.

Da biste isključili sigurnosnu bravu vrata za djecu, pomaknite polugu dolje u otključani položaj.

Vrata

Teretni prostor

Zaklopna vrata



Otvaranje

Za otvaranje zaklopnih vrata, dok su sva vrata otključana, pritisnite prekidač na dodirnoj pločici ispod ručke i podignite prema gore.

Središnje zaključavanje ⇨

Središnje zaključavanje ⇨ 20.



Zatvaranje

Upotrijebite unutarnju ručku za spuštanje i zatvaranje zaklopnih vrata.

Ne pritišćite prekidač na dodirnoj pločici prilikom zatvaranja zaklopnih vrata jer će se ponovno otključati.

Središnje zaključavanje ⇨

Središnje zaključavanje ⇨ 20.

Opći savjeti za upotrebu zaklopnih vrata

⚠ Opasnost

Ne vozite s otvorenim ili pritvorenim zaklopnim vratima, na primjer prilikom prijevoza tereta velikih dimenzija, jer otrovni ispušni plinovi, koji se ne mogu vidjeti ili namirisati, mogu ući u vozilo.

To može prouzročiti nesvijest te čak i smrt.

Oprez

Prije otvaranje zaklopnih vrata provjerite ima li iznad prepreka kao što su garažna vrata kako biste izbjegli oštećenje zaklopnih vrata. Uvijek provjerite manevarski prostor iznad i iza zaklopnih vrata.

Napomena

Ugradnja određene teške opreme na zaklopna vrata može onemogućiti da ona ostanu otvorena.

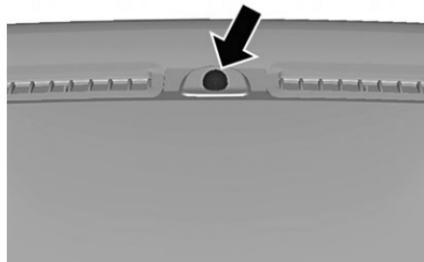
Sigurnost vozila

Protuprovalni alarmni sustav

Nadgleda:

- vrata, zaklopna vrata, poklopac motora
- paljenje

Otključavanje vozila istovremeno deaktivira oba sustava.



LED statusa je integriran u senzor na vrhu ploče s instrumentima.

Status tijekom prvih 30 sekundi nakon aktiviranja protuprovalnog alarmnog sustava:

Upaljeno LED svjetlo: ispitivanje, aktivacija vremenske odgode.

Brzo treperenje LED svjetla: vrata, zaklopna vrata ili poklopac motora nisu do kraja zatvoreni, ili postoji kvar na sustavu.

Deaktiviranje

Otključavanjem vozila pritiskom na **i** na daljinskom upravljaču isključuje se protuprovalni alarmni sustav.

Alarm

Alarm se može isključiti pritiskom bilo kojeg prekidača na daljinskom upravljaču ili uključivanjem kontakta.

Protuprovalni alarmni sustav možete isključiti pritiskom na **i** ili uključanjem kontakta.

Automatsko zaključavanje vrata

Ako se niti jedna vrata ne otvore, ili ako se kontakt ključ ne postavi u položaj 1 ili 2 unutar 3 minute nakon

otključavanja vrata daljinskim upravljačem, sva vrata se zaključavaju i automatski se uključuje protuprovalni alarmni sustav.

Automatsko otključavanje vrata

Sva vrata automatski se otključavaju kada osjetnici prime informaciju o udarcu i kada je ključ u prekidaču paljenja u položaju 2.

Ipak, ukoliko se pojave mehanički problemi u sustavu zaključavanja ili problemi s akumulatorom, vrata se možda neće otključati.

Blokada motora

Sustav je dio prekidača paljenja i provjerava je li dozvoljeno pokretanje vozila korištenim ključem.

Blokada motora uključuje se automatski, nakon što se izvadi ključ iz prekidača paljenja.

Ako kontrolno svjetlo  treperi kad je kontakt uključen, došlo je do greške u sustavu; nije moguće pokretanje motora. Isključite kontakt i zatim ponovite pokušaj pokretanja.

Ako kontrolno svjetlo  i dalje treperi, probajte pokrenuti motor korištenjem rezervnog ključa i zatražite pomoć radionice.

Napomena

Blokada motora ne zaključava vrata. Uvijek trebate zaključati vozilo kad ga napuštate i uključiti protuprovalni alarmni sustav  *Središnje zaključavanje*  20, *Protuprovalni alarmni sustav*  24.

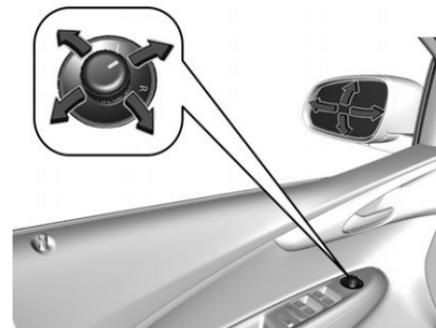
Kontrolno svjetlo   *Kontrolno svjetlo blokade paljenja*  73.

Vanjska ogledala

Konveksni retrovizori

Konveksni vanjski retrovizor ima asferično područje i umanjuje mrtvi kut. Zbog oblika ogledala predmeti izgledaju manji, što utječe na mogućnost procjenjivanja udaljenosti.

Retrovizori s električnim upravljanjem



Odaberite odgovarajuće vanjsko ogledalo zakretanjem prekidača ulijevo (L) ili udesno (R). Zatim zakrenite prekidač za podešavanje ogledala.

U položaju 0 nije odabrano ogledalo.

Preklapanje ogledala



Da bi se zajamčila sigurnost pješaka, vanjska ogledala će u slučaju dovoljno jakog udarca iskočiti iz svog uobičajenog položaja. Laganim pritiskom na kućište ogledala vratit ćete ga u normalni položaj.

Grijanje ogledala



Aktivira se pritiskom na .

Grijanje radi kad motor radi i isključuje se automatski nakon kratkog vremena.

Ogledala u unutrašnjosti

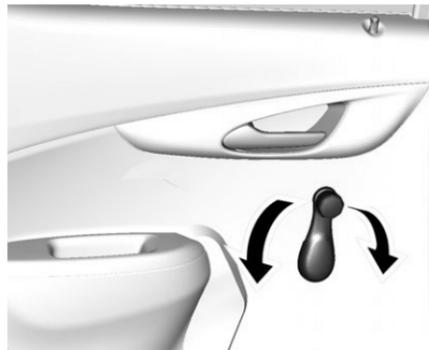
Unutarnji retrovizor s ručnim upravljanjem



Za smanjenje zaslijepljenosti, podesite polugu na donjoj strani kućišta ogledala.

Prozori

Stakla s ručnim upravljanjem



Prozori vrata se mogu otvoriti ili zatvoriti okretanjem ručica.

Električni podizači stakla

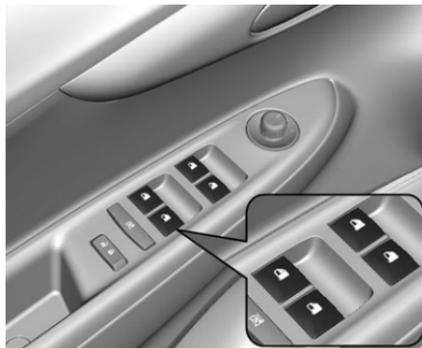
Upozorenje

Posebno pazite pri uporabi električnih prozora. Opasnost od ozljeda, posebice za djecu.

(nastavak)

Upozorenje (nastavak)

Budite oprezni prilikom podizanja stakala. Provjerite da li ste nešto zahvatili dok se gibaju.



Električni podizači stakla mogu se pomicati dok je ključ u prekidaču paljenja u položaju 2.

Pritisnite prekidač odgovarajućeg prozora za otvaranje ili ga povucite za zatvaranje.

Korištenje

Ako želite otvoriti prozor, pritisnite prekidač.

Ako želite zatvoriti prozor, podignite prekidač.

Otpustite prekidač kada prozor dođe u željeni položaj.

Automatsko podizanje/ spuštanje

Za automatsko, potpuno otvaranje prozora, pritisnite prekidač do kraja. Za automatsko, potpuno zatvaranje prozora, povucite prekidač do kraja gore. Kod automatskog rada, prozor će se u potpunosti otvoriti ili zatvoriti čak i ako pustite prekidač.

Ako nastojite zaustaviti prozor u pokretu u željenom položaju, povucite ili pritisnite prekidač u suprotnom smjeru od kretanja stakla prozora.

Sigurnosna funkcija

Ako staklo prozora naiđe na otpor iznad sredine prozora za vrijeme automatskog zatvaranja, odmah se zaustavlja i ponovno se otvara.

Preopterećenje

Ako se prozori uzastopno koriste u kratkim intervalima; korištenje prozora se onemogućava na neko vrijeme.

Inicijalizacija električnih prozora

Ako se prozori ne mogu zatvoriti automatski (npr. nakon odspajanja akumulatora vozila),

uključite elektroniku podizača stakala na sljedeći način:

1. Zatvorite vrata.
2. Uključite kontakt.
3. U potpunosti zatvorite prozor i koristite prekidač povučen još 2 sekunde.
4. Postupak ponovite za svaki prozor.

Sigurnosni sustav za djecu za stražnje prozore



Pritisnite prekidač  za deaktiviranje električnih stražnjih prozora.

Za aktiviranje ponovno pritisnite .

Grijanje stražnjeg prozora



Aktivira se pritiskom na .

Grijanje radi kad motor radi i isključuje se automatski nakon kratkog vremena.

Sjenila za sunce

Koristite štitnike za sunce radi smanjenja zasljepljivanja preklapanjem dolje i zakretanjem u stranu.

Ako štitnici za sunce imaju integrirana ogledala, poklopci ogledala trebaju biti zatvoreni tijekom vožnje.

Krov

Krovni otvor

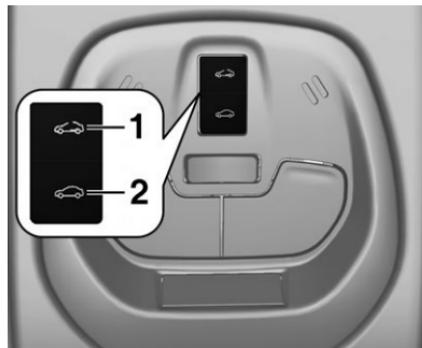
Upozorenje

Budite pažljivi pri uporabi krovnog otvora. Opasnost od ozljeda, posebice za djecu.

Dobro pazite na pokretne dijelove kada ih pomičete.

Provjerite da li ste nešto zahvatili dok se gibaju.

Krovnim otvorom se može upravljati s uključenim kontaktom.



Podizanje

Držite prekidač 1 pritisnutim sve dok se krovni otvor ne podigne na stražnjoj strani.

Otvaranje

Iz podignutog položaja pritisnite i otpustite prekidač 1: krovno se staklo automatski otvara do kraja. Za prekid gibanja prije krajnjeg položaja, još jednom pritisnite prekidač.

Zatvaranje

Držite prekidač 2 pritisnutim iz bilo kojeg položaja, sve dok se krovni otvor ne zatvori do kraja. Otpuštanje prekidača zaustavlja gibanje u bilo kojem položaju.

Napomena

Ako je gornji dio krova mokar, podignite krovni otvor, pustite vodu da isteče i zatim otvorite krovni otvor.

Ne lijepite nikakve naljepnice na krovni otvor.

Sjenilo

Sjenilom se upravlja ručno.

Zatvorite ili otvorite sjenilo pomicanjem.

Kada je krovni otvor otvoren, sjenilo je uvijek otvoreno.

Sjedala i sustavi zaštite

Naslone za glavu

Naslone za glavu 30

Prednja sjedala

Položaj sjedala 32

Podlašavanje sjedala 33

Grijanje prednjih sjedala 34

Sigurnosni pojasevi

Sigurnosni pojasevi 34

Sigurnosni pojasevi s pričvršćenjem u tri točke 36

Sustav zračnih jastuka

Sustav zračnih jastuka 37

Prednji zračni jastuci 40

Bočni zračni jastuci 41

Zračni jastuk zavjesa 42

Prekidač za

uključenje-isključenje zračnog jastuka 42

Dječje autosjedalice

Sustavi dječjih autosjedalica ... 43

Mjesta postavljanja sigurnosnog sustava za dijete 45

ISOFIX sigurnosni sustavi za dijete 47

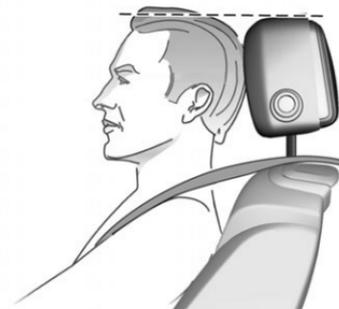
Sigurnosni sustavi za dijete s gornjim remenom 49

Naslone za glavu

Položaj

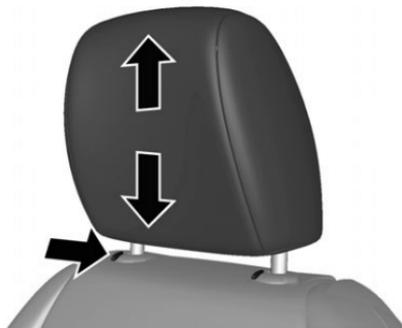
 **Upozorenje**

Vozite samo s naslonom za glavu postavljenim u odgovarajući položaj.



Gornji rub naslona za glavu treba biti u razini vrha glave. Ako to za vrlo visoke putnike nije moguće, naslon za glavu treba postaviti u najviši položaj, i za vrlo niske putnike u najniži položaj.

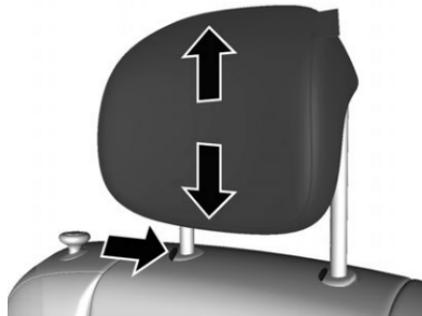
Naslони za glavu na prednjim sjedalima



Podešavanje visine

Pritisnite gumb za oslobađanje, podesite visinu, zakvačite.

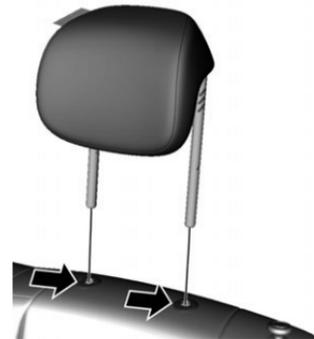
Naslони za glavu na stražnjim sjedalima



Podešavanje visine

Povucite naslon za glavu gore ili pritisnite kopču kako bi ga oslobodili i gurnite naslon za glavu dolje.

Uklanjanje



Pritisnite obje hvataljke, povucite glavonaslon prema gore i izvadite ga.

Prednja sjedala

Položaj sjedala

⚠ Upozorenje

Vozite samo s pravilno podešenim sjedalom.

⚠ Opasnost

Nemojte sjediti s gornjim dijelom tijela bliže od 25 cm od kola upravljača, kako biste dopustili sigurno aktiviranje zračnog jastuka.

⚠ Upozorenje

Nikada ne podešavajte sjedala dok se vozilo kreće, jer bi se ona mogla pomaknuti nekontrolirano.

⚠ Upozorenje

Nikada ne spremajte predmete ispod sjedala.



- Sjednite sa stražnjicom što je moguće više natrag prema naslonu sjedala. Podesite udaljenost između sjedala i papučica tako da su vaše noge lagano savijene kada pritisćete papučice. Suvozačevo sjedalo pomaknite što je moguće više natrag.
- Postavite visinu sjedala dovoljno visoko da imate jasan vidik na sve strane i svih instrumenata. Treba biti najmanje jedna ruka zračnosti između vaše glave i obloge krova. Vaša bedra trebaju lagano nalijegati na sjedalo bez utiskivanja.
- Sjednite s ramenima što je moguće više natrag prema naslonu sjedala. Postavite nagib naslona sjedala tako da lagano možete dohvatiti kolo upravljača s lagano savijenim rukama. Održavajte kontakt između ramena i naslona sjedala tijekom okretanja kola upravljača. Ne naginjte naslon sjedala previše natrag. Preporučamo maksimalni nagib od približno 25°.
- Podesite kolo upravljača ⇨ *Podešavanje kola upravljača* ⇨ 58.
- Podesite naslon za glavu ⇨ *Naslonski naslon za glavu* ⇨ 30.
- Podesite visinu sigurnosnog pojasa ⇨ *Sigurnosni pojas s pričvršćenjem u tri točke* ⇨ 36.

- Podesite sjedalo i kolo upravljača tako, da zapešće počiva na vrhu kola upravljača, dok je ruka posve ispružena, a ramena su na naslonu.

Podešavanje sjedala

Uzdužno podešavanje



Povucite ručicu, pomjerite sjedalo, otpustite ručicu.

Pokušajte pomicati naslon sjedala natrag-naprijed, kako biste provjerili je li sjedalo zabravljeno u položaju.

Nagib naslona



Povucite polugu, podesite nagib i pustite polugu. Pustite da se naslon sjedala sigurno učvrsti.

Visina sjedala

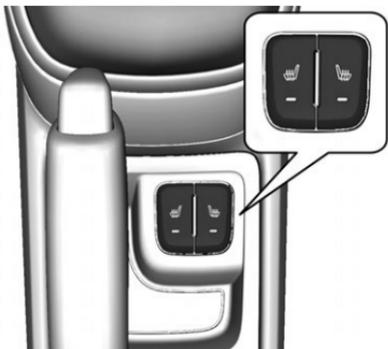


Pomicanje poluge pri pumpanju

Gore: sjedalo više

Dolje: Sjedalo niže

Grijanje prednjih sjedala



Uključite grijanje sjedala pritiskom na  odgovarajućeg prednjeg sjedala.

Aktiviranje je označeno LED-om u prekidaču.

Ako još jednom pritisnete , grijanje sjedala će se isključiti.

Suvozačevo sjedalo može trebati dulje vrijeme za zagrijavanje.

Grijanje sjedala je moguće koristiti kad motor radi i tijekom automatskog zaustavljanja.

Sustav stop-start ⇨ *Značajka automatsko pokretanja i zaustavljanja motora – sustav start-stop* ⇨ 144.

Sigurnosni pojasevi



Sigurnosni pojasevi se blokiraju u slučaju naglog kočenja ili usporavanja vozila držeći putnike u sjedećem položaju. Na taj je način značajno smanjena opasnost od ozljeda.

Upozorenje

Vežite sigurnosni pojas prije svake vožnje.

U slučaju nesreće, osobe koje nisu vezale sigurnosni pojas ugrožavaju suputnike i sebe.

Sigurnosni pojasevi namijenjeni su samo za jednu osobu. ⇨ *Sigurnosni sustavi za djecu* ⇨ 43.

Redovito provjerite oštećenja, zaprljanost i funkciju svih dijelova sustava sigurnosnog pojasa.

Oštećene komponente zamijenite. Nakon nezgode, pojaseve i aktivirane zatezače pojaseva zamijenite u radionici.

Napomena

Uvjerite se da pojasevi nisu oštećeni ili uklješteni predmetima oštrih bridova. Spriječite da prljavština uđe u spremnike pojasa.

Podsjetnik za sigurnosni pojas  ⇨ *Podsjetnici na sigurnosni pojas* ⇨ 68.

Podsjetnik za sigurnosni pojas

Prednja sjedala opremljena su podsjetnikom za sigurnosni pojas koji se za sjedalo vozača aktivira paljenjem indikatora  na tahometru, a za sjedalo suvozača paljenjem indikatora ina zaslonu

informativnog centra vozača ⇨ *Podsjetnici na sigurnosni pojas* ⇨ 68.

Graničnici sile pojasa

Pritisak na tijelo smanjuje se postupnim otpuštanjem pojasa tijekom sudara.

Zatezači pojasa

Pri frontalnim sudarima ili naletima na vozilo sa stražnje strane određene jakosti, prednji se sigurnosni pojasevi zatežu.

Upozorenje

Neppravilno rukovanje (na primjer, uklanjanje ili postavljanje pojaseva) može aktivirati zatezače pojaseva uz opasnost od ozljeda.

Aktiviranje zatezača pojaseva označava se svijetljenjem kontrolnog svjetla  ⇨ *Podsjetnici na sigurnosni pojas* ⇨ 68.

Aktivirani zatezači pojaseva moraju se zamijeniti u radionici. Zatezači pojaseva se mogu aktivirati samo jednom.

Napomena

Ne učvršćujte i ne ugrađujte dodatnu opremu ili druge predmete koji mogu ometati rad zatezača pojaseva. Ne vršite nikakve izmjene na komponentama zatezača pojaseva jer će to obezvrjediti atest vozila.

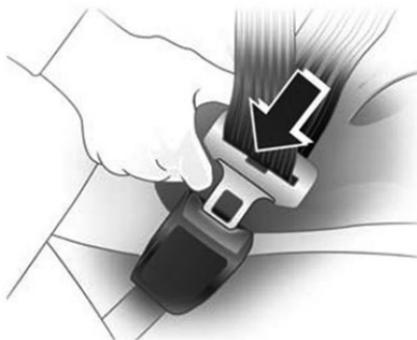
Sigurnosni pojasevi s pričvršćenjem u tri točke

Vežanje sigurnosnog pojasa



Izvucite pojas iz spremnika, neuvijenog ga povucite preko tijela i umetnite kopču u bravu. Redovito zategnite trbušni pojas tijekom vožnje povlačenjem ramenog pojasa

Podsjetnik za sigurnosni pojas ⇨
Podsjetnici na sigurnosni pojas ⇨ 68.

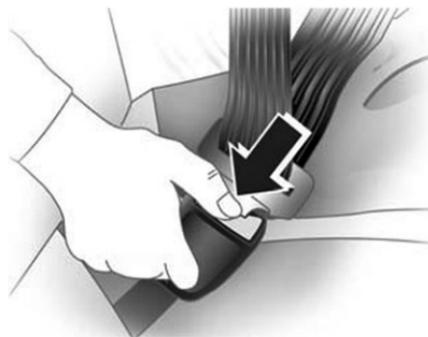


Široka ili debela odjeća narušava pravilno nalijeganje pojasa. Ne stavljajte predmete kao što su vrećice ili mobilni telefoni između pojasa i tijela.

Upozorenje

Pojas ne smije nalijegati na čvrste ili lomljive predmete u džepovima vaše odjeće.

Otkopčavanje sigurnosnog pojasa



Za otkopčavanje pojasa, pritisnite crveni gumb na bravi pojasa.

Korištenje sigurnosnog pojasa tijekom trudnoće



⚠ Upozorenje

Zdjelični pojas mora biti postavljen što je niže moguće preko zdjelice radi sprječavanja pritiska na trbuh.

Sustav zračnih jastuka

Sustav zračni jastuka se sastoji od brojnih individualnih sustav ovisno o svrsi opreme.

Kad se aktiviraju, zračni jastuci se napuhuju u milisekundama. Također se brzo i ispuše tako da se često tijekom sudara i ne primijeti.

⚠ Upozorenje

Pri nestručnom rukovanju zračni se jastuci mogu slučajno aktivirati.

Napomena

Elektronika koja kontrolira zračne jastuke i zatezače pojaseva nalazi se u središnjoj konzoli. Ne postavljajte nikakve magnetske predmete u to područje.

Ne lijepite ništa na poklopce zračnih jastuka i ne prekrivajte ih drugim materijalima.

Svaki zračni jastuk napuhuje se samo jednom. Napuhane zračne jastuke zamijenite u radionici. Nadalje, može biti potrebno zamijeniti kolo upravljača, ploču s instrumentima, limove karoserije, brtve vrata, ručke i sjedala.

Ne vršite nikakve izmjene na zračnim jastucima jer će to obezvrijediti atest vozila.

Pri napuhavanju zračnih jastuka oslobađaju se vrući plinovi koji mogu prouzročiti opekotine.

Kontrolno svjetlo  sustava zračnih jastuka  Kontrolno svjetlo zračnog jastuka i zatezača sigurnosnog pojasa  69.

Sigurnosni sustavi za dijete na sjedalu suvozača sa sustavom zračnih jastuka

Upozorenje sukladno ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den

TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE

AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРЬОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNÝM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļīti sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEHI SERJI lit-TFAL.

Osim upozorenja sukladno ECE R94.02, iz sigurnosnih razloga nikada nemojte koristiti dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje na sjedalu suvozača dok je uključen prednji zračni jastuk.



Opasnost

Nemojte koristiti sigurnosni sustav za dijete na sjedalu suvozača dok je prednji zračni jastuk aktivan.

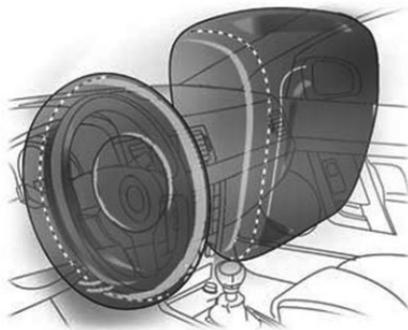
Naljepnica zračnog jastuka nalazi se s obje strane štitnika za sunce sa strane prednjeg suvozača.

Deaktiviranje zračnog jastuka ⇨ *Prekidač za uključenje-isključenje zračnog jastuka* ⇨ 42.

Prednji zračni jastuci

Sustav prednjih zračnih jastuka sastoji se od jednog zračnog jastuka u kolu upravljača i jednog u ploči s instrumentima na suvozačevoj strani. Mogu se prepoznati po natpisu AIRBAG.

Sustav prednjih zračnih jastuka se aktivira u slučaju udarca određene jakosti sprijeda. Kontakt mora biti uključen.



Napuhani zračni jastuci apsorbiraju udarac, te na taj način značajno smanjuju opasnost od ozljeda gornjeg dijela tijela i glave putnika na prednjim sjedalima.

Upozorenje

Optimalna zaštita se pruža samo kada je sjedalo u pravilnom položaju

↪ *Položaj sjedala* ↪ 32.

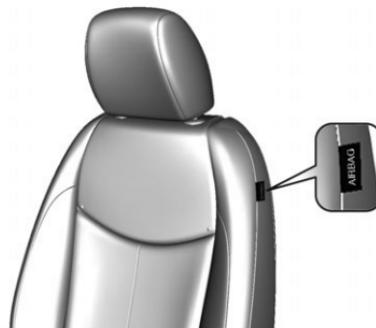
Držite područje u kojem se napuhuju zračni jastuci bez prepreka.

(nastavak)

Upozorenje (nastavak)

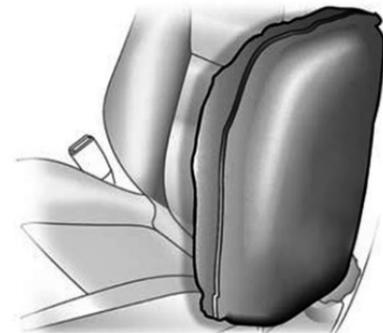
Pravilno postavite i dobro pričvrstite sigurnosni pojas. Samo tada je zračni jastuk sposoban za zaštitu.

Bočni zračni jastuci



Sustav bočnih zračnih jastuka sastoji se od zračnog jastuka u naslonu svakog prednjeg sjedala. Mogu se prepoznati po natpisu AIRBAG.

Sustav bočnih zračnih jastuka se aktivira u slučaju udarca određene jakosti sa strane. Kontakt mora biti uključen.



Napuhani zračni jastuci apsorbiraju udarac, smanjujući time značajno opasnost od ozljeda gornjeg dijela tijela i zdjelice u slučaju bočnog sudara.

Upozorenje

Držite područje u kojem se napuhuju zračni jastuci bez prepreka.

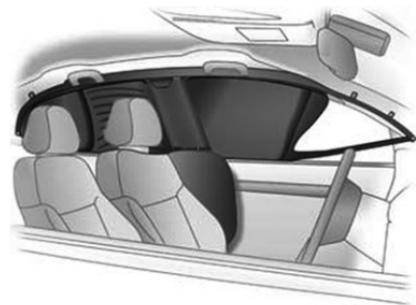
Napomena

Koristite samo zaštitne prekrivače sjedala koji su odobreni za vozilo. Budite pažljivi da ne prekrijete zračne jastuke.

Zračni jastuk zavjesa

Zračna zavjesa za glavu se sastoji od zračnog jastuka u okviru krova na svakoj strani. Može se prepoznati po natpisu AIRBAG na stupovima krova.

Sustav zračnih zavjesa se aktivira u slučaju udarca određene jakosti sa strane. Kontakt mora biti uključen.



Napuhani zračni jastuci apsorbiraju udarac, smanjujući time značajno opasnost od ozljeda glave u slučaju bočnog sudara.

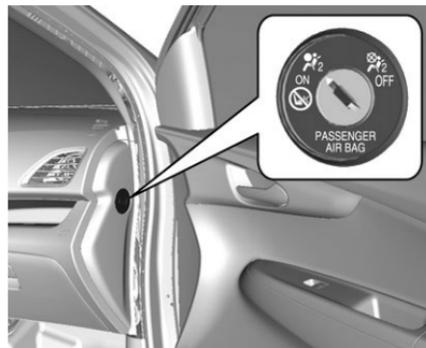
⚠ Upozorenje

Držite područje u kojem se napuhuju zračni jastuci bez prepreka.

Kuke na rukohvatima u okviru krova su pogodne samo za vješanje laganih odjevnih predmeta, bez vješalica. Ne držite predmete u toj odjeći.

Prekidač za uključenje-isključenje zračnog jastuka

Sustav suvozačevog zračnog jastuka mora se deaktivirati, ako je na sjedalo postavljen sigurnosni sustav za dijete. Bočni zračni jastuk i zračna zavjesa, zatezači pojasa i svi sustavi zračnog jastuka vozača će ostati aktivni.



Sustav zračnog jastuka suvozača možete isključiti putem prekidača na ključ na desnoj strani ploče s instrumentima.

Koristite ključ za pokretanje za odabir položaja:

OFF  = Prednji zračni jastuci suvozača su isključeni i neće se napuhati u slučaju sudara.

Kontrolno svjetlo  stalno svijetli. Sigurnosni sustav za dijete može se postaviti u skladu s tablicom.

ON  = Prednji zračni jastuci suvozača su uključeni. Nije moguće postaviti sigurnosni sustav za dijete.

⚠ Opasnost

Opasnost od ozljeda opasnih po život za dijete koje se nalazi u sigurnosnom sustavu za dijete s aktiviranim zračnim jastukom suvozača.

Opasnost od ozljeda opasnih po život za odraslu osobu na sjedalu s deaktiviranim zračnim jastukom suvozača.



Ako se kontrolni indikator  OFF uključí na pribl. 60 sekundi nakon uključivanja kontakta, zračni jastuk

suvozača će se napuhati u slučaju sudara. Status ostaje do sljedeće promjene.

Ako su istovremeno upaljene obje kontrolne lampice, došlo je do kvara sustava. Status sustava se ne može prosuditi, pa stoga nijednoj osobi nije dopušteno zauzimanje suvozačevog sjedala. Odmah kontaktirajte radionicu.

Promijenite status samo kada je vozilo zaustavljeno s isključenim kontaktom.

Status ostaje do sljedeće promjene.

Kontrolno svjetlo za deaktiviranje zračnog jastuka ⇨ *Lampica za uključen-isključen zračni jastuk* ⇨ 69.

Dječje autosjedalice

Sustavi dječjih autosjedalica

Preporučamo sljedeće sigurnosne sustave za djecu koji su posebno namijenjeni vozilu:

- Grupa 0, grupa 0+
Maxi-Cosi Cabriofix s ISOFIX postoljem, za djecu do 13 kg.
- Grupa I
Duo Plus s ISOFIX pričvršćenjem i gornjim pojasom, u toj grupi.
- Grupa II, grupa III
Kidfix sa ili bez ISOFIX pričvršćenja za djecu od 15 do 36 kg.

Kada se koristi sigurnosni sustav za dijete, obratite pažnju na sljedeće upute za korištenje i postavljanje i također na one isporučene sa sigurnosnim sustavom za dijete.

Uvijek poštujujte lokalne ili nacionalne propise. U nekim državama, korištenje sigurnosnog sustava za dijete je zabranjeno na određenim sjedalima.

Opasnost

Ako dječje sjedalo koristite u položaju leđa u smjeru vožnje na sjedalu suvozača, morate isključiti zračni jastuk suvozača. To vrijedi i za pojedina dječja sjedala u položaju lice u smjeru vožnje, kao što je navedeno u tablicama.

Deaktiviranje zračnog jastuka ⇨
Prekidač za uključenje-isključenje zračnog jastuka ⇨ 42.

Odabir odgovarajućeg sustava

Stražnja sjedala su najpogodnija lokacija za postavljanje sigurnosnog sustava za dijete.

Dijete treba putovati u vozilu usmjereno suprotno od smjera vožnje što je moguće duže. Time se osigurava da je djetetova

kralježnica, koja je još uvijek slaba, bude izložena manjem naprezanju u slučaju nezgode.

Odgovaraju sigurnosni sustavi koji su sukladni važećim propisima UN ECE. Provjerite lokalne zakone i odredbe vezane uz obaveznu uporabu sigurnosnih sustava za dijete.

Pazite da sigurnosno sjedalo za dijete koje namjeravate koristiti odgovara tipu vozila.

Pazite da je mjesto postavljanja sigurnosnog sjedala za dijete u vozilu odgovarajuće, pogledajte tablice u nastavku.

Ako je potrebno skinite stražnji naslon za glavu prije postavljanja sigurnosnog sustava za dijete.

Dopustite djeci da ulaze i izlaze iz vozila samo na suprotnoj strani od prometa.

Kad se sigurnosni sustav za dijete ne koristi, sjedalo učvrstite sigurnosnim pojasom, ili ga izvadite iz vozila.

Napomena

Nemojte lijepiti ništa na sigurnosne sustave za dijete i ne pokrivate ih drugim materijalima.

Dječji sigurnosni sustav koji je bio izložen naprezanju u nezgodi, mora se zamijeniti.

Mjesta postavljanja sigurnosnog sustava za dijete

Dozvoljene opcije za postavljanje sigurnosnog sustava za dijete

Klasa mase i godina	Na suvozačevom sjedalu		Na stražnja vanjska sjedala	Na stražnje sjedalo na sredini
	aktiviran zračni jastuk	deaktiviran zračni jastuk		
Grupa 0: do 10 kg ili približno. 10 mjeseci	X	U 1)	U 2)	X
Grupa 0+: do 13 kg ili približno 2 godine	X	U 1)	U 2)	X
Grupa I: 9 do 18 kg ili približno 8 mjeseci do 4 godine	X	U 1)	U 2)	X
Grupa II: 15 do 25 kg ili približno 3 do 7 godina	X	X	U 2)	X
Grupa III: 22 do 36 kg ili približno 6 do 12 godina	X	X	U 2)	X

U : Univerzalno odgovara zajedno sa sigurnosnim pojasom u tri točke.

X : Nije dozvoljena ugradnja sigurnosnog sustava za dijete u ovoj klasi mase.

1) : Namjestite nagib naslona prednjeg sjedala u uspravan položaj.

2) : Pomaknite sjedalo vozača i/ili suvozača prema naprijed i naslon u uspravan položaj tako da dječje sjedalo više ne ometa naslon prednjeg sjedala.

46 Sjedala i sustavi zaštite

Dozvoljene opcije za postavljanje ISOFIX sigurnosnog sustava za dijete

Klasa mase i godina	Grupa veličine	Učvršćenje	Na suvozačevom sjedalu	Na stražnja vanjska sjedala	Na stražnje sjedalo na sredini
Grupa 0: do 10 kg ili približno 10 mjeseci	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
	E	ISO/R1	X	IL	X
Grupa 0+: do 13 kg ili približno 2 godine	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL 1)	X
Grupa I: 9 do 18 kg ili približno 8 mjeseci do 4 godine	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL 1)	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	X
Grupa II: 15 do 25 kg ili približno 3 do 7 godina			X	IL	X
Grupa III: 22 do 36 kg ili približno 6 do 12 godina			X	IL	X

Napomena

Pomaknite sjedalo vozača i/ili suvozača prema naprijed i naslon u uspravan položaj tako da dječje sjedalo više ne ometa naslon prednjeg sjedala.

1) : Primjenjivo je samo za vanjska stražnja sjedala iza suvozača koja su pomaknuta do kraja prema naprijed i čiji je naslon u uspravnom položaju.

IL : Prikladno za određene ISOFIX sigurnosne sustava u kategorijama „specifično za vozilo”, „ograničeno” ili „poluuniverzalno”.

ISOFIX sigurnosni sustav mora biti odobren za specifični tip vozila.

IUF : Pogodno za prema naprijed usmjeren ISOFIX sigurnosni sustav za dijete univerzalne kategorije odobren za korištenje u ovoj grupi mase.

X : Nije dozvoljena ugradnja ISOFIX sigurnosnog sustava za dijete u ovoj grupi mase.

ISOFIX grupa veličine i mehanizam sjedala

A - ISO/F3 : Prema naprijed usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za dijete maksimalne veličine u grupi mase 9 do 18 kg.

B - ISO/F2 : Prema naprijed usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za manje dijete u grupi mase 9 do 18 kg.

B1 - ISO/F2X : Prema naprijed usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za manje dijete u grupi mase 9 do 18 kg.

C - ISO/R3 : Prema naprijed usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za dijete maksimalne veličine u grupi mase do 18 kg.

D - ISO/R2 : Prema natrag usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za manje dijete u grupi mase do 18 kg.

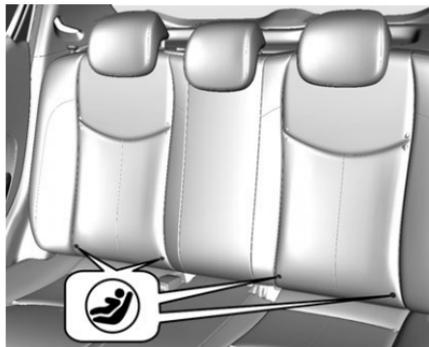
E - ISO/R1 : Prema natrag usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za mlađe dijete u grupi mase do 13 kg.

F - ISO/L1 : Položaj bočno lijevo s licem u smjeru vožnje košare za prenošenje male djece u klasi težine do 10 kg.

G - ISO/L2 : Položaj bočno desno s licem u smjeru vožnje košare za prenošenje male djece u klasi težine do 10 kg.

ISOFIX sigurnosni sustavi za dijete

Pričvrstite ISOFIX sigurnosne sustave za dijete, odobrene za vozilo, na držače nosača ISOFIX. Položaji ISOFIX sigurnosnog sustava za dijete specifični za vozilo su označeni s IL u tablici.



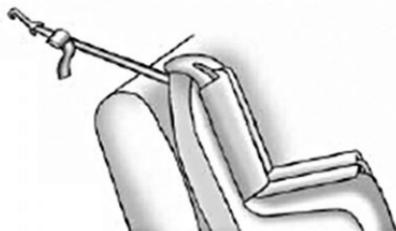
Pričvrсни nosači ISOFIX imaju logotip ISOFIX na naslonu sjedala.

Ako je potrebno, skinite stražnji naslon za glavu prije postavljanja sigurnosnog sustava za dijete ⇨

Mjesta postavljanja sigurnosnog sustava za dijete ⇨ 45.

ISOFIX sigurnosni sustavi za dijete univerzalne kategorije pozicioniranja u tablici su označeni s IUF.

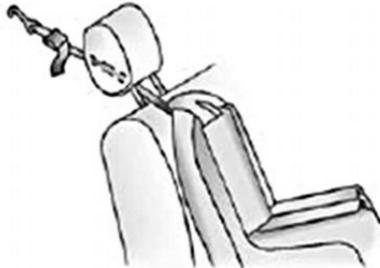
Provedite, pričvrstite i zategnite gornji remen sukladno uputama sjedala za vaše dijete i prema sljedećim uputama:



Ako upotrebljavate jednostruki remen za odabrani položaj sjedenja i ako je naslon za glavu uklonjen, provedite remen preko naslona sjedala.



Ako upotrebljavate dvostruki pojas za odabrani položaj sjedenja i ako je naslon za glavu uklonjen, provedite pojas preko naslona sjedala.



Ako sjedalo koje upotrebljavate za odabrani položaj sjedenja ima podesiv naslon za glavu, a vi upotrebljavate jednostruku remen, podignite naslon za glavu i provucite remen ispod naslona za glavu i između nosača naslona za glavu.

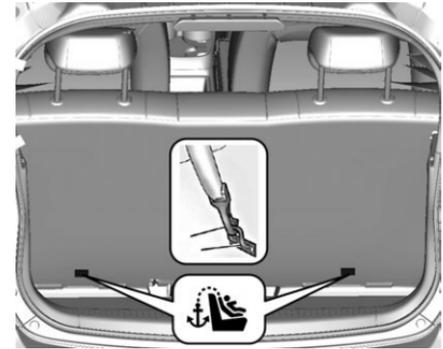


Ako sjedalo koje upotrebljavate za odabrani položaj sjedenja ima podesiv naslon za glavu, a vi upotrebljavate dvostruki remen, podignite naslon za glavu i provucite remen ispod naslona za glavu i oko nosača naslona za glavu.

Sigurnosni sustavi za dijete s gornjim remenom

Vozilo ima dvije ušice za učvršćivanje na stražnjoj strani stražnjih sjedala.

Ušice za učvršćenje gornjeg remena označene su simbolom  za dječje sjedalo.



Dodatno uz učvršćenje na ISOFIX, vežite gornji remen na ušice za učvršćenje gornjeg remena.

ISOFIX sigurnosni sustavi za dijete univerzalne kategorije pozicioniranja u tablici su označeni s IUF.

Ako je potrebno skinite stražnji naslon za glavu prije postavljanja sigurnosnog sustava za dijete ⇨
Mjesta postavljanja sigurnosnog sustava za dijete ⇨ 45.

Spremište

Spremišta

Spremišta	50
Spremište u ploči s instrumentima	50
Pretinac za rukavice	50
Držači šalica	51

Mjesta za prtljagu/teret

Teretni prostor	51
-----------------------	----

Dodatne funkcije spremnika

Stražnji odjeljak/poklopac spremišta	53
Mreža za učvršćivanje	54
Trokut upozorenja	54
Komplet za prvu pomoć	55

Informacije o opterećivanju vozila

Informacije o opterećivanju vozila	55
--	----

Spremišta

⚠ Upozorenje

Ne stavljajte teške ili oštre predmete u spremnike. Tako bi se mogla otvoriti vrata prtljažnika, a putnici ozlijediti predmetima koji se uslijed snažnog kočenja, iznenadne promjene smjera ili prilikom nesreće počnu slobodno pomicati.

Spremište u ploči s instrumentima



Spremište se koristi za male predmete, itd.

Pretinac za rukavice



Unutar pretinca za rukavice nalazi se odjeljak za Upute za uporabu. Povucite jezičak za otvaranje odjeljka. Pretinac za rukavice treba biti zatvoren za vrijeme vožnje.

Držači šalica



Držač šalica nalazi se na središnjoj konzoli.

Mjesta za prtljagu/ teret

Teretni prostor

Povećanje prtljažnika

Oprez

Najprije okrenite jastuk stražnjeg sjedala prema dolje, prije nego što sklopite naslon stražnjeg sjedala.

Ignoriranje može dovesti do oštećenja stražnjeg sjedala.

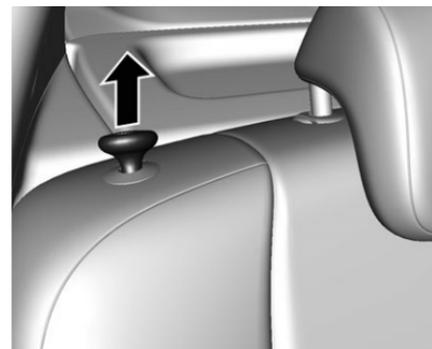
1. Povucite naslon za glavu prema gore i izvadite ga pritiskanjem obje hvataljke.

Napomena

Kako biste dobili dovoljno prostora za rad s jastukom stražnjeg sjedala, pomaknite prednje sjedalo naprijed i pomaknite naslon prednjeg sjedala u uspravan položaj.



2. Povucite jastuka sjedala i preklopite jastuk sjedala.



3. Povucite polugu za otpuštanje na vrhu naslona stražnjeg sjedala.



4. Preklopite naslon prema naprijed i dolje.



5. Sigurnosne pojaseve za vanjska sjedala provucite kroz vodilice pojasa.

Ako želite vratiti naslon u početni položaj, podignite naslon i izvucite sigurnosni pojas iz vodilica pojasa. Gurnite naslon sjedala i uglavite ga.

Upozorenje

Prije vožnje, prilikom preklapanja provjerite jesu li nasloni sjedala ispravno zabravljeni u položaju. U suprotnom bi moglo doći do tjelesnih ozljeda ili oštećenja predmeta u vozilu u slučaju snažnog kočenja ili sudara.

Uvjerite se da sigurnosni pojasevi nisu ukliješteni bravom.

Stražnji središnji sigurnosni pojas može se zakopčati nakon što podignete naslon sjedala. Ako se to dogodi, dopustite da se sigurnosni pojas posve uvuče i ponovite postupak.

Ako je sigurnosni pojas i dalje zaglavljnjen, spustite jastuk sjedala i ponovno pokušajte.

Za vraćanje jastuka stražnjeg sjedala, postavite stražnji dio jastuka sjedala u originalni položaj pazeći da trake brave sigurnosnog pojasa nisu uvijene ili uhvaćene ispod jastuka sjedala, zatim gurnite prednji dio jastuka sjedala dolje tako da se zakači.

Oprez

Kada naslon stražnjeg sjedala vraćate u uspravan položaj, stražnji sigurnosni pojas i brave postavite između naslona stražnjeg sjedala i jednog jastuka sjedala. Uvjerite se da stražnji sigurnosni pojas i brave nisu uštignuti ispod jastuka stražnjeg sjedala.

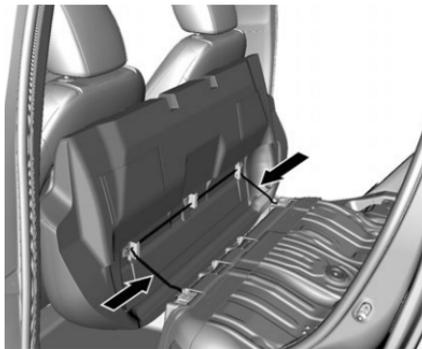
Uvjerite se da sigurnosni pojasevi nisu uvijeni ili uhvaćeni naslonom sjedala i da se nalaze u pravilnom položaju.

Napomena: Prtljažnik sadrži sva učvršćenja koja je tvornički ugradio proizvođač (za rezervni kotač, dizalicu, itd...). Ostale značajke, bilo tvornički ili naknadno ugrađene, poput kompleta za prvu pomoć i protupožarnog aparata, nisu uzete u obzir.

U slučaju kada proizvođač tvornički ugradi posebne značajke poput preklopnog ili uklonjivog stražnjeg sjedala ili naslona za postizanje maksimalne zapremnine prtljažnika, mjerenja se vrše sa sljedećim ograničenjima prtljažnog prostora.

Prednje ograničenje prtljažnog prostora: stražnja strana naslona sjedala smještenih neposredno ispred prtljažnika postavljena u normalan položaj za vožnju sukladno preporukama proizvođača i/ili preklopljena stražnja sjedala; stražnja sjedala i/ili nasloni preklopljeni ili uklonjeni s prednjim ograničenjem prtljažnog prostora iznad naslona okomita su ravnina koja dodiruje stražnju stranu

naslona prednjeg sjedala, a utovarna je visina ograničena krovnom oblogom.

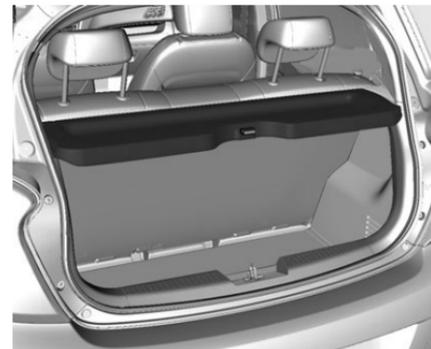


Za uklanjanje sjedišta stražnjeg sjedala pritisnite šarke u smjeru strelice.

Dodatne funkcije spremnika

Stražnji odjeljak/poklopac spremišta

Prekrivač prtljažnika



Možete odložiti ili sakriti manje predmete odložene u prostor prtljažnika.

Kako biste koristili ploču, objesite svaku petlju na oba sidrišta stražnjih vrata.

Dok se ne koristi, postavite ploču na stražnje sjedalo prema natrag.

Napomena

Ako se ne nalazi na odgovarajućem mjestu, to bi moglo dovesti do škripanja i trošenja prilikom kontakt sa stražnjim sjedalom.

Oprez

Ne postavljajte teške predmete na ploču.

Prilikom umetanja i vađenja pokrova prtljažnika, okrenite ga za lakše postavljanje jer je veći od vrata prtljažnika.

Mreža za učvršćivanje

U mreži za prtljagu koja je dostupna kao opcija možete nositi lagane predmete.

Za postavljanje mreže, zakačite svaku omču na gornjem kutu mreže na obje kuke na stražnjem poprečnom nosaču.

Oprez

Mreža za prtljagu konstruirana je za lagane predmete. Ne stavljajte teške predmete u mrežu za prtljagu.

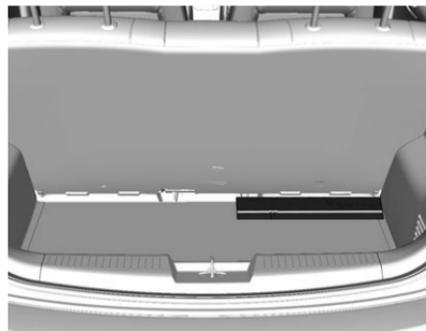
Trokut upozorenja

Vozila s kompletom za popravak gume



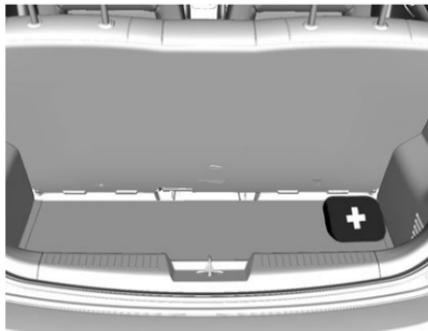
Spremite trokut upozorenja u pretinac za alat ispod pokrova poda u prtljažniku.

Vozila s rezervnim kotačem



Spremite trokut upozorenja u prostor u prtljažniku.

Komplet za prvu pomoć



Spremite komplet prve pomoći u prostor u prtljažniku.

Informacije o opterećivanju vozila

- Teške predmete u prtljažniku trebate postaviti iza naslona sjedala. Uvjerite se da su nasloni sjedala dobro učvršćeni. Ako se predmeti mogu slagati, teže predmete treba staviti na dno.
- Predmete u prtljažniku učvrstite da biste spriječili klizanje.
- Kada u prtljažniku prevozite predmete, nasloni stražnjih sjedala ne smiju biti nagnuti naprijed.
- Ne dozvolite da teret viri iznad gornjeg ruba naslona sjedala.
- Ne stavljajte nikakve predmete na prekrivač prtljažnika ili ploču s instrumentima, i ne pokrivajte senzor na vrhu ploče s instrumentima.
- Teret ne smije ometati rad papučica, parkirne kočnice i poluge mjenjača ili blokirati slobodu pokreta vozača. U

unutrašnjost ne stavljajte nikakve predmete koji nisu učvršćeni.

- Ne vozite s otvorenim prtljažnikom.

Upozorenje

Uvijek se uvjerite da je teret u vozilu dobro učvršćen.

U suprotnom predmeti mogu biti bačeni unutar vozila i prouzročiti osobne ozljede ili oštećenje tereta ili automobila.

- Nosivost je razlika između najveće dopuštene mase vozila (vidi identifikacijsku pločicu ⇨ *Identifikacijski broj vozila (VIN) ⇨ 210*) i mase praznog vozila. Za detalje o masi praznog vozila pogledajte poglavlje Tehnički podaci.
- Masa praznog vozila uključuje masu za vozača (68 kg), prtljagu (7 kg) i sve tekućine (spremnik za gorivo napunjen 90 %).

Opcijska i dodatna oprema povećavaju masu praznog vozila.

- Vožnja s krovnim opterećenjem povećava osjetljivost vozila na bočne nalete vjetra i negativno utječe na upravljivost vozila zbog povišenog gravitacijskog središta vozila. Jednoliko rasporedite teret i pravilno ga učvrstite trakama. Tlak u gumama i brzinu vozila prilagodite uvjetima opterećenja. Često provjerite i zategnite trake.

Instrumenti i kontrole

Kontrole

Podešavanje kola upravljачa	58
Kontrole na kolu upravljачa	58
Grijano kolo upravljачa	59
Sirena	59
Brisač/perač vjetrobrana	60
Brisač/sustav pranja stražnjeg prozora	60
Vanjska temperatura	61
Sat	61
Priključci za napajanje	62

Kontrolna svjetla upozorenja, mjerачi i indikatori

Brzinomjer	62
Brojač kilometara	63
Brojač dnevno prijeđenih kilometara	63
Brojač okretaja motora	63
Mjerač goriva	63
Kontrolna svjetla	64
Mjerač temperatura rashladne tekućine motora	67
Servisni zaslon	67
Pokazivač smjera	68

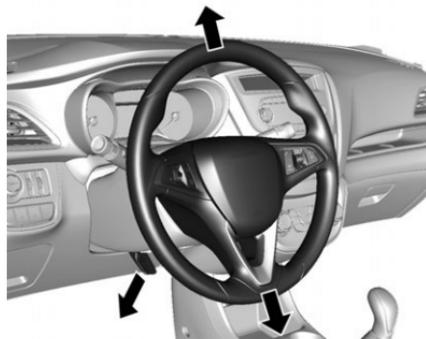
Podsjetnici za nekorištenje sigurnosnog pojasa	68
Kontrolno svjetlo zračnog jastuka i zatezača sigurnosnog pojasa	69
Kontrolna lampica za uključen-isključen zračni jastuk	69
Kontrolno svjetlo sustava punjenja	69
Kontrolno svjetlo kvara	70
Kontrolna lampica za skori servis vozila	70
Kontrolno svjetlo upozorenja za sustav kočnica i spojke	70
Kontrolno svjetlo upozorenja sustava protiv blokiranja kotača (ABS)	70
Svjetlo za promjenu stupnja prijenosa	71
Kontrolno svjetlo progresivnog upravljачa	71
Upozoravajuća lampica za napuštanje voznog traka (LDW)	71
Kontrolno svjetlo ultrazvučne pomoći pri parkiranju	71
Lampica indikatora elektroničke kontrole stabilnosti (ESC)	71

Kontrolno svjetlo isključene elektroničke kontrole stabilnosti (ESC)	71
Kontrolno svjetlo isključenog sustava kontrole proklizavanja (TCS)	72
Kontrolno svjetlo upozorenja za temperaturu rashladne tekućine motora	72
Kontrolno svjetlo sustava nadzora tlaka u gumama	72
Kontrolno svjetlo tlaka motornog ulja	72
Upozoravajuća lampica za nisku razinu goriva	73
Način rada za automatsko zaustavljanje	73
Kontrolno svjetlo blokade paljenja	73
Kontrolno svjetlo za smanjenu snagu motora	73
Kontrolno svjetlo uključenih dugih svjetala	73
Kontrolna lampica prednjeg svjetla za maglu	73
Kontrolno svjetlo stražnjeg svjetla za maglu	73
Kontrolno svjetlo stražnjeg svjetla	74
Kontrolno svjetlo tempomata	74

Svjetlo za pritivoren poklopac motora	74
Kontrolna lampica za pritivorena vrata	74
Informacijski zasloni	
Informacijski sustav vozača (DIC)	74
Poruke vozila	
Poruke vozila	80
Zvučna upozorenja	81
Personalizacija vozila	
Personalizacija vozila	82
Sustav OnStar	
Sustav OnStar®	84

Kontrole

Podešavanje kola upravljača



Otključajte polugu, podesite kolo upravljača, zatim učvrstite polugu i uvjerite se da je u potpunosti zaključana.

Ne podešavajte kolo upravljača ako vozilo ne miruje i ako je kolo upravljača zaključano.

Kontrole na kolu upravljača

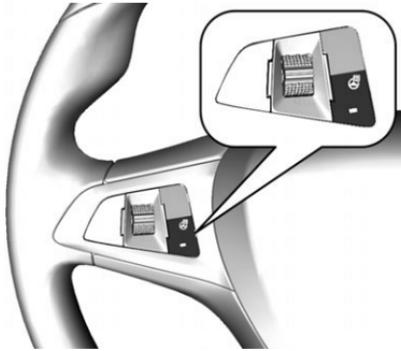


Infotainment sustavom, tempomatom i spojenim mobilnim telefonom se može upravljati kontrolama na kolu upravljača.

Dodatne informacije dostupne su u priručniku infotainment sustava.

Tempomat ⇨ *Tempomat* ⇨ 155.

Grijano kolo upravljača



Aktivirajte grijanje pritiskom na . Aktiviranje je označeno LED-om u prekidaču.



Područja hvatanja kola upravljača griju se brže i na višu temperaturu nego ostala područja.

Grijanje je moguće koristiti kad motor radi i tijekom automatskog zaustavljanja.

Sustav stop-start ⇨ *Značajka automatskog pokretanja/zaustavljanja motora* ⇨ 144.

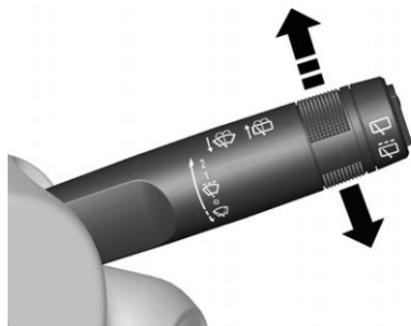
Sirena



Pritisnite .

Brisač/perač vjetrobrana

Brisač vjetrobranskog stakla



2 : Neprekidno brisanje, velika brzina. Isključeno

1 : Kontinuirano brisanje, mala brzina.

 : Isprekidani rad.

O : Sustav isključen.

Ako su brisači vjetrobranskog stakla isključeni, za jedan ciklus brisanja pritisnite ručicu prema dolje, u položaj 1x.

Ne upotrebljavajte brisače ako je vjetrobransko staklo zaleđeno. Isključite u praonicama automobila.

Uređaj za pranje vjetrobranskog stakla



Povucite polugu. Tekućina za pranje raspršuje se po vjetrobranskom staklu i brisači naprave nekoliko ciklusa brisanja.

Brisač/sustav pranja stražnjeg prozora

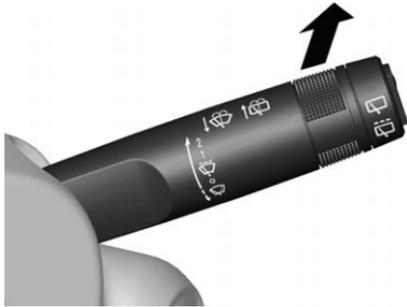


Pritisnite pregibni prekidač za aktiviranje brisača stražnjeg prozora:

Gornji položaj: Kratki interval

Donji položaj: Dugi interval

Središnji položaj: Isključeno



Gurnite polugu. Tekućina za pranje se raspršuje na stražnji prozor i brisač napravi nekoliko ciklusa brisanja.

Ne upotrebljavajte brisače ako je vjetrobransko staklo zaleđeno. Isključite u praonicama automobila.

Brisač stražnjeg stakla uključuje se automatski prilikom uključenja brzine za vožnju unatrag i dok je uključen brisač vjetrobranskog stakla.

Uključivanje ili isključivanje ove funkcije možete promijeniti u izborniku Postavke na informativnom zaslonu.

Personalizacija vozila ⇨
Personalizacija vozila ⇨ 82.

Vanjska temperatura



Vanjska temperatura prikazuje se na zaslonu infotainment sustava.

Informacijski centar vozača ⇨
Informacijski centar vozača (DIC)
 ⇨ 74.

Sat



Infotainment sustav pokazuje datum i vrijeme.

Personalizacija ⇨ *Personalizacija*
 ⇨ 120.

Priključci za napajanje



Priključak za napajanje od 12 V se nalazi na središnjoj konzoli.

Ne prekoračujte maksimalnu snagu potrošnje od 120 W.

Kad je kontakt isključen, priključak za napajanje je deaktiviran. Dodatno, priključak za napajanje se deaktivira u slučaju niskog napona akumulatora vozila.

Električna oprema koja se spaja mora zadovoljavati zahtjeve elektromagnetske kompatibilnosti navedene u DIN VDE 40 839.

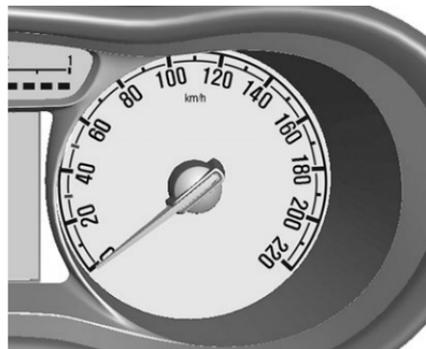
Ne spajajte uređaje koji daju električnu energiju, npr. električne punjače ili baterije.

Ne oštećujte priključke uporabom neodgovarajućih utikača.

Sustav stop-start ⇨ *Značajka automatskog pokretanja/zaustavljanja motora* ⇨ 144.

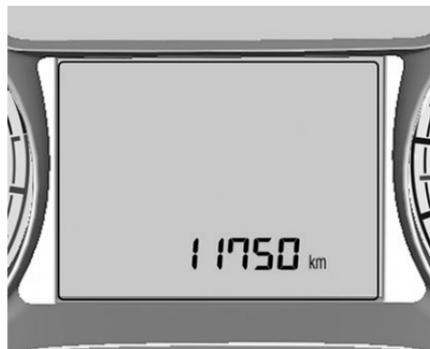
Kontrolna svjetla upozorenja, mjeraci i indikatori

Brzinomjer



Prikazuje brzinu vozila.

Brojač kilometara



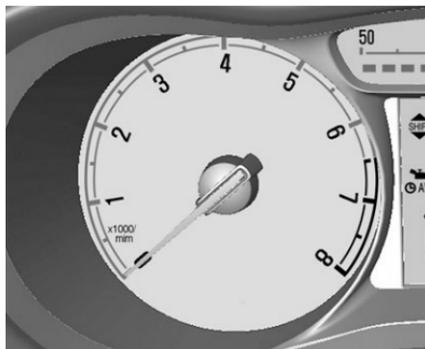
U donjoj liniji prikazuje se prijeđena udaljenost u km.

Brojač dnevno prijeđenih kilometara

U gornjoj liniji je prikazana zabilježena udaljenost od zadnjeg resetiranja.

Za ponovno postavljanje pritisnite tipku **SET/CLR** na ručici pokazivača smjera i držite tako nekoliko sekundi
 ⇨ *Informacijski centar vozača (DIC)*
 ⇨ 74.

Brojač okretaja motora



Prikazuje brzinu vrtnje motora.

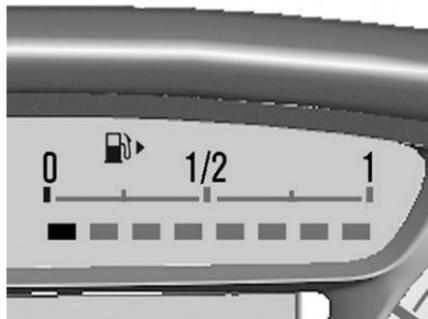
U svakom stupnju prijenosa vozite sa što je moguće nižim brojem okretaja.

Napomena: Iгла u brzinomjeru i mjerачu broja okretaja može neznatno vibrirati nakon gašenja motora.

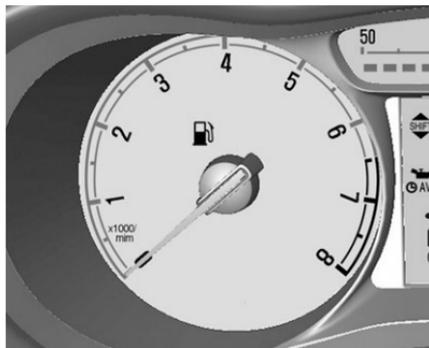
Oprez

Ako je kazaljka u crvenom području upozorenja, prekoračena je maksimalna dozvoljena brzina vrtnje motora. Opasno za motor.

Mjerač goriva



Prikazuje razinu goriva.



Kontrolno svjetlo  svijetli ako je razina u spremniku niska. Ako treperi odmah nadolijte gorivo.

Zbog goriva preostalog u spremniku, količina koja se može nadoliti je manja od specificiranog kapaciteta spremnika.

Ne dozvolite da se spremnik isprazni.

Kontrolna svjetla

Opisana kontrolna svjetla ne postoje u svim vozilima. Opis se odnosi na sve verzije instrumenata.

Ovisno o opremi, položaj kontrolnih svjetala može biti različit.

Kada se kontakt uključi, većina kontrolnih svjetala će kratko svijetliti kao test funkcionalnosti.

Boje kontrolnog svjetla znače:

Crvena: Opasnost, važni podsjetnik

Žuta: Upozorenje, informacija, kvar

Zelena: Potvrda uključenja

Plava: Potvrda uključenja

Bijela: Potvrda uključenja

Kontrolna svjetla na sklopu instrumenata



Kontrolna svjetla na sredini



Pregled

↔: Pokazivač smjera ⇨ 68.

🚗: Podsjetnik za sigurnosni pojas ⇨ 68.

🚗: Kontrolno svjetlo za zračni jastuk i zatezač sigurnosnog pojasa ⇨ 69.

🚗: Kontrolna lampica za uključen-isključen zračni jastuk ⇨ 69.

🔌: Kontrolno svjetlo sustava punjenja ⇨ 69.

🔧: Kontrolno svjetlo kvara ⇨ 70.

🚗: Kontrolno svjetlo za skori servis vozila ⇨ 70.

⚠️: Upozoravajuće svjetlo za sustav kočnice i spojke ⇨ 70.

ABS: Kontrolno svjetlo upozorenja sustava protiv blokiranja kotača (ABS) ⇨ 70.

SHIFT: Kontrolno svjetlo za promjenu stupnja prijenosa ⇨ 71.

⚠️: Kontrolno svjetlo za progresivni upravljač ⇨ 71.

PWA: Kontrolno svjetlo ultrazvučnog senzora za parkiranje ⇨ 71.

ESC: Kontrolno svjetlo indikatora elektroničke kontrole stabilnosti (ESC) ⇨ 71.

ESC OFF: Kontrolno svjetlo za isključenu elektroničku kontrolu stabilnosti (ESC) ⇨ 71.

TCS: Kontrolno svjetlo za isključen sustav kontrole proklizavanja (TCS) ⇨ 72.

TEMP: Upozoravajuće svjetlo za temperaturu rashladnog sredstva motora ⇨ 72.

🔍: Kontrolno svjetlo sustava nadzora tlaka u gumama ⇨ 72.

🛢️: Kontrolno svjetlo za tlak motornog ulja ⇨ 72.

🛢️: Upozoravajuće svjetlo za nisku razinu goriva ⇨ 73.

🔒: Kontrolno svjetlo blokade motora ⇨ 73.

🔍: Kontrolno svjetlo za smanjenu snagu motora ⇨ 73.

🔍: Kontrolno svjetlo upaljenih dugih svjetla ⇨ 73.

🔍: Kontrolno svjetlo prednjih svjetla za maglu ⇨ 73.

🔍: Kontrolno svjetlo stražnjeg svjetla za maglu ⇨ 73.

🔍: Kontrolno svjetlo indikatora stražnjih svjetla ⇨ 74.

🔍: Kontrolno svjetlo tempomata ⇨ 74.

🚗: Kontrolno svjetlo za otvoren poklopac motora ⇨ 74.

🚗: Kontrolno svjetlo za otvorena vrata ⇨ 74.

Mjerač temperatura rashladne tekućine motora



Prikazuje temperaturu rashladnog sredstva.

Lijevo područje: Radna temperatura motora još nije postignuta

Središnje područje: Normalna radna temperatura

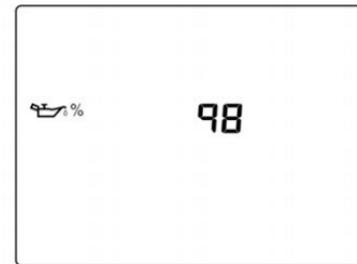
Desno područje: Temperatura je previsoka

Oprez

Ako je temperatura rashladnog sredstva motora previsoka, zaustavite vozilo, isključite motor. Opasno za motor. Provjerite razinu rashladnog sredstva.

Servisni zaslon

Sustav vijeka trajanja motornog ulja vam pokazuje kada je potrebno zamijeniti motorno ulje i filter. Na osnovi uvjeta vožnje, interval pri kojem će biti naznačena zamjena motornog ulja i filtera, može značajno varirati.



Izbornik i funkcija se mogu odabrati prekidačima na poluzi pokazivača smjera.

Za prikaz preostalog vijeka motornog ulja:



Pritisnite tipku **MENU** za odabir izbornika s informacijama o vozilu.

Okrenite kotačić za podešavanje za odabir preostalog vijeka trajanja ulja.

Sustav se mora resetirati pri svakoj izmjeni motornog ulja kako bi se omogućilo pravilno funkcioniranje. Zatražite pomoć radionice.

Pritisnite tipku **SET/CLR** za poništavanje. Kontakt mora biti uključen, dok motor ne radi.

Nakon što sustav izračuna da je vijek trajanja motornog ulja pri kraju, na zaslonu informacijskog centra vozača prikazuje se poruka Change Engine Oil Soon (Ubrzo zamijenite ulje) ili šifra upozorenja. Obratite se radionici unutar jednog tjedna ili 500 km (što se prije dogodi) radi zamjene motornog ulja i filtera.

Informacijski centar vozača ⇨ *Informacijski centar vozača (DIC)* ⇨ 74.

Servisne informacije ⇨ *Servisne informacije* ⇨ 204.

Pokazivač smjera

⇨⇨ svijetli ili treperi zeleno.

Kratko svijetli

Uključena su pozicijska svjetla.

Treperi

Aktiviran je pokazivač smjera ili svi pokazivači smjera.

Brzo treperenje: kvar sijalice pokazivača smjera ili povezanog osigurača, kvar sijalice pokazivača smjera na prikolici.

Zamjena žarulje ⇨ *Zamjena žarulje* ⇨ 171.

Osigurači ⇨ *Osigurači* ⇨ 178.

Pokazivači smjera ⇨ *Signali skretanja i promjene trake* ⇨ 91.

Podsjetnici za nekorištenje sigurnosnog pojasa

Podsjetnik za sigurnosni pojas na prednjim sjedalima

 svijetli ili treperi crveno.

Svijetli

Nakon uključivanja kontakta dok se sigurnosni pojas ne veže.

Treperi

Nakon pokretanja motora do maksimalno 100 sekundi dok se sigurnosni pojas ne veže.

Vezanje sigurnosnog pojasa ⇨ *Sigurnosni pojas s pričvršćenjem u tri točke* ⇨ 36.

Status sigurnosnog pojasa na stražnjim sjedalima

 treperi ili je stalno upaljeno na zaslonu informacijskog centra vozača.

Treperi

Nakon kretanja kada sigurnosni pojas nije vezan.

Vežanje sigurnosnog pojasa ⇨
Sigurnosni pojas s pričvršćenjem u tri točke ⇨ 36.

Kontrolno svjetlo zračnog jastuka i zatezača sigurnosnog pojasa

 svijetli crveno.

Prilikom uključjenja kontakta kontrolno svjetlo ostaje upaljeno nekoliko sekundi. Ako se ne upali, ili ako se ne ugasi nakon četiri sekunde ili svijetli u vožnji, postoji kvar na sustavu zračnih jastuka. Zatražite pomoć radionice. Zračni jastuci i zatezači pojasa se možda neće aktivirati u slučaju nesreće.

Aktiviranje zatezača pojaseva ili zračnih jastuka označava se stalnim svijetljenjem .

Upozorenje

Za uklanjanje uzroka greške odmah kontaktirajte radionicu.

Sigurnosni pojas, zračni jastuci ⇨
Sigurnosni pojasevi ⇨ 34, *Zračni jastuci* ⇨ 37.

Kontrolna lampica za uključen-isključen zračni jastuk

₂ svijetli žuto.

Svijetli nekoliko sekundi nakon uključjenja kontakta. Suvozačev zračni jastuk je aktiviran.

₂ svijetli žuto.

Suvozačev zračni jastuk je deaktiviran ⇨ *Prekidač za uključjenje-isključenje zračnog jastuka* ⇨ 42.

Opasnost

Opasnost od ozljeda opasnih po život za dijete koje se nalazi u sustavu zaštite za dijete s aktiviranim zračnim jastukom suvozača. Opasnost od ozljeda opasnih po život za odraslu osobu s deaktiviranim zračnim jastukom suvozača.

Kontrolno svjetlo sustava punjenja

 svijetli crveno.

Zasvijetli kada se uključi kontakt i gasi se kratko nakon pokretanja motora.

Svijetli za vrijeme rada motora

Zaustavite vozilo, isključite motor. Akumulator vozila se ne puni. Hlađenje motora može biti prekinuto. Servo uređaj kočnice može prestati raditi. Zatražite pomoć radionice.

Kontrolno svjetlo kvara

 svijetli ili treperi žuto.

Zasvijetli kada se uključi kontakt i gasi se kratko nakon pokretanja motora.

Svijetli za vrijeme rada motora

Greška u sustavu kontrole emisije ispušnog sustava. Može doći do prekoračenja dozvoljene emisije štetnih sastojaka u ispušnim plinovima. Odmah zatražite pomoć radionice.

Treperi za vrijeme rada motora

Greška koja može dovesti do oštećenja katalizatora. Vozite s laganim gasom dok treperenje ne prestane. Odmah zatražite pomoć radionice.

Kontrolna lampica za skori servis vozila

 svijetli žuto.

Dodatno se prikazuje šifra upozorenja.

Vozilo je potrebno servisirati.

Zatražite pomoć radionice.

Poruke vozila ⇨ *Poruke za vozilo* ⇨ 80.

Kontrolno svjetlo upozorenja za sustav kočnica i spojke

 svijetli crveno.

Razina tekućine kočnice i spojke je preniska ⇨ *Kočna tekućina* ⇨ 168.

Upozorenje

Zaustavite vozilo. Ne nastavljajte putovanje. Kontaktirajte radionicu.

Pritisnite papučicu

 svijetli ili treperi žuto.

Papučicu spojke treba pritisnuti kako bi se motor pokrenuo u načinu rada Autostop.

Sustav stop-start ⇨ *Značajka automatskog pokretanja/ zaustavljanja motora* ⇨ 144.

Treperi

Papučicu spojke treba pritisnuti za glavno pokretanje motora ⇨ *Značajka automatskog pokretanja/ zaustavljanja motora* ⇨ 144, ⇨ *Razrađivanje novog vozila* ⇨ 142.

Kontrolno svjetlo upozorenja sustava protiv blokiranja kotača (ABS)

 svijetli žuto.

Svijetli nekoliko sekundi nakon što je uključen kontakt. Sustav je spreman za rad kada se kontrolna lampica ugasi.

Ne ugasi li se kontrolno svjetlo nakon nekoliko sekundi ili ako svijetli za vrijeme vožnje, došlo je do greške u ABS-u. Kočni sustav će i dalje funkcionirati ali bez ABS regulacije.

Sustav protiv blokiranja kotača ⇨ *Sustav protiv blokiranja kotača (ABS)* ⇨ 149.

Svjetlo za promjenu stupnja prijenosa

Kada je preporučeno prebacivanje u viši stupanj prijenosa zbog uštede goriva, prikazuje se  s brojem sljedećeg višeg stupnja prijenosa.

Kontrolno svjetlo progresivnog upravljača

 svijetli žuto.

Kvar na sustavu električnog servo upravljača (EPS). To može dovesti do veće ili manje sile potrebne za upravljanje. Kontaktirajte radionicu.

Sustav stop-start ⇨ *Značajka automatskog pokretanja/zaustavljanja motora* ⇨ 144.

Upozoravajuća lampica za napuštanje voznog traka (LDW)

 svijetli zeleno ili treperi žuto.

Svijetli zeleno

Sustav je uključen i spreman za rad.

Treperi žuto

Sustav prepoznaje nenamjernu promjenu trake.

Kontrolno svjetlo ultrazvučne pomoći pri parkiranju

 svijetli žuto.

Greška u sustavu

ili

Greška zbog prljavih senzora ili su prekriveni ledom ili snijegom

ili

Interferencija zbog vanjskih izvora ultrazvuka. Jednom kad se izvor interferencije ukloni sustav će normalno funkcionirati.

Za otklanjanje uzroka greške u sustavu kontaktirajte radionicu.

Ultrazvučna pomoć pri parkiranju ⇨ *Pomoć pri parkiranju (pomoć pri parkiranju straga)* ⇨ 153.

Lampica indikatora elektroničke kontrole stabilnosti (ESC)

 svijetli ili treperi žuto.

Svijetli

Postoji greška u sustavu.

Vožnja se može nastaviti. Vozna stabilnost se ipak može pogoršati ovisno o uvjetima na površini ceste.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Treperi

Sustav je aktivno uključen.

Snaga motora može biti smanjena i vozilo može automatski malo kočiti.

Kontrolno svjetlo isključene elektroničke kontrole stabilnosti (ESC)

 svijetli žuto.

Sustav je deaktiviran.

Kontrolno svjetlo isključenog sustava kontrole proklizavanja (TCS)

 svijetli žuto.

Sustav je deaktiviran.

Kontrolno svjetlo upozorenja za temperaturu rashladne tekućine motora

 svijetli crveno.

Ovo svjetlo Vam govori da je rashladna tekućina motora pregrijana.

Ako ste vozilo koristili u normalnim uvjetima, trebate se isključiti iz prometa, zaustaviti vozilo i pustiti da motor radi u praznom hodu nekoliko minuta.

Ako se svjetlo ne ugasi, trebate isključiti motor i kontaktirati radionicu što je prije moguće. Preporučamo da kontaktirate Vašeg ovlaštenog servisera.

Kontrolno svjetlo sustava nadzora tlaka u gumama

 svijetli ili treperi žuto.

Svijetli

Gubitak tlaka u gumi. Odmah zaustavite vozilo i provjerite tlak u gumi.

Treperi

Kvar na sustavu ili je ugrađena guma bez senzora tlaka (npr. rezervni kotač). Nakon 60 - 90 sekundi kontrolno svjetlo stalno svijetli. Kontaktirajte radionicu.

Sustav nadzora tlaka u gumama ⇨
Tlak u gumi ⇨ 184.

Kontrolno svjetlo tlaka motornog ulja

 svijetli crveno.

Zasvijetli kada se uključi kontakt i gasi se kratko nakon pokretanja motora.

Svijetli za vrijeme rada motora

Oprez

Podmazivanje motora može biti prekinuto. Ovo može rezultirati oštećenjem motora i/ili blokiranjem pogonskih kotača.

Ako se kontrolno svjetlo tlaka motornog ulja uključi tijekom vožnje, isključite se iz prometa, isključite motor i provjerite razinu ulja.

1. Pritisnite spojku.
2. Odaberite stupanj praznog hoda, postavite polugu mjenjača u N.
3. Napustite prometni tok što je prije moguće, bez ometanja drugih vozila.
4. Isključite kontakt.

⚠ Upozorenje

Kad je motor isključen potrebna je znatno veća sila za kočenje i upravljanje. Funkcija Autostop pojačivača kočenja i dalje je djelatna.

Nemojte vaditi ključ dok vozilo ne bude zaustavljeno, u suprotnom bi se neočekivano mogla uključiti blokada upravljača.

Provjerite razinu ulja prije traženja pomoći u radionici ⇨ *Motorno ulje* ⇨ 166.

Upozoravajuća lampica za nisku razinu goriva

 svijetli ili treperi žuto.

Svijetli

Razina u spremniku goriva je preniska.

Treperi

Gorivo je pri kraju. Odmah nadolijte. Ne dozvolite da se spremnik isprazni.

Katalizator ⇨ *Katalizator* ⇨ 147.

Način rada za automatsko zaustavljanje

 pali se dok je uključena funkcija Autostop - automatskog zaustavljanja motora.

Sustav stop-start ⇨ *Pokretanje motora* ⇨ 143.

Kontrolno svjetlo blokade paljenja

 treperi žuto.

Kvar na sustavu blokade motora. Motor se ne može pokrenuti.

Kontrolno svjetlo za smanjenu snagu motora

 svijetli žuto.

Snaga motora je ograničena. Kontaktirajte radionicu.

Kontrolno svjetlo uključenih dugih svjetala

 svijetli plavo.

Svijetli kad je uključeno dugo svjetlo i tijekom upozorenja prednjim svjetlima ⇨ *Kontrole za vanjsko svjetlo* ⇨ 89.

Kontrolna lampica prednjeg svjetla za maglu

 svijetli zeleno.

Uključena su prednja svjetla za maglu ⇨ *Prednja svjetla za maglu* ⇨ 91.

Kontrolno svjetlo stražnjeg svjetla za maglu

 svijetli žuto.

Uključeno je stražnje svjetlo za maglu ⇨ *Stražnja svjetla za maglu* ⇨ 92.

Kontrolno svjetlo stražnjeg svjetla

 svijetli zeleno.

Uključena su vanjska svjetla ⇨
Kontrole za vanjsko svjetlo ⇨ 89.

Kontrolno svjetlo tempomata

 svijetli bijelo ili zeleno.

Svijetli bijelo

Sustav je uključen.

Svijetli zeleno

Određena brzina se pohranjuje.

Tempomat ⇨ *Tempomat* ⇨ 155.

Svjetlo za pritisnuti poklopac motora

 upaljeno je dok je poklopac motora otvoren.

Značajka automatskog zaustavljanja/pokretanja motora ⇨
Značajka automatskog pokretanja/zaustavljanja motora ⇨ 144.

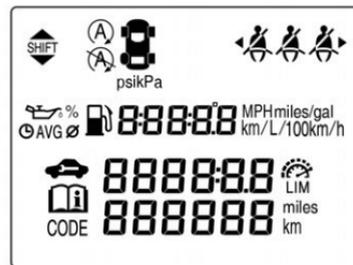
Kontrolna lampica za pritisnuta vrata

 svijetli crveno.

Otvorena su vrata ili vrata prtljažnika.

Informacijski zasloni

Informacijski sustav vozača (DIC)



Informacijski centar vozača (DIC) je na sklopu instrumenata.

Stranice izbornika odabiru se pritiskanjem tipke **MENU** na ručici pokazivača smjera.

Stranice izbornika koje možete odabrati na zaslonu srednje klase opreme su:

- izbornik putnog računala, pogledajte u nastavku

- izbornik vozila, pogledajte u nastavku

Neke od prikazanih funkcija su različite, ovisno o tome vozite li vozilo ili je ono parkirano. Neke su funkcije dostupne samo dok vozite vozilo.

Odabir izbornika i funkcija

Izbornici i funkcije se mogu odabrati prekidačima na poluzi pokazivača smjera.



Pritisnite tipku **MENU** za prebacivanje između izbornika ili za povratak iz podizbornika u sljedeću višu razinu izbornika.



Zakrenite kotačić za podešavanja za označavanje opcije izbornika ili za postavljanje numeričke vrijednosti.



Pritisnite tipku **SET/CLR** za odabir funkcije ili potvrđivanje poruke.

Izbornik Putovanje



Putno računalo se nalazi u informacijskom centru vozača (DIC).

Ono vozaču pruža vozne informacije, poput prosječne brzine, udaljenosti za preostalo gorivo, prosječne potrošnje i vremena vožnje.



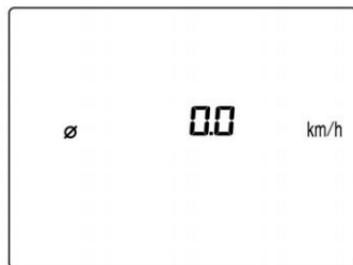
Ako želite uključiti putno računalo, okrenite kotačić na poluzi pokazivača smjera.

Pri svakom okretanju kotačića za podešavanje izbor se mijenja sljedećim redom:

Brojač dnevno prijeđenih kilometara
→ Doseg s preostalim količinom goriva
→ Prosječna brzina vozila
→ Trenutačna potrošnja goriva
→ Prosječna potrošnja goriva
→ Tajmer

Neke načine rada možete resetirati pritiskanjem tipke **SET/CLR**.

Prosječna brzina



Ovaj način rada prikazuje prosječnu brzinu.

Prosječna brzina se prikuplja kada motor radi, čak i ako se vozilo ne kreće.

Ako želite resetirati prosječnu brzinu, pritisnite tipku **SET/CLR**.

Udaljenost vožnje s preostalim gorivom



Pokazuje procijenjenu udaljenost vožnje do pražnjenja spremnika od aktualne razine goriva u spremniku.

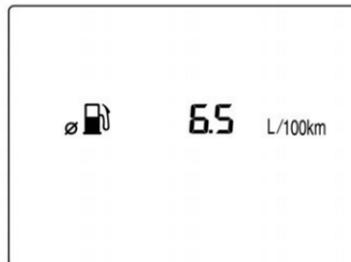
Ako gorivo ulijevate kada je vozilo u nagnutom položaju ili kada je akumulator isključen, putno računalo ne može očitati stvarnu vrijednost.

Napomena

Kao pomoćni uređaj, putno računalo može imati odstupanja u odnosu na aktualnu udaljenost s preostalim gorivom ovisno o okolnostima.

Doseg preostalog goriva može se promijeniti ovisno o vozaču, cesti i brzini vozila jer se izračunava u skladu s promjenom potrošnje goriva.

Prosječna potrošnja



<Samo Danska>

Ovaj način rada prikazuje prosječnu potrošnju.

Prosječna potrošnja se prikuplja kada motor radi, čak i ako se vozilo ne kreće.

Vrijeme vožnje



Prikazuje ukupno vrijeme vožnje.

Vrijeme vožnje se mjeri od posljednjeg resetiranja vremena vožnje, čak i onda kada vozilo nije u pokretu.

Za zaustavljanje ili pokretanje vremena vožnje pritisnite tipku **SET/CLR**.

Za resetiranje vremena vožnje nekoliko sekundi držite pritisnutu tipku **SET/CLR**.

Napomena

Prosječna brzina, udaljenost za preostalo gorivo i prosječna potrošnja mogu se razlikovati od stvarnih vrijednosti ovisno o uvjetima vožnje, načinu vožnje ili brzini vozila.

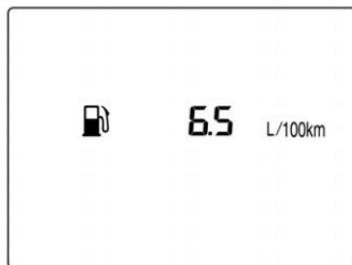
Brojač dnevno prijeđenih kilometara



Brojač dnevno prijeđenih kilometara pokazuje zabilježenu udaljenost nakon određenog resetiranja.

Za resetiranje nekoliko sekundi držite pritisnutu tipku **SET/CLR**.

Trenutna potrošnja goriva



<Samo Danska>

Prikaz trenutne potrošnje.

Izbornik vozila

Možete odabrati sljedeći redoslijed:

- vijek trajanja motornog ulja
- postavka jedinica
- proučavanje-učitavanje gume
- učitavanje gume

Svaki izbornik možete odabrati okretanjem kotačića na poluzi pokazivača smjera.

Vijek trajanja motornog ulja



Prikazuje predviđeni preostali korisni vijek trajanja ulja.

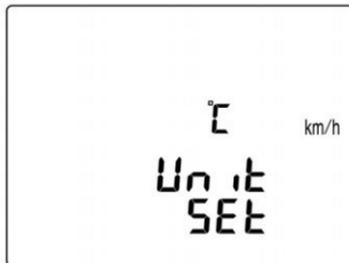
Ako je prikazan broj 98, to znači da je preostalo 98% vijeka trajanja ulja.

Kada je preostali vijek trajanja ulja kratak, informacijski centar vozača (DIC) prikazuje tu poruku vozila. Motorno ulje trebate što prije zamijeniti.

Nakon zamjene motornog ulja potrebno je resetirati sustav za starost motornog ulja. Za resetiranje nekoliko sekundi držite pritisnutu tipku **SET/CLR**.

Motorno ulje na ⇨ *Motorno ulje*
⇨ 166.

Postavke jedinica



Nekoliko sekundi držite pritisnutu tipku **SET/CLEAR**.

Okrenite kotačić za odabir nekih od sljedećih postavki.

1. metrički (km/h, °C)
2. imperijalni (MPH, °C)
3. američki (MPH, °F)

Tijekom promjene jedinice, odabrana jedinica treperi.

Pritisnite tipku **SET/CLR** za potvrđivanje.

Proučavanje-učitavanje gume

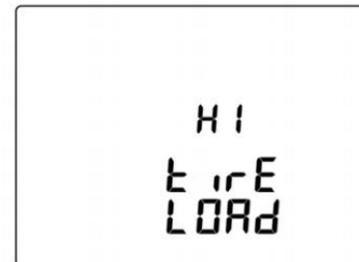


Ovaj prikaz omogućuje senzorima sustava nadzora tlaka u gumama uparivanje nove gume i kotača.

Za uparivanje nekoliko sekundi držite pritisnutu tipku **SET/CLR**.

Pogledajte kontrolno svjetlo sustava nadzora tlaka u gumama ⇨
Kontrolno svjetlo sustava nadzora tlaka u gumama ⇨ 72.

Učitavanje gume



Pritisnite tipku **SET/CLR** na nekoliko sekundi da biste odabrali izbornik.

Okrenite kotačić za odabir nekih od sljedećih postavki.

- učitavanje Lo
- učitavanje Eco
- učitavanje Hi

Poruke vozila

Poruke se uglavnom prikazuju na zaslonu informacijskog centra vozača, u nekim slučajevima zajedno s upozorenjem i zvučnim signalom.

Pritisnite tipku **SET/CLR**, **MENU** ili okrenite kotačić za podešavanje da biste potvrdili poruku.



Poruke vozila su prikazane kao kodni brojevi.

Br. poruka vozila

3 Coolant level low add coolant (niska razina rashladnog sredstva dolijte rashladno sredstvo)

4 Klima uređaj je isključen zbog visoke temperature motora

11 Kočnice su istrošene

12 Vozilo je preopterećeno

13 Kompresor je pregrijan

15 Provjerite dodatno stop svjetlo

16 Provjerite stop svjetla

17 Kvar na sustavu za podešavanje visine svjetlosnog snopa

18 Kvar lijevog kratkog svjetla

19 Provjerite stražnje svjetlo za maglu

20 Provjerite desno kratko svjetlo

21 Provjerite lijevo pozicijsko svjetlo

22 Provjerite desno pozicijsko svjetlo

23 Kvar svjetla za vožnju unatrag

24 Kvar svjetla registarske pločice

25 Provjerite lijevi prednji pokazivač smjera

26 Left rear turn indicator failure (kvar lijevog stražnjeg pokazivača smjera)

- 27 Provjerite desni prednji pokazivač smjera
- 28 Provjerite desni stražnji pokazivač smjera
- 29 Provjerite stop svjetlo prikolice
- 30 Provjerite svjetlo za vožnju unatrag na prikolici
- 31 Provjerite lijevi pokazivač smjera na prikolici
- 32 Provjerite desni pokazivač smjera na prikolici
- 33 Provjerite stražnje svjetlo za maglu na prikolici
- 34 Provjerite stražnje svjetlo na prikolici
- 35 Zamijenite bateriju u daljinskom ključu
- 36 Početno podešavanje sustava Stabilitrak
- 38 Preuzmite kontrolu nad upravljačem (čeka se tekstualno odobrenje)
- 48 Sustav za otkrivanje vozila u mrtvom kutu je nedostupan
- 49 Sustav upozorenja za napuštanje prometnog traka je nedostupan
- 50 Resetirajte poklopac motora – pogledajte upute za uporabu
- 52 Zamijenite remen razvodnog mehanizma
- 56 Neujednačenost tlaka – sprijeda
- 57 Neujednačenost tlaka – straga
- 59 Spustite i zatim podignite staklo vozača
- 60 Spustite i zatim podignite staklo suvozača
- 61 Otvorite i zatim zatvorite stražnje lijevo staklo
- 62 Otvorite i zatim zatvorite stražnje desno staklo
- 65 Pokušaj krađe
- 66 Servisirajte protuprovalni alarm
- 67 Servisirajte bravu stupa upravljača
- 68 Servisirajte servo upravljač, vozite oprezno
- 75 Servisirajte sustav klima uređaja
- 77 Servisirajte sustav upozorenja za napuštanje prometnog traka / servisirajte prednju kameru
- 79 Niska razina motornog ulja – nadolijte ulje
- 81 Servisirajte mjenjač
- 82 Uskoro zamijenite motorno ulje
- 84 Snaga motora je smanjena
- 89 Skori servis vozila
- 95 Servisirajte zračni jastuk
- 145 Niska razina tekućine za pranje stakala – nadolijte tekućinu
- 151 Pritisnite spojku za pokretanje
- 174 Slab akumulator
- 258 Pomoć pri parkiranju je isključena

Zvučna upozorenja

Uključit će se samo jedan zvučni signal upozorenja.

Zvučni signal upozorenja za nekorištenje sigurnosnih pojaseva ima prioritet nad drugim zvučnim signalima upozorenja.

Kada pokrećete motor ili tijekom vožnje

- Ako sigurnosni pojas nije vezan.
- Ako vrata ili poklopac prtljažnika nisu potpuno zatvoreni kada vozilo kreće.
- Ako se određena brzina prekorači kad je parkirna kočnica zategnuta.
- Ako se prekorači programirana brzina.
- Ako se poruka upozorenja ili kod upozorenja prikaže na informacijskom centru vozača.
- Ako pomoć pri parkiranju detektira predmet.
- Ako se odabere stupanj za vožnju unatrag dok je izvučen stražnji nosač.
- Ako je detektirana greška u sustavu automatskog zaključavanja.

Kad je vozilo parkirano i / ili su otvorena vozačeva vrata

- S uključenim vanjskim svjetlima.

Dok je uključena funkcija Autostop

- Ako su vrata vozača otvorena.

Napon baterije

Kada napon akumulatora vozila postane nizak, na zaslону informacijskog centra vozača prikazat će se poruka upozorenja ili šifra upozorenja 174.

1. Odmah isključite sve električne potrošače koji nisu potrebni za sigurnu vožnju, npr. grijanje, grijani stražnji prozor ili drugi veći potrošači.
2. Napunite akumulator vozila neprekidnom vožnjom kroz neko vrijeme ili uporabom punjača.

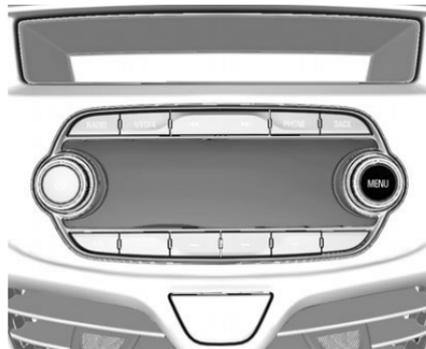
Poruka upozorenja ili kod upozorenja nestat će nakon dva uzastopna pokretanja motora, bez pada napona.

Ako se akumulator vozila ne može napuniti, neka radionica otkloni uzrok kvara.

Personalizacija vozila

Vozilo možete personalizirati i prilagoditi svojim potrebama promjenom postavki na zaslonu Infotainment sustava.

Ovisno o opremi vozila neke funkcije opisane u nastavku možda nisu dostupne.



Kod uključenog kontakta i dok je Infotainment sustav uključen pritisnite tipku **MENU**.

Prikazani su izbornici za postavke.

Za prelazak na izbornik Postavke okrenite kotačić MENU.

Za odabir izbornika Postavke pritisnite **MENU**.

Ako ga želite zatvoriti ili se vratiti na prethodni zaslon, pritisnite **BACK**.

Odaberite "Postavke vozila".

Postavke za vozilo

- Pomoć pri parkiranju / detekcija sudara

Pomoć pri parkiranju: Aktivira ili deaktivira ultrazvučne senzore.

- Komforne postavke

Glasnoća zvona: Promijenite glasnoću zvona upozorenja.

Personalizacija od strane vozača: Uključite ili isključite personalizaciju.

Automatski stražnji brisač za vožnju unazad: Uključite ili isključite stražnji brisač za vožnju unazad.

- Jezik

Odaberite stavku izbornika Jezik.

Krećite se kroz popis i odaberite željeni jezik.

- Vanjsko okolno svjetlo

Vanjsko svjetlo - otključavanje: Aktivira ili deaktivira svjetlo za ulazak.

Trajanje osvjetljenja nakon izlaska iz vozila: Aktivira ili deaktivira svjetlo za izlazak i mijenja trajanje osvjetljenja.

- Prekid zaključavanja ako su vrata otvorena: Aktivira ili deaktivira zaključavanje vozačevih vrata ako su otvorena.

Ako je odabrano deaktiviranje, raspoloživ je izbornik za odgođeno zaključavanje vrata.

Odgođeno zaključavanje vrata: Aktivira ili deaktivira funkciju odgođenog zaključavanja vrata.

Prilikom pritiska na prekidač središnjeg zaključavanja, zvučni signal se triput oglašava i označava da je uključeno odgođeno zaključavanje. Ova funkcija odgađa zaključavanje svih vrata pet sekundi nakon zatvaranja posljednjih vrata.

- Daljinsko zaključavanje, otključavanje, pokretanje

Povratni signal daljinskog otključavanja: Aktivira ili deaktivira povratni svjetlosni signal tijekom otključavanja.

Daljinsko otključavanje vrata: Promjena konfiguracije za otključavanje samo vozačevih vrata ili svih vrata tijekom otključavanja.

Automatsko ponovno zaključavanje vrata: Uključivanje ili isključivanje automatskog zaključavanja vrata kada se vrata ne otvore nakon otključavanja.

- Vraćanje tvorničkih postavki

Sve postavke vraćaju se u prvobitno stanje.

- Pomoćni način rada

ako je uključen pomoćni način rada, prikazuje se da je cijelo vozilo zaključano i unutar sustava nisu moguće nikakve izmjene.

Napomena

Poruke koje se odnose na vozilo ostaju omogućene.

Zaključavanje sustava: Pritisnite **MENU** i zatim odaberite izbornik **POSTAVKE**.

Krećite se kroz popis i odaberite stavku izbornika Pomoćni način rada.

Unesite četveroznamenasti šifru i odaberite **UNOS**.

Za potvrđivanje prvog unosa ponovno unesite četveroznamenastu šifru i odaberite **ZAKLJUČAJ**. Sustav će se zaključati.

Otključavanje sustava: Uključite Infotainment sustav.

Unesite dotičnu četveroznamenastu šifru i odaberite **OTKLJUČAJ**. Sustav će se otključati.

Zaboravljeni PIN kod: Kako biste vratili PIN kod na zadanu postavku kontaktirajte Opel servisnog partnera.

Sustav OnStar

Sustav OnStar®

OnStar je osobno povezivanje i mobilna pomoć s integriranom Wi-Fi vrućom točkom. OnStar servis je dostupan 24 sata dnevno, sedam dana u tjednu.

Napomena

OnStar nije dostupan za sva tržišta. Za više informacija, kontaktirajte vašu radionicu.

Napomena

Kako bi bio dostupan i operativan, sustav OnStar treba važeću pretplatu za OnStar, funkcionalnu elektriку vozila, mobilni servis i GPS satelitsku vezu.

Ako želite aktivirati OnStar usluge i otvoriti račun, pritisnite  i razgovarajte s OnStar savjetnikom.

Ovisno o opremi vozila, dostupne su sljedeće usluge:

- OnStar hitne usluge u slučaju kvara vozila
- Wi-Fi vruća točka

- OnStar aplikacija za pametni telefon
- OnStar daljinske usluge, primjerice lociranje vozila, aktiviranje sirene ili svjetala, upravljanje sustavom središnjeg zaključavanja
- Pomoć u slučaju krađe vozila
- Provjera ispravnosti vozila
- Preuzimanje odredišta

Napomena

Sva funkcije, koje zahtijevaju podatkovnu vezu s vozilom, više neće biti dostupne ako paljenje vozila ne bude uključeno deset dana.



OnStar tipke

Tipka za privatnost

Pritisnite i držite , sve dok ne čujete zvučnu poruku za aktiviranje ili deaktiviranje prijenosa lokacije vozila.

Pritisnite  za prihvaćanje poziva ili završetak poziva OnStar savjetnika.

Pritisnite  za pristup Wi-Fi postavkama.

OnStar tipka

Pritisnite  za uspostavljanje veze s OnStar savjetnikom.

SOS tipka

Pritisnite  za uspostavljanje prioritete hitne veze sa specijalno obučanim savjetnikom za hitne slučajeve.

Statusno svjetlo

Zelena: Sustav je spreman.

Zeleno bljeskajuće : Sustav je na pozivu.

Crvena: Nastao je problem.

Isključeno : Sustav je isključen.

Crveno / zeleno bljeskajuće u kratkom trajanju : Prijenos lokacije vozila je deaktiviran.

OnStar usluge

OnStar hitne usluge

OnStar u hitnim slučajevima pruža uslugu sa specijalno obučanim savjetnicima za hitne slučajeve za kontakt, pomoć i informacije tijekom hitnog slučaja.

U slučaju hitne situacije, uključujući kvar vozila, praznu gumu ili prazan spremnik za gorivo, pritisnite  i razgovarajte sa savjetnikom.

Savjetnik nakon toga kontaktira pružatelje hitne pomoći ili servisa za pomoć i usmjerava ih ka vašem vozilu.

U slučaju nezgode s aktiviranjem zračnih jastuka ili zatezača sigurnosnih pojaseva, automatski se uspostavlja hitni poziv. Savjetnik se odmah spaja s vašim vozilom kako bi saznao je li potrebna pomoć.

OnStar Wi-Fi vruća točka

Wi-Fi vruća točka vozila osigurava povezivanje s internetom preko 4G/LTE mobilne mreže.

Napomena

Funkcija Wi-Fi vruća točka nije dostupna za sva tržišta.

Moguće je spajanje do sedam uređaja.

Ako želite spojiti mobilni uređaj s OnStar Wi-Fi vrućom točkom:

1. Pritisnite , pa odaberite Wi-Fi postavke na info-zaslону. Prikazane postavke uključuju naziv Wi-Fi vruće točke (SSID), lozinku i vrstu povezanosti.

2. Pokrenite pretraživanje Wi-Fi mreže na vašem mobilnom uređaju.
3. Odaberite vruću točku vašeg vozila (SSID) kada se pojavi na popisu.
4. Kada se to od vas zatraži, unesite lozinku na vašem mobilnom uređaju.

Napomena

Ako želite promijeniti SSID ili lozinku, koristite "pritisni" umjesto "odaberi" (👉) i razgovarajte s OnStar savjetnikom ili se prijavite na vaš račun.

Ako želite isključiti funkciju Wi-Fi vruće točke, pritisnite (👎) za pozivanje OnStar savjetnika.

Aplikacija za pametni telefon

S aplikacijom myOpel za pametni telefon, nekim funkcijama vozila možete rukovati putem pametnog telefona.

Dostupne su sljedeće funkcije:

- Zaključavanje ili otključavanje vrata.

- Davanje signala sirenom ili bljeskanje svjetlima.
- Provjera razine goriva, vijeka trajanja motornog ulja i tlaka u gumama (samo sa sustavom za nadzor tlaka u gumama).
- Slanje navigacijskog odredišta vozilu, ako je opremljeno ugrađenim navigacijskim sustavom.
- Određivanje položaja vozila na karti.
- Upravljanje Wi-Fi postavkama.

Ako želite rukovati ovim funkcijama, preuzmite aplikaciju iz odgovarajućeg dućana za aplikacije.

Daljinska usluga

Ako želite, koristite bilo koji telefon za pozivanje OnStar savjetnika, koji može daljinski rukovati određenim funkcijama vozila.

Pronađite dotični OnStar telefonski broj na web-stranici za vašu zemlju.

Dostupne su sljedeće funkcije:

- Zaključavanje ili otključavanje vrata.

- Pružanje informacija o lokaciji vozila.
- Davanje signala sirenom ili bljeskanje svjetlima.

Pomoć u slučaju krađe vozila

Ako je vozilo ukradeno, OnStar usluga pomoći u slučaju krađe vozila može pružiti podršku za lociranje i vraćanje vozila.

Uzbuna u slučaju krađe

Ako se aktivira protuprovalni alarmni sustav, u OnStar se šalje prijava. Zatim se tekstualnom porukom ili e-poštom vas informira o tom slučaju.

Ako je potrebno, prijavite krađu vlastima i zatražite OnStar pomoć u slučaju krađe. Koristite bilo koji telefon za pozivanje OnStar savjetnika. Pronađite dotični OnStar telefonski broj na web-stranici za vašu zemlju.

Daljinsko blokiranje paljenja

Slanjem daljinskog signala, OnStar može blokirati ciklus paljenja, sprječavajući ponovno pokretanje vozila nakon njegova gašenja.

Dijagnostika na zahtjev

U bilo koje vrijeme, primjerice ako vozilo prikazuje poruku o servisu, pritisnite  za kontaktiranje OnStar savjetnika i zatražite potpunu dijagnostičku provjeru u realnom vremenu kako biste odredili problem.

Ovisno o rezultatima, savjetnik će pružiti daljnju podršku.

Mjesečna dijagnostika vozila

Vozilo automatski odašilje dijagnostičke podatke u OnStar, koji šalje mjesečni izvještaj vama i vašoj prioritetnoj radionici.

Napomena

Funkciju obavješćavanja radionice možete isključiti u vašem računu.

Izvještaj sadrži status ključnih sustava za rad vašeg vozila poput motora, mjenjača, zračnih jastuka, kočnica s uređajem protiv blokiranja i drugih glavnih sustava. On daje informacije i o mogućim stavkama održavanja i tlaku u gumama (samo sa sustavom za nadzor tlaka u gumama).

Ako želite detaljniji pogled u informacije, odaberite poveznicu s e-poštom i prijavite se u svoj račun.

Preuzimanje odredišta

Željeno odredište možete izravno preuzeti kopiranjem u navigacijski sustav.

Pritisnite  za pozivanje OnStar savjetnika i opišite odredište ili zanimljivu točku.

OnStar savjetnik može potražiti bilo koju adresu ili zanimljivu točku i izravno kopirati odredište u ugrađeni navigacijski sustav.

OnStar postavke

OnStar PIN

Ako želite puni pristup svim OnStar uslugama, potreban je četveroznamenasti PIN.

PIN morate personalizirati prilikom prvog razgovora s OnStar savjetnikom.

Ako želite promijeniti PIN, pritisnite  za pozivanje OnStar savjetnika.

Podaci računa

OnStar pretplatnik ima račun, na kojemu se spremaju svi podaci.

Ako tražite promjenu informacija na vašem računu, pritisnite  i razgovarajte s OnStar savjetnikom ili se prijavite na vaš račun.

Ako OnStar uslugu koristite na drugom vozilu, pritisnite  i zatražite prijenos računa na novo vozilo.

Napomena

U svakom slučaju, ako ste vozilo ustupili, prodali ili na drugi način prenijeli, odmah obavijestite OnStar o promjenama i okončajte OnStar uslugu na tom vozilu.

Lokacija vozila

Lokacija vozila prenosi se u OnStar ako ste zatražili ili aktivirali tu uslugu. Poruka na info-zaslону informira o tom prijenosu.

Ako želite aktivirati ili deaktivirati prijenos lokacije vozila, pritisnite i držite , sve dok ne čujete zvučnu poruku.

Deaktiviranje se pokazuje statusnim svjetlom koje kratko vrijeme bljeska crveno i zeleno i svaki puta kada pokrenete vozilo.

Napomena

Ako se prijenos lokacije vozila deaktivira, neke usluge više nisu dostupne.

Napomena

Lokacija vozila uvijek ostaje dostupna sustavu OnStar u hitnom slučaju.

Pronađite politiku privatnosti u vašem računu.

Ažuriranja softvera

OnStar može daljinski obavljati ažuriranja softvera, bez daljnje obavijesti ili suglasnosti. Ta ažuriranja služe za povećavanje ili održavanje sigurnosti i zaštite ili rada vozila.

Ta ažuriranja mogu se ticati problema privatnosti. Pronađite politiku privatnosti u vašem računu.

Osvjetljenje

Vanjska svjetla

Kontrole vanjskog svjetla	89
Mjenjač kratkih/dugih prednjih svjetala	90
Podešavanje snopa prednjih svjetala	90
Prednja svjetla pri vožnji u inozemstvu	90
Svjetla za vožnju po danu (DRL)	90
Uključivanje svih pokazivača smjera	91
Signali skretanja i promjene trake	91
Prednja svjetla za maglu	91
Stražnja svjetla za maglu	92
Svjetla za dodatno osvjetljavanje u zavojima	92
Parkirna svjetla	92
Svjetla za vožnju unatrag	93
Zamagljeni poklopci svjetala ...	93

Osvjetljenje unutrašnjosti

Kontrola osvjetljenja ploče s instrumentima	93
Unutarnja svjetla	93

Značajke osvjetljenja

Osvjetljenje središnje konzole	94
Ulazno svjetlo	94
Osvjetljenje za izlazak	95
Zaštita napajanja akumulatora	95

Vanjska svjetla

Kontrole vanjskog svjetla

Prekidač svjetala



Zakrenite prekidač:

O: isključena svjetla

: bočna svjetla

: kratko svjetlo

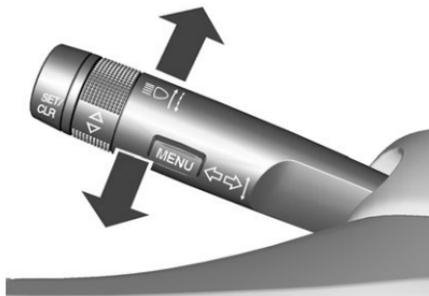
Kontrolno svjetlo ⇨ *Stražnja svjetla* ⇨ 74.

Ako su uključena kratka svjetla, svijetli . Kontrolno svjetlo za ⇨ *Stražnja svjetla* ⇨ 74.

Stražnja svjetla

Stražnja svjetla uključuju se zajedno s kratkim i bočnim svjetlima.

Mjenjač kratkih/dugih prednjih svjetala



Za prebacivanje s kratkih na duga svjetla, gurnite polugu.

Za uključivanje kratkih svjetala, ponovno gurnite ili povucite polugu.

Upozorenje prednjim svjetlima

Za aktiviranje upozorenja prednjim svjetlima, povucite polugu.

Podešavanje snopa prednjih svjetala

Ručno podešavanje snopa prednjih svjetala



Za prilagođavanje snopa prednjih svjetala opterećenju vozila radi sprječavanja zaslepljivanja: zakrenite kotačić u željeni položaj.

0: putnici na prednjim sjedalima

1: putnici na svim sjedalima

2: putnici na svim sjedalima i teret je u prtljažniku

3: putnik na sjedalu vozača i teret je u prtljažniku

Prednja svjetla pri vožnji u inozemstvu

Usmjerenost prednjeg svjetla unaprijed je podešena i ne treba daljnje podešavanje. Prilikom vožnje u zemljama sa suprotnim smjerom prometa, nije potrebno podešavanje prednjih svjetala.

Svjetla za vožnju po danu (DRL)

Svjetla za vožnju po danu povećaju vidljivost vozila tijekom dnevnog svjetla.

Automatski se uključuju prilikom uključivanja kontakta.

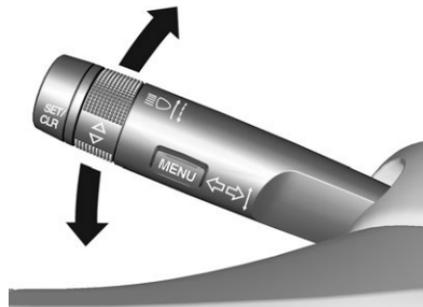
Uključivanje svih pokazivača smjera



Upravljanje putem .

U slučaju nezgode s napuhavanjem zračnog jastuka, automatski se aktiviraju svi pokazivači smjera.

Signali skretanja i promjene trake



Ručica prema gore: Desni pokazivač smjera

Ručica prema dolje: Lijevi pokazivač smjera

Ako se poluga pomakne iza točke otpora, pokazivač smjera je konstantno uključen. Kad se kolo upravljača pomiče natrag, pokazivač smjera se automatski isključuje.

Za tri uključivanja, npr. pri promjeni trake, pritisnite polugu dok ne osjetite otpor i tada je pustite.

Pomaknite polugu do točke otpora i držite za dulji rad.

Isključite pokazivače smjera ručno laganim pomicanjem poluge u osnovni položaj.

Prednja svjetla za maglu



Upravljanje putem .

Stražnja svjetla za maglu



Upravljanje putem 0⚡.

Prekidač svjetala je u položaju 0⚡. Stražnje svjetlo za maglu možete uključiti samo s prednjim svjetlima za maglu.

Svjetla za dodatno osvjetljavanje u zavojevima

Osvjetljenje skretanja



Kod oštih zavoja ili prilikom skretanja, ovisno o kutu zakreta kola upravljača ili signalu pokazivača smjera, dodatno se uključuje lijevi ili desni reflektor koji osvjetljava cestu u smjeru vožnje. Aktivirano je do brzine od 40 km/h.

Parkirna svjetla



Kada je vozilo parkirano, mogu se aktivirati pozicijska svjetla na jednoj strani:

1. Isključite kontakt.
2. Pomaknite polugu pokazivača smjera do kraja gore (desno parkirno svjetlo) ili dolje (lijevo parkirno svjetlo).

Potvrđuje se signalom i uključivanjem odgovarajućeg kontrolnog svjetla pokazivača smjera.

Svjetla za vožnju unatrag

Svjetla za vožnju unatrag uključuju se kad je kontakt uključen i kad je odabran stupanj prijenosa za vožnju unatrag.

Zamagljeni poklopci svjetala

Unutrašnjost kućišta svjetla se može lagano zamagliti u nepovoljnim, vlažnim i hladnim vremenskim prilikama, tijekom jake kiše ili nakon pranja vozila. Magla brzo sama nestaje; za pomoć uključite vanjska svjetla.

Osvjetljenje unutrašnjosti

Kontrola osvjetljenja ploče s instrumentima



Osvjetljenje sljedećih svjetala možete podešavati kad su uključena vanjska svjetla:

- osvjetljenje ploče s instrumentima
- informativni zaslon
- osvijetljeni prekidači i radni dijelovi

Okrenite kotačić  dok se ne postigne željena osvjetljenost.

Na vozilima sa senzorom svjetla, osvjetljenje se može podesiti samo kada su uključena vanjska svjetla i ako senzor svjetla detektira noćne okolnosti.

Unutarnja svjetla

Tijekom ulaska i izlaska iz vozila, prednja se svjetla u unutrašnjosti automatski uključuju i zatim se nakon kratkog vremena isključuju.

Napomena

U slučaju nezgode s napuhavanjem zračnog jastuka, automatski se uključuju svjetla u unutrašnjosti.

Prednje svjetlo u unutrašnjosti



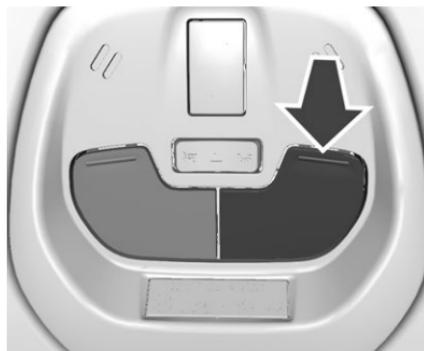
Koristite pregibni prekidač:

: automatski uključivanje i isključivanje.

pritisnite : Uključeno.

pritisnite : Isključeno.

Svjetla za čitanje



Upravljanje putem gumba na prednjem svjetlu u unutrašnjosti.

Značajke osvjetljenja

Osvjetljenje središnje konzole

Reflektori ugrađeni u unutarnje osvjetljenje uključuju se s uključivanjem kratkih svjetala.

Ulazno svjetlo

Svjetlo dobrodošlice

Vanjska svjetla, svjetla ploče s instrumentima i svjetla u unutrašnjosti nakratko se uključuju ako se dvaput pritisne gumb za otključavanje  na radiofrekvencijskom daljinskom upravljaču. Ova funkcija radi jedino u mraku i olakšava pronalaženje vozila.

Svjetla se isključuju odmah kada se ključ u prekidaču paljenja okrene u položaj 1  *Položaji kontakt brave*  142.

Uključivanje ili isključivanje ove funkcije možete promijeniti u izborniku **Postavke** na informativnom zaslonu.

Personalizacija vozila ⇨
Personalizacija vozila ⇨ 82.

Postavke se mogu memorirati ključem koji se koristi ⇨ *Memorirane postavke* ⇨ 20.

Sljedeća svjetla će se dodatno uključiti kada su vozačeva vrata otvorena:

- svi prekidači
- informacijski centar vozača

Osvjetljenje za izlazak

Sljedeća svjetla se uključuju ako se ključ izvuče iz kontakt brave:

- Unutarnja svjetla
- Svjetlo ploče s instrumentima (samo po mraku)

Automatski će se isključiti nakon kratkog vremena. Oba svjetla ponovno će se uključiti nakon otvaranja vrata vozača.

Vanjska svjetla osvjetljavaju okolno područje određeno vrijeme nakon izlaska iz vozila koje se može podesiti.

Uključivanje



1. Isključite kontakt.
2. Izvucite ključ za pokretanje.
3. Otvorite vozačeva vrata.
4. Povucite polugu pokazivača smjera.
5. Zatvorite vozačeva vrata.

Ako vozačeva vrata nisu zatvorena, svjetla se gase nakon 2 minute.

Svjetlo izlaska se isključuje odmah ako se poluga pokazivača smjera povuče dok su vozačeva vrata otvorena.

Uključivanje ili isključivanje te trajanje ove funkcije možete promijeniti u izborniku **Postavke** na informativnom zaslonu.

Personalizacija vozila ⇨
Personalizacija vozila ⇨ 82.

Postavke se mogu memorirati ključem koji se koristi ⇨ *Memorirane postavke* ⇨ 20.

Zaštita napajanja akumulatora

Isključivanje električnih svjetala

Za sprječavanje pražnjenja akumulatora vozila kada je kontakt isključen, neka svjetla u unutrašnjosti se isključuju automatski nakon nekog vremena.

Infotainment sustav

Uvod

Infotainment	96
Uvod	96
Funkcija zaštite od krađe	96
Pregled	98
Korištenje	104

Radio

AM-FM radio	107
Radio Data System (RDS) (radijski podatkovni sustav)	111

Audio uređaji

Pomoćni uređaji	113
-----------------------	-----

Personalizacija

Personalizacija	120
-----------------------	-----

Telefon

Bluetooth (Bluetooth veza) ...	122
--------------------------------	-----

Uvod

Infotainment

Uvod

Općenito

Infotainment sustav vam primjenom najnovije tehnologije u vozilu pruža informacije i zabavu.

U radio lako može memorirati do 24 AM-FM ili DAB postaja - tipkama 1 ~ 4 za svaku od šest stranica.

USB reproduktor može reproducirati sadržaj s USB uređaja za pohranu i uređaja iPod.

Bluetooth funkcija za povezivanje telefona omogućuje bežično telefoniranje u načinu rada bez ruku te reprodukciju glazbe s telefona.

Priključite prijenosni uređaj za reprodukciju glazbe na ulaz za vanjski izvor zvuka i uživajte u bogatom zvuku Infotainment sustava.

Digitalni procesor zvuka nudi vam nekoliko definiranih načina rada ekvilajzera (EQ) za optimalizaciju zvuka.

Specifikacije

- Maksimalna izlazna snaga: 25 W x 4 kanala
- Krajnji otpor zvučnika: 4 ohma

Sustav se može lako prilagoditi pomoću dobro osmišljenih kontrola za podešavanje, inteligentnog prikaza i višefunkcijskog izbornika.

- Poglavlje „**Pregled**” daje jednostavan prikaz funkcija Infotainment sustava i sažet opis svih zakonom propisanih uređaja.
- U poglavlju „**Rad**” pojašnjene su osnovne kontrole Infotainment sustava.

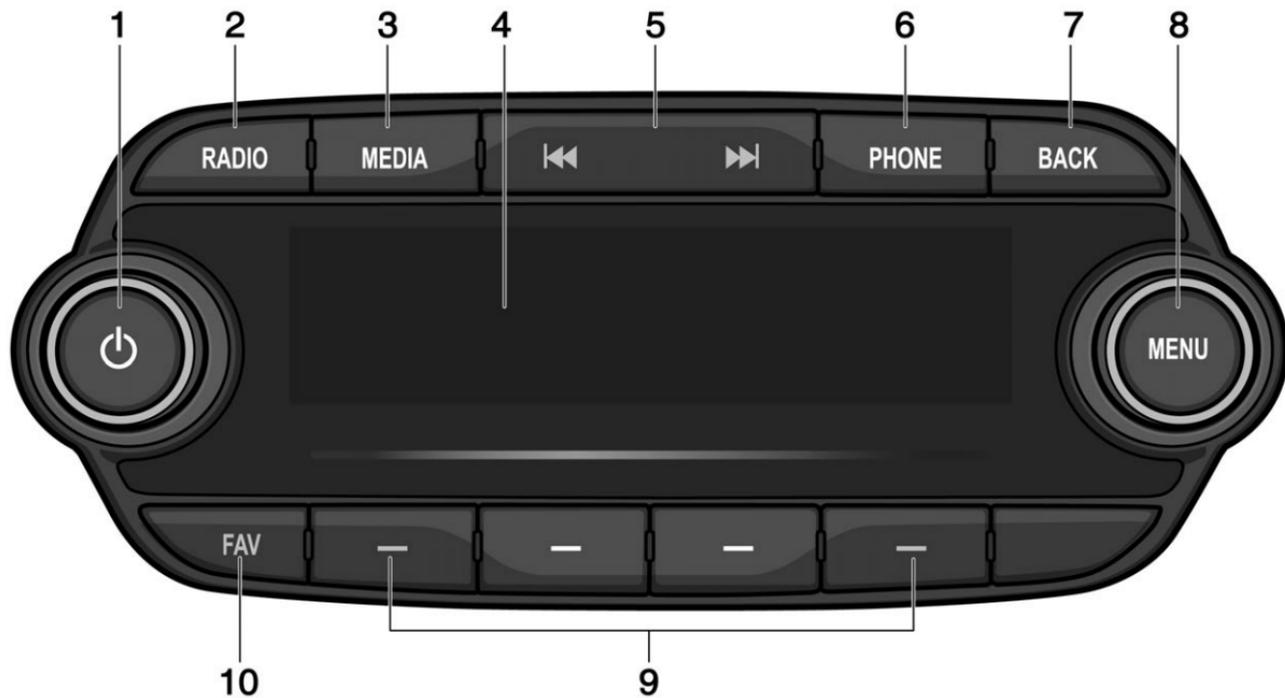
Funkcija zaštite od krađe

Infotainment sustav opremljen je elektroničkim sigurnosnim sustavom u svrhu zaštite od krađe.

Stoga infotainment sustav radi samo u vašem vozilu i za kradljivca je beskoristan.

Pregled

Upravljačka ploča R300 BT



1. 

- Pritisnite dok je isključeno napajanje kako biste ga uključili.
- Pritisnite i držite dok je uključeno napajanje kako biste ga isključili.
- Nakratko pritisnite dok je uključeno napajanje za uključivanje ili isključivanje funkcije isključenja zvuka.
- Okrenite za regulaciju glasnoće.

2. **RADIO**

Za odabir načina rada Radio. Prilikom svakog pritiskanja tipke **RADIO**, sustav prebacuje između AM RADIO → FM RADIO → DAB → AM RADIO →

3. **MEDIA**

Promijenite način rada sljedećim redom USB/iPod → AUX → Bluetooth glazba → USB/iPod →

4. Zaslون

Zaslون za prikaz reprodukcije, prijema, stanja izbornika i informacije.

5.  /  (traži)

- U načinu rada Radio ili DAB:

Ako nakratko pritisnete, automatski se pokreće traženje postaja s boljim prijemom.

Ako pritisnete i držite, postaje se neprekidno mijenjaju, sve dok  ili  ne otpustite. Nakon otpuštanja sustav prekida reprodukciju trenutačne prikazane frekvencije i traži sljedeću postaju.

- Tijekom audio reprodukcije s uređaja USB/iPod/Bluetooth:

Pritisnite nakratko za prebacivanje na prethodnu ili sljedeću datoteku.

Ako pritisnete i držite, datoteke će se brzo pretraživati unaprijed i unatrag.

6. **PHONE**

Uđite u rad s telefonskom aplikacijom.

7. **BACK (natrag)**

Odbacite ulazni sadržaj ili se vratite na prethodni izbornik.

8. **IZBORNİK**

- Okrenite za traženje postaje/datoteke na popisu na zaslonu ili pomicanje/izmjenu postavljenog sadržaja ili vrijednosti.
- Pritisnite za prikaz trenutačno uključenog izbornika ili odabir/probno postavljanje sadržaja i vrijednosti.

9. Tipke -

- U načinu rada Radio: Ako nakratko pritisnete, poziva se radijska postaja iz memorije.

Ako pritisnete i držite, trenutna se radijska postaja pohranjuje na stranicu omiljenih stavki.

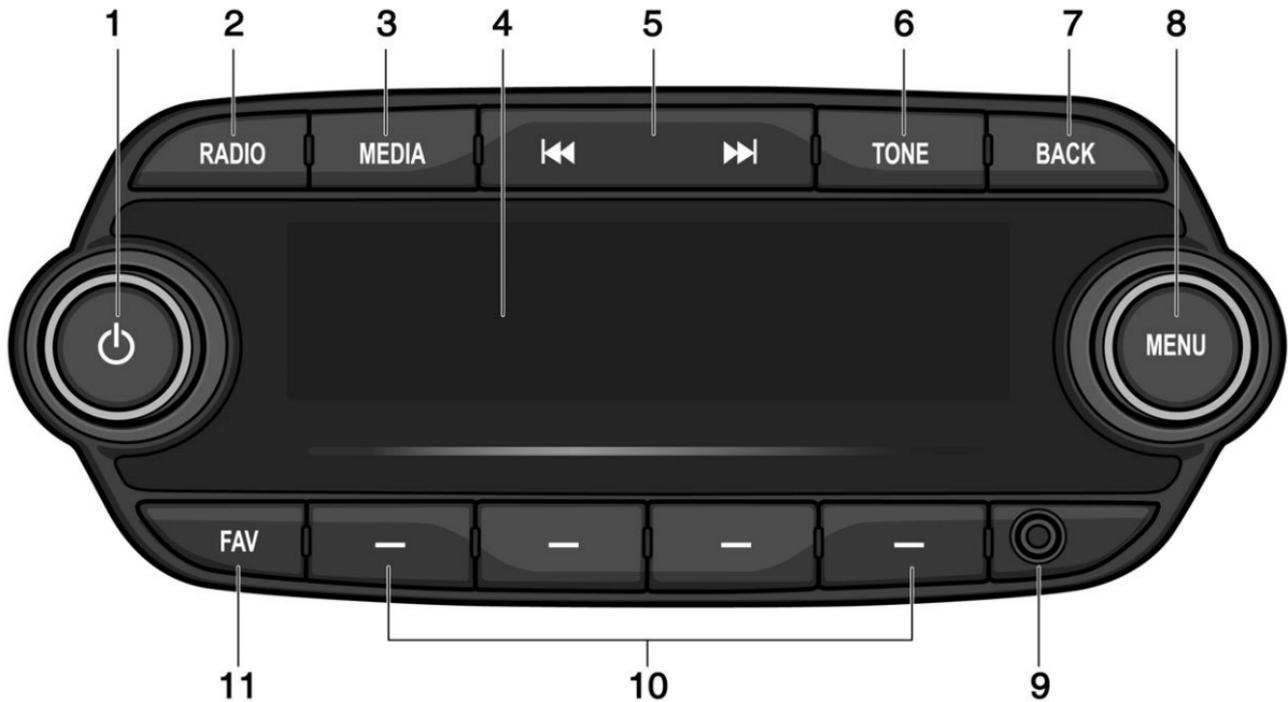
- U načinu rada Izbornik:

Pritisnite za biranje funkcije povezane s -.

10. **FAV** (omiljene stavke)

Odaberite stranicu memoriranih omiljenih kanala.

Komandna ploča R300



1. 
 - Pritisnite dok je isključeno napajanje kako biste ga uključili.
 - Pritisnite i držite dok je uključeno napajanje kako biste ga isključili.
 - Nakratko pritisnite dok je uključeno napajanje za uključivanje ili isključivanje funkcije isključenja zvuka.
 - Okrenite za regulaciju glasnoće.
2. **RADIO**

Za odabir načina rada Radio. Prilikom svakog pritiskanja tipke **RADIO**, sustav prebacuje između AM RADIO → FM RADIO → AM RADIO →
3. **MEDIA**

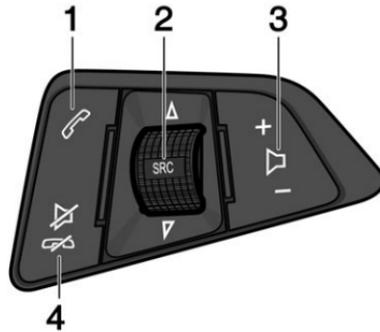
Uđite u Aux (pomoćni) način rada.
4. Zaslون
Zaslون za prikaz reprodukcije, prijema, stanja izbornika i informacije.
5.  /  (traži)
Ako nakratko pritisnete, automatski se pokreće traženje postaja s boljim prijemom.
Ako pritisnete i držite, postaje se neprekidno mijenjaju, sve dok  ili  ne otpustite. Nakon otpuštanja sustav prekida reprodukciju trenutačne prikazane frekvencije i traži sljedeću postaju.
6. **TONE**

Uđite u rad s postavkama tona.
7. **BACK (natrag)**

Odbacite ulazni sadržaj ili se vratite na prethodni izbornik.
8. **IZBORNIK**
 - Okrenite za traženje postaje na popisu na zaslonu ili pomicanje/izmjenu postavljenog sadržaja ili vrijednosti.
9. Pritisnite za prikaz trenutačno uključenog izbornika ili odabir/probno postavljanje sadržaja i vrijednosti.
9. Priključak AUX
Služi za povezivanje audio uređaja.
10. Tipke -
 - U načinu rada Radio:
Ako nakratko pritisnete, poziva se radijska postaja iz memorije.
Ako pritisnete i držite, trenutačna se radijska postaja pohranjuje na stranicu omiljenih stavki.
 - U načinu rada Izbornik:
Pritisnite za biranje funkcije povezane s -.
11. **FAV** (omiljene stavke)
Odaberite stranicu memoriranih omiljenih kanala.

Daljinski upravljač za audio na kolu upravljača: opcija

R300 BT



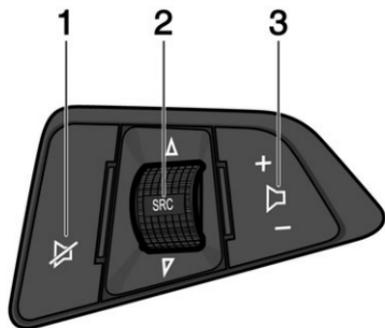
1. (poziv): ako je opremljen funkcijom Bluetooth
 - Pritisnite za prihvaćanje poziva ili uđite u nedavni poziv. Ako je funkcija Siri uključena, Siri se ponovno aktivira.
 - Pritisnite i držite, ako želite otvoriti popis biranih brojeva ili se pomicati naprijed nazad iz načina

rada bez uporabe ruku i načina rada privatnog poziva tijekom poziva.

- Ako je spojen iPod, pritisnite i držite za ulaz u Siri funkciju.
2. **SRC** (izvor) / (traži)
 - Ako se okreću gore ili dolje.
U načinima rada Radio, mijenjaju se frekvencije emitiranja spremljene na tipke -.
 - Ako se okreću gore ili dolje.
U načinima rada za reprodukciju glazbe s uređaja USB/iPod/Bluetooth mijenja se datoteka.
 - Ako okrećete i držite .
U načinima rada Radio automatski se traže frekvencije emitiranja.
 - U načinima rada za reprodukciju glazbe s uređaja USB/iPod/Bluetooth brzo se pretražuju datoteke naprijed ili nazad.

- Pritisnite **SRC** ako želite promijeniti audio izvor.
3. + - (glasnoća)
 - Pritisnite za povećavanje ili smanjivanje jačine zvuka.
 - Pritisnite i držite ako želite brzo povećati ili smanjiti glasnoću.
 4. (isključenje zvuka) / (prekid poziva)
 - Pritisnite / u bilo kojem načinu rada za reprodukciju glazbe kako biste uključili ili isključili funkciju isključenja zvuka.
 - Pritisnite i držite / ako želite odbaciti ili završiti poziv (ako je opremljen funkcijom Bluetooth).

R300



1. (isključenje zvuka)

- Pritisnite u bilo kojem načinu rada za reprodukciju glazbe kako biste uključiti ili isključiti funkciju isključenja zvuka.

2. **SRC** (izvor) / (traži)

- Ako se okreću gore/ dolje.

U načinima rada Radio mijenjaju se memorirane frekvencije emitiranja.

- Ako okrećete i držite .

U načinima rada Radio automatski se traže frekvencije emitiranja.

- Pritisnite **SRC** ako želite promijeniti audio izvor.

3. - (glasnoća)

- Pritisnite za povećavanje ili smanjivanje jačine zvuka.
- Pritisnite i držite ako želite brzo povećati ili smanjiti glasnoću.

Korištenje

Tipke i kontrolni uređaj

Infotainment sustavom upravlja se putem funkcijskih tipki, višefunkcijskog kotačića i izbornika prikazanog na zaslonu.

sustav koristi sljedeće tipke i kontrolne uređaje:

- tipke i kotačići Infotainment sustava
- tipke daljinskog upravljača za audio sustav na kolu upravljača

Uključivanje/isključivanje sustava



Pritisnite kako biste uključili napajanje.

Ako kod isključenog napajanja pritisnete , napajanje će se uključiti i započet će reprodukcija radijskog emitiranja.

Automatsko uključivanje napajanja

- Ako je povezan vanjski izvor u načinu rada s isključenim napajanjem, sustav će se uključiti i započeti reprodukciju.

Ako se veza prekine, sustav će se automatski isključiti.

- Tijekom prijema ili upućivanja poziva, napajanje se uključuje i izvršava se zadana radnja.

Ako se radnja prekine, sustav će se automatski isključiti.

- Ako pritisnete neku od tipku sustava HVAC (grijanje, ventilacija i klima uređaj), sustav će se uključiti i izvršiti dotičnu radnju.

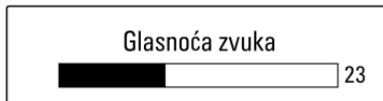
Ako ne poduzmete nikakve radnje u roku 5 sekundi, sustav će se automatski isključiti.



Pritisnite i držite  za isključenje sustava.

Dok je sustav isključen prikazano je točno vrijeme.

Kontrola glasnoće



Okrenite  za regulaciju glasnoće.

- Za namještanje glasnoće pomoću daljinskog upravljača za audio sustav na kolu upravljača, pritisnite +  -.
- Dostupni raspon glasnoće za namještanje : 1 ~ 63.

- Ako je zvuk stišan na nulu, to nije isto kao funkcija isključenja zvuka.
- Kada uključite Infotainment sustav, razina glasnoće odgovara prethodno odabranoj (ako je manja od maksimalne početne glasnoće).

Regulacija isključenja zvuka

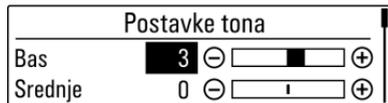
Za uključivanje funkcije isključenja zvuka pritisnite .

- U polju statusa prikazat će se simbol isključenja zvuka „” i uključit će se zvučni signal koji signalizira isključenje zvuka.
- Za ponovno uključenje zvuka ponovno pritisnite  ili okrenite .
- U načinu rada USB je reprodukcija pauzirana dok je na sustavu isključen zvuk.

Postavke tona

Pritisnite **TONE** za otvaranje zaslona Postavke tona.

Ili pritisnite **MENU** >, odaberite Postavke >, odaberite Postavke tona za otvaranje zaslona Postavke tona.



- Okrenite **MENU** za odabir rada s Postavkama tona. Koristite **MENU** za prebacivanje između funkcija Bass (bas) ↔ Midrange (srednji tonovi) ↔ Treble (visoki tonovi) ↔ Fade (raspodjela zvuka sprijeda-straga) ↔ Balance (raspodjela zvuka lijevo-desno) ↔ EQ (ekvilajzer).
- Označite željenu opciju tona i pritisnite **MENU** kako biste mogli promijeniti njenu trenutačnu vrijednost.

- Okretanjem **MENU** možete promijeniti vrijednost postavke tona i promjena će se prikazati na stupčastom grafu na zaslonu.

Za pohranu nove postavke i povratak na zaslon Postavke tona pritisnite **MENU**.

Izbornik postavke tona

- **Bass** : postavlja razinu zvuka za bas.
- **Midrange** : postavlja razinu zvuka za srednje tonove.
- **Treble** : postavlja razinu zvuka za visoke tonove.
- **Fade** : postavlja postupnu promjenu razine zvuka između prednjeg i stražnjeg zvučnika.
- **Balance** : postavlja uravnoteženost zvuka između desnog i lijevog zvučnika.
- **EQ (ekvilajzer)** : postavlja jedan od sedam stilova za EQ (zadano, Pop, Rock, Country, Jazz, Talk, klasična glazba).
- Raspon vrijednosti postavki tona između -12 i +12.

Odaberite funkciju

AM-FM radio ili DAB



Za odabir funkcije AM, FM ili DAB pritisnite **RADIO**.

Pritisnite **MENU** za otvaranje izbornika AM, FM ili DAB koji sadrži opcije za odabir emitiranih radijskih postaja.

Reprodukcija glazbe s uređaja USB/iPod/Bluetooth ili vanjskog izvora zvuka (AUX).

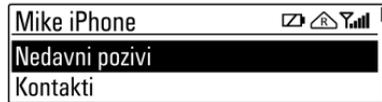


Za odabir funkcija audio uređaja pritisnite **MEDIA**.

Prilikom svakog pritiskanja tipke **MEDIA**, sustav se prebacuje između funkcija USB/iPod → AUX → Bluetooth glazba → USB/iPod → ...

Pritisnite **MENU** za otvaranje izbornika s opcijama za odgovarajuću funkciju ili izbornik odgovarajućeg uređaja.

Samostojeći Bluetooth telefon



Za odabir funkcije telefoniranja bez uporabe ruku Bluetooth, pritisnite **PHONE**.

Radio

AM-FM radio

Slušanje radijske ili DAB postaje

Odabir načina rada za radio

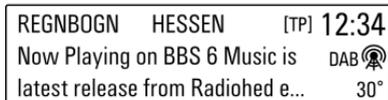


Više puta zaredom pritisnite **RADIO** za prebacivanje između AM RADIO → FM RADIO → DAB → AM RADIO → ...

- Vršit će se prijem prethodno odabrane radijske postaje.

- Prilikom promjene načina rada za radio/frekvencije pritiskom na **RADIO**, sustav prvo prikazuje uvodni prikaz za radio.
- Reproducirani zaslon sadrži podatkovne elemente vezane uz emitirani audio izvor.

Odabir načina rada DAB



Prilikom svakog pritiskanja tipke **RADIO**, sustav prebacuje između AM RADIO → FM RADIO → DAB → AM RADIO →

- Koristi se oznaka usluge od 8 znamenki i oznaka ansambla od 8 znamenki.

- Dinamična oznaka prikazuje se kao informacija o izvođaču/pjesmi ako je dostupna na postaji.
- Nakon otkrivanja informacija o DAB signalu te se informacije ažuriraju na zaslonu za prikaz informacija.
- Informacije i formatiranje prikazano uz tekstnu dinamičnu oznaku temelje se na informacijama i formatiranju radio-izvještača.
- DAB informacije poput oznake postaje, oznake ansambla i tekstne dinamične oznake ne prikazuju se ako prijem nije kompletan.
- Ako postoji više informacija od onoga što se može prikazati u tekstnoj dinamičnoj oznaci, prikazuju se tekstna polja s 2 ili 3 retka.
- Ako nisu dostupne informacije o postaju, ali je poznat ansambl, oznaka postaje zamjenjuje se tekstom „**Nema oznake**”.
- Ako nisu dostupne informacije o ansamblu, ali je poznata oznaka postaje, oznaka ansambla zamjenjuje se tekstom „**Nema oznake**”.
- Kada nisu dostupne informacije o postaji i ansamblu, na zaslonu se prikazuje broj DAB blokade i frekvencija na zaslonu za prikaz (npr. 10C, 213.360).
- Kada je odabrana DAB+ postaja, zadani tekst koji se prikazuje za korisnika je dinamična oznaka plus verzija samo za izvođača i pjesmu. Nema prikaza nijedne druge verzije dinamične oznake.
- Kada je odabrana DAB+ postaja, ako nisu dostupne informacije od radio-izvještača, tekst dinamične oznake je standardni tekst dinamične oznake.

Traženje postaje

Za automatsko traženje radijske postaje s boljim prijemom pritisnite ◀◀ / ▶▶.

Ako pritisnete i držite **◀◀ / ▶▶**, postaje se neprekidno mijenjaju sve dok tipku ne otpustite. Nakon otpuštanja, sustav traži sljedeću postaju.

Traženje DAB servisne komponente

Za automatsko traženje postaje ansambla s boljim prijemom pritisnite **◀◀ / ▶▶**.

Ako pritisnete i držite **◀◀ / ▶▶**, postaje i ansambl se neprekidno mijenjaju, sve dok tipku ne otpustite. Nakon otpuštanja sustav prekida reprodukciju na trenutačno prikazanoj postaji i traži sljedeću postaju.

- Ako se sljedeća ili prethodna postaja nalazi u drugom ansamblu, onda se namješta prva ili posljednja postaja tog ansambla s najboljim prijemom.
- Ako nema postaja s jakim signalom, na zaslonu se prikazuje „**Nema dostupnih DAB postaja**”.

Povezivanje DAB usluga

U načinu rada DAB, pritisnete **MENU >**, okrenite **MENU** za odabir funkcije DAB povezivanja **>**, pa pritisnete **MENU** za uključivanje i isključivanje funkcije DAB povezivanja.

- Značajka DAB povezivanja:

Povezivanje DAB-a s DAB-om : uključeno ili isključeno

Povezivanje DAB-a s FM-om : uključeno ili isključeno

- Kada je status povezivanja DAB-DAB uključen i ako signal trenutačno odabrane DAB postaje slabi ili prekida, sustav automatski traži i brzo se povezuje s pripadajućom FM postajom.
- Kada je status povezivanja DAB-FM uključen i ako signal trenutačno odabrane DAB postaje slabi ili prekida, sustav se pokušava povezati s FM verzijom usluge.

Povezivanje DAB-DAB je isključeno ili nije uspjelo.

Ručno traženje radijskih postaja

Okrenite **MENU** ako želite ručno pronaći željenu frekvenciju emitiranja.

Ručno traženje DAB postaje

Pritisnite **MENU** za otvaranje izbornika DAB.

Okrenite **MENU** da biste odabrali funkciju ručnog ugađanja DAB postaje, a zatim pritisnite **MENU**.

Okrenite **MENU** za ručno traženje željene frekvencije emitiranja, a zatim pritisnite **MENU**.

- Popis postaja složen je prema oznakama kanala.

Korištenje liste DAB postaja

Okrenite **MENU** ako želite prikazati popis DAB postaja.

- Bit će prikazan popis postaja s informacijama.
- Ako na popisu nema postaja, automatski se pokreće ažuriranje popisa DAB postaja.

Okrenite **MENU** za odabir željenog popisa, a zatim pritisnite **MENU** za prijem dotičnog kanala emitiranja.

- Nakon dolaska na početak ili kraj popisa postaja traženje postaja vraća se na početak ili kraj popisa, ovisno o smjeru traženja.

Memoriranje omiljenih stavki

Više puta zaredom pritisnite **FAV** za odabir željene stranice spremljenih omiljenih stavki.

Pritisnite i držite bilo koju tipku - za pohranu trenutne radijske ili DAB postaje na tu tipku odabrane stranice omiljenih stavki.

- Možete spremiti do 6 stranica omiljenih stavki, a svaka stranica može memorirati do četiri radijske ili DAB postaje.
- Moguće je odrediti broj stranica omiljenih stavki koje upotrebljavate pod Izbornik → Postavi broj stranica omiljenih stavki.
- Ako se nova radijska postaja memorira na već prethodno memoriranu -, prethodni se sadržaj briše i zamjenjuje novom radijskom ili DAB postajom koja se sprema.

- Korisnik može pohraniti najviše 24 omiljene stavke.

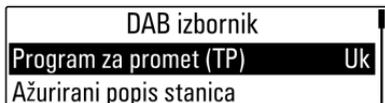
Odabir memoriranih postaja

Više puta zaredom pritisnite **FAV** za odabir željene memorirane stranice FAV.

- Prikazuju se informacije o emitiranju za broj 1 odabrane memorirane stranice FAV.

Pritisnite - za izravno slušanje radijske ili DAB postaje spremljene za tu tipku.

Izbornici valnog područja



Za otvaranje AM, FM ili DAB izbornika prilikom slušanja radija, pritisnite **MENU**.

Okrenite **MENU** za pomicanje na željenu stavku izbornika, a zatim pritisnite **MENU** za odabir dotične stavke ili prikaz detaljnog izbornika za tu stavku.

AM-FM izbornik

- **Popis postaja** : odabire postaju s popisa postaja s jakim signalom.
- **Ažuriranje popisa postaja** : automatski traži i sprema na popis postaja frekvencije s prijemom.
- **Ručno ugađanje** : kratko okrenite kotačić za pomicanje na prethodnu/sljedeću frekvenciju.
- **Postavljanje broja stranice omiljenih stavki** : postavlja broj stranica omiljenih stavki.

Izbornik DAB

- **Prometni program (TP)** : za uključivanje ili isključivanje značajke TP.

- **Kategorije (DAB kategorija) :** odabire postaju s popisa.
Popis se prikazuje sljedećim redoslijedom: Informacije → Pop → Rock → Klasična glazba → Glazba → Sve.
- **DAB obavijesti :** otvorite izbornik DAB obavijesti i zatim postavite popis željenih unosa.
Dostupne obavijesti: Vijesti → Vrijeme → Sport → Financije → Putovanja → Događaji → Posebne novosti → Radijske informacije → Upozorenja → Promet → Alarm.
- **Povezivanje DAB-a s DAB-om :** uključite ili isključite značajku DAB povezivanja (uključite ili isključite funkciju automatskog povezivanja ansambla).
- **Povezivanje DAB-a s FM-om :** uključite ili isključite značajku FM povezivanja (uključite ili isključite funkciju automatskog povezivanja DAB-FM).
- **L pojas :** uključite ili isključite značajku L pojasa.

Dok je L pojas uključen, sustav traži/namješta postaje s blokadama frekvencije L pojasa.

- **Intellitext :** odabire poseban emitirani tekst s informacijama poput sportskih rezultata, najnovijih vijesti i slično.

Radio Data System (RDS) (radijski podatkovni sustav)

Sustav podataka za radio (RDS) je usluga za FM postaje koja znatno olakšava traženje radijske postaje sa savršenim prijemom.

REGNBOGN	[TP] 12:34
Now Playing on BBS 6 Music is	FM 
latest release from Radiohed e...	30°

RDS postaje su označene nazivom programske usluge umjesto frekvencije emitiranja.

Dok je značajka TP uključena, pretraživanje obuhvaća isključivo postaje koje podržavaju značajku TP ili postaje s podrškom za EON-TA.

Dok je značajka TP isključena, pretraživanje obuhvaća sve dostupne postaje.

Osnovne radnje poput namještanja/traženja postaja i pohrane/odabira memoriranih postaja iste su za AM, FM i DAB. Više informacija potražite u poglavlju AM, FM ili DAB.

Podešavanje RDS izbornika

Za otvaranje FM izbornika prilikom slušanja radija, pritisnite **MENU**.

Okrenite **MENU** za pomicanje na željenu stavku izbornika, a zatim pritisnite **MENU** za odabir dotične stavke ili prikaz detaljnog izbornika za tu stavku.

- **Prometni program (TP) :** za uključivanje ili isključivanje značajke TP.

Dok je značajka TP uključena u FM izborniku, sustav pokreće TP pretraživanje za traženje TP postaje s najjačim signalom.

- **RDS** : za uključivanje ili isključivanje značajke RDS.

Kada je značajka RDS uključena, umjesto frekvencije prikazuje se naziv programske usluge trenutne postaje.

Kada je značajka RDS isključena, isključen je RDS tekst, ne radi značajka alternativne frekvencije i umjesto PSN-a (PS naziva) prikazuje se frekvencija.

- **Regija** : uključuje ili isključuje značajku regije.

Biraju se samo alternativne frekvencije s istim regionalnim programima.

- **Kategorije (FM kategorija)** : odabire postaju s popisa.

Popis se prikazuje sljedećim redoslijedom: Informacije → Pop → Rock → Klasična glazba → Glazba → Sve.

Glasnoća obavijesti o prometu (TA)

Tijekom emitiranja obavijesti o stanju u prometu, glasnoću poruke možete prilagoditi okretanjem .

Sustav će tu postavku spremiti za buduće obavijesti o prometu.

- Kada završi emitiranje poruke, glasnoća sustava vraća se na postavljenu razinu prije emitiranja obavijesti o stanju u prometu.
- Ako je glasnoća obavijesti o stanju u prometu postavljena na nula za vrijeme obavijesti, sljedeća obavijest o stanju u prometu emitirat će se uz minimalnu razinu glasnoće.
- Isti postupak vrijedi za DAB obavijesti.

Usluga prometnog radija

(TP: prometni program)

Postaje s uslugama prometnog radija su RDS postaje koje šalju vijesti o prometu.

Pritisnite **MENU** >, okrenite **MENU** da biste odabrali TP >, pa pritisnite **MENU** za uključivanje ili isključivanje značajke TP.

- Ako odabrana postaja nije postaja s uslugama prometnih obavijesti, automatski započinje traženje sljedeće radio postaje s uslugama prometnih obavijesti.
- Kada pronađete postaju s uslugom emitiranja obavijesti o stanju u prometu, na glavnom se zaslonu prikazuje „**TP**”.
- Ako je usluga prometnog radija uključena, na svim se modelima prekida tijekom emitiranja obavijesti o stanju u prometu.

Blokiranje obavijesti o prometu

Ako se poruka o stanju o prometu emitira tijekom slušanja nekog audio izvora, sustav prikazuje skočnu poruku da postoji obavijest o stanju u prometu.

U skočnoj se poruci prikazuje mogućnost odbacivanja poruke koja je prema zadanim značajkama označena za obavijest.

- Ako se prikaže iskočni prozor da postoji obavijest o stanju u prometu, prozor možete zatvoriti putem opcije **SRC** na daljinskom upravljaču audio uređaja na kolu upravljača.
- Ako se skočni prozor da postoji obavijest o stanju u prometu prikaže dok je povezan vanjski uređaj, sustav prekida očitavanje podataka s uređaja.
- Ako se skočna poruka da postoji obavijest o stanju u prometu prikaže tijekom primanja ili upućivanja poziva, poziv se prima i birani se broj poziva.
- Ako prekinete gore navedeni događaj na telefonu, sustav će poništiti događaj TA i vratiti se nazad na posljednji način rada radija.

Audio uređaji

Pomoćni uređaji

USB uređaj

Oprez prilikom korištenja USB uređaja

- Ne možemo jamčiti rad ako je HDD USB uređaj za spremanje podataka ili CF ili SD memorijska kartica spojena pomoću USB adaptera. Koristite uređaj za spremanje tipa USB ili "flash memory".
 - Pazite da izbjegnute statički elektricitet prilikom spajanja ili odvajanja USB. Ako se spajanje i odvajanje mnogo puta ponavlja u kratkom vremenskom razdoblju, može doći do problema u korištenju uređaja.
 - Ne možemo jamčiti funkcioniranje ako priključak za spajanje USB uređaja nije od metala.
- Povezivanje uređaja za spremanje i-Stick Type USB može biti neuspjelo zbog vibracija vozila, pa za njihov rad ne možemo jamčiti.
 - Pazite da ne dodirnete USB priključak bilo kojim predmetom ili dijelom tijela.
 - USB uređaj za spremanje prepoznatljiv je samo kada je u formatu za datoteke FAT16/32. Mogu se upotrebljavati isključivo uređaji veličine 512 bita/sektoru ili 2.048 bita/sektoru. NTS i ostali datotečni sustavi se ne prepoznaju.
 - Vrijeme koje prođe do prepoznavanja datoteka može biti različito, a ovisi o vrsti i kapacitetu USB uređaja za spremanje i vrsti spremljenih datoteka. S ovim proizvodom nema takvih problema, stoga pričekajte dok se datoteke ne obrade.
 - Datoteke u nekim USB uređajima za spremanje nije zbog nekompatibilnosti moguće prepoznati, pa veza s čitačem

memorije ili USB utičnicom nije podržana. Prije početka korištenja provjerite funkcioniranje uređaja u vozilu.

- Kada su uređaji poput MP3 reproduktora ili digitalnih kamera povezani preko mobilnog diska, možda neće moći normalno raditi.
- Ne odvajajte USB uređaj za spremanje dok vrši reprodukciju. Tako biste mogli oštetiti proizvod ili funkcioniranje USB uređaja.
- Odvojite spojeni USB uređaj za spremanje kada je kontakt brava vozila u položaju "OFF". Ako uključite kontakt dok je USB uređaj za spremanje povezan, USB uređaj se može oštetiti ili, u nekim slučajevima, uređaj neće normalno raditi.

Opres

USB uređaji za spremanje mogu se povezati s ovim proizvodom isključivo u cilju reprodukcije glazbenih datoteka.

USB priključak ovoga proizvoda ne smije se koristiti za punjenje USB dodatne opreme jer bi toplina nastala korištenjem USB priključka mogla dovesti u pitanje ispravno funkcioniranje ili oštetiti uređaj.

- Kada se logički upravljački uređaj odvoji od USB uređaja za spremanje, samo datoteke iz gornje razine logičkog upravljačkog uređaja mogu se reproducirati kao USB glazbene datoteke. Stoga muzičke datoteke koje ćete reproducirati moraju biti spremljene na gornjoj razini diska uređaja. Glazbene datoteke na nekim određenim USB uređajima za spremanje također se neće moći normalno

reproducirati ako se aplikacija nalazi na odvojenoj particiji diska unutar USB uređaja.

- Glazbene datoteke na koje se primjenjuje DRM (Digital Right Management) ne mogu se reproducirati.

Ovaj proizvod podržava USB uređaje za pohranu kapaciteta do 16 gigabajta u najviše 6.000 datoteka, 100 mapa i 8 faza strukture mapa. Nije moguće jamčiti normalnu uporabu za uređaje koji premašuju taj limit.

Vrijeme učitavanja uređaja dulje je od uobičajenog i upotrebljava se nakon formatiranja USB-a u format FAT16/32.

Opres pri uporabi USB glazbenih datoteka

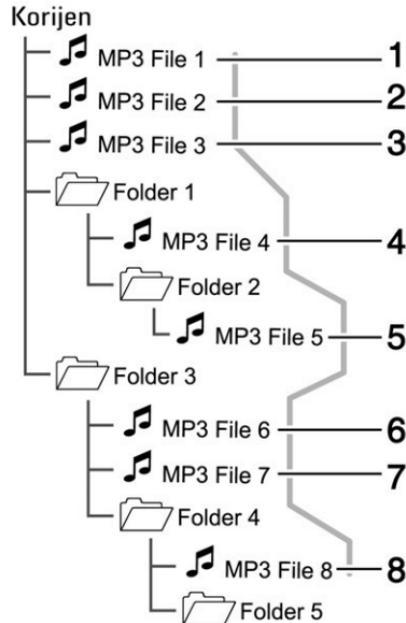
- Oštećene glazbene datoteke reproducirat će se isprekidano ili uopće neće svirati.

MP3 (WMA) glazbene datoteke

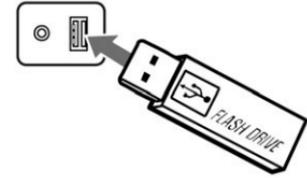
- Reproducirati se mogu sljedeće MP3 datoteke:

- Brzina prijenosa: 8 kbps ~ 320 kbps
- Frekvencija uzorkovanja:
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (za MPEG-1)
 - 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (za MPEG-2)
- Ovaj proizvod prikazuje MP3 (WMA) datoteke s ekstenzijama naziva .mp3 i .wma (mala slova) ili .MP3 i .WMA (velika slova).
- Ovaj proizvod može pokazivati ID3 tag (verzija 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4) informacije o albumu, izvođaču i drugom za MP3 datoteke.
- Ovaj proizvod može reproducirati datoteke MP3 koje koriste VBR. Kada svira MP3 datoteka tipa VBR, prikazano preostalo vrijeme sviranja može biti različito od stvarnog vremena.

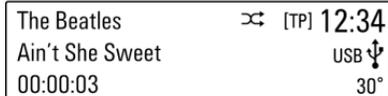
Redoslijed reprodukcije glazbenih datoteka



Povezivanje USB uređaja za spremanje



Priključite USB uređaj na kojemu su spremljene glazbene datoteke na USB priključni terminal.



Po završetku učitavanja informacija s USB uređaja za pohranu automatski započinje reprodukcija.

Ako je povezan USB uređaj za pohranu s nečitljivim podacima, javlja se poruka za pogrešku i uređaj se automatski vraća na prethodno korištenu funkciju ili na funkciju FM radija.

Ako je USB uređaj za pohranu koji želite upotrijebiti već povezan, više puta zaredom pritisnite **MEDIA** za odabir USB uređaja za reprodukciju.

- Automatski počinje reprodukcija od mjesta gdje je prošli put stala.

- Ako nije povezan nijedan uređaj, prikazuje se poruka „**Nema dostupnih medija**” i mogućnost DISMISS (odbaci) i PAIR (upari) prikazuje se na zaslonu.

- Prikazane informacije uključuju naziv datoteke, naziv mape i ID3 Tag informacije spremljene s pjesmom.

Ako se MP3 datotekama (WMA) pridruže netočne informacije ID3 Tag (npr. ime izvođača, naziv pjesme) prije prženja na disk, Infotainment sustav će ih prikazati takve kakve jesu.

Netočne ID3 Tag informacije ne mogu se promijeniti ili ispraviti u Infotainment sustavu (ID3 Tag može se ispraviti jedino na računalu).

Informacije za pjesme koje sadrže posebne simbole ili riječi iz nepodržanih jezika mogu se prikazati kao „****” ili se uopće ne prikazuju.

Prekid reprodukcije USB glazbene datoteke

Pritisnite **RADIO** ili **MEDIA** za odabir drugih funkcija.

Odabir datoteke za reprodukciju

Tijekom reprodukcije, pritisnite **◀◀** / **▶▶** za odabir prethodne ili sljedeće datoteke.

Pomoću daljinskog upravljača na kolu upravljača, možete mijenjati datoteke pritiskom na **◀◀** / **▶▶**.

Okrenite **MENU** za pomicanje do željene datoteke na popisu i zatim pritisnite **MENU** za trenutnu promjenu.

Brzo kretanje naprijed/natrag po datoteci

Tijekom reprodukcije, pritisnite i držite **◀◀** / **▶▶** za brzo premotavanje pjesme naprijed/natrag do željenog mjesta koje se odabire nakon otpuštanja tipke.

Nakon otpuštanja tipke datoteka se reproducira normalnom brzinom.

Korištenje izbornika za USB

Tijekom reprodukcije datoteke, pritisnite **MENU** za otvaranje USB izbornika.

Okrenite **MENU** za pomicanje na željenu stavku izbornika, a zatim pritisnite **MENU** za odabir dotične stavke ili prikaz detaljnog izbornika za tu stavku.

- **Pregled mape** : uključite način rada s prikazom mape i pomaknite se na prethodnu ili sljedeću mapu.
- **Miješanje** : za uključivanje ili isključivanje značajke miješanja.

Pregledavanje/indeksiranje uređaja

- Pregledavanje nije dostupno sve dok ne završi indeksiranje povezanog uređaja.
- Ako odaberete funkciju pregledavanja tijekom postupka indeksiranja, prikazuje se skočna poruka „**Značajka nije podržana tijekom indeksiranja. Upotrijebite prikaz datoteke za pregledavanje sadržaja**”.

- Ako je povezan uređaj s više od 6.000 pjesama, prikazuje se skočna poruka „**Memorija indeksiranja je puna. Upotrijebite prikaz datoteke ili uklonite drugi uređaj**”.

Uklanjanje USB-a

Iskopčajte USB uređaj iz USB priključka.

Ako uklonite USB uređaj, sustav prikazuje poruku nije povezano za svaki izvor na zaslonu i održava trenutni status sve dok ponovno ne povežete uređaj.

Upotreba izbornika protokola za prijenos medija (MTP)

Samo punjenje : odaberite opciju punjenja MTP uređaja. MTP uređaj će se puniti, a sustav će prikazati skočnu poruku nakon povezivanja uređaja.

- Zadana je postavka Samo punjenje.
- Ako je odabrana opcija Samo punjenje u izborniku postavke protokola za prijenos medija

(MTP), audio izvor se ne puni već se puni samo povezani uređaj.

- Ako prebacite u USB način rada tijekom punjenja uređaja, na zaslonu se prikazuje poruka o punjenju s indikatorom punjenja. U tom slučaju sustav ne pokreće indeksiranje datoteka na uređaju.
- Punjenje možda nije podržano na nekim MTP uređajima.

Samo pretraživanje glazbene mape : odaberite opciju pretraživanja glazbene mape za MTP uređaj.

Sustav može prikazati ime izvođača/naziv pjesme/proteklo vrijeme, ovisno o pjesmi koja se trenutno reproducira te pristupiti popisu za reprodukciju na MTP uređaju.

Pretraživanje svih mapa : odaberite opciju pretraživanja svih mapa za MTP uređaj.

- Vrijeme indeksiranja uređaja dulje je nego za postavku skeniranja samo glazbene

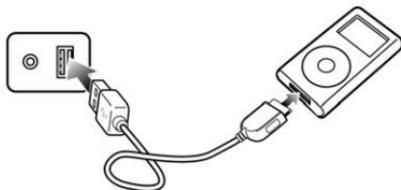
mape. To ovisi o pametnom telefonu i datotekama/mapama na pametnom telefonu.

- Na telefonima sa značajkom protokola prijenosa medija (MTP) traženje glazbe može trajati dulje.
- Ako je zaslon telefona zaključan, ne možete pretraživati glazbu. Za pristupanje glazbi na telefonu otključajte zaslon telefona.

Ako priključite nenormalan uređaj, sustav možda neće raditi pravilno.

iPod uređaj

Povezivanje iPod uređaja



Priključite iPod uređaj na kojemu su spremljene glazbene datoteke na USB priključni terminal.

Neki modeli iPod/iPhone uređaja možda neće biti podržani.

Ako priključite nenormalan uređaj, sustav možda neće raditi pravilno.

Priključite iPod ovome proizvodu jedino kabelima za povezivanje koji podržavaju liPod proizvode. Ne možete koristiti druge kabele za povezivanje.

The Beatles	12:34
Ain't She Sweet	iPod 
00:00:03	30°

- U nekim slučajevima iPod možete oštetiti ako isključite kontakt dok je povezan s proizvodom.
Kada se iPod ne koristi, držite ga odvojeno od ovog proizvoda pri čemu je kontakt automobila isključen.
- Po završetku učitavanja informacija iPod uređaja automatski počinje reprodukcija.
- Ako je povezan iPod uređaj za spremanje s nečitljivim podacima, javlja se odgovarajuća poruka za

pogrešku i uređaj se automatski vraća na prethodno korištenu funkciju ili na funkciju FM radija.

Ako je iPod uređaj za reprodukciju koji želite upotrijebiti već povezan, više puta zaredom pritisnite **MEDIA** za odabir iPod uređaja za reprodukciju.

- Automatski počinje reprodukcija od mjesta gdje je prošli put stala.
- Funkcije za reprodukciju i prikaz informacija o iPod uređaju koji se koristi s ovim proizvodom mogu se razlikovati od onih za iPod vezano uz redoslijed reprodukcije, metode i prikazane informacije.

Nakon toga se funkcijama za reprodukciju s iPod uređaja upravlja slično kao i funkcijama za reprodukciju s USB-a.

Prekidanje reprodukcije s iPod uređaja

Ako želite prekinuti reprodukciju, pritisnite **RADIO** ili **MEDIA** i odaberite druge funkcije.

Korištenje izbornika za iPod

Tijekom reprodukcije datoteke, pritisnite **MENU** za otvaranje iPod izbornika.

Okrenite **MENU** za pomicanje na željenu stavku izbornika, a zatim pritisnite **MENU** za odabir dotične stavke ili prikaz detaljnog izbornika za tu stavku.

- **Pregled "Naziva uređaja"** : odabire stavku s popisa pregledanih naziva kao što su popisi za reprodukciju, izvođači, albumi, pjesme, žanrovi, audio knjige i skladatelji.
- **Miješanje** : za uključivanje ili isključivanje značajke miješanja.

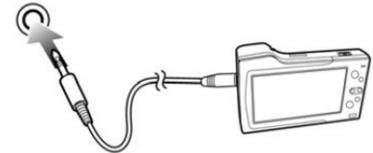
Uklanjanje uređaja iPod

Iskopčajte uređaj iPod iz USB priključka.

Nakon uklanjanja uređaja iPod sustav se automatski prebacuje na prethodno korištenu funkciju ili FM radio.

AUX ulaz

Povezivanje uređaja vanjskog izvora zvuka



Povežite audio izlaz vanjskog audio uređaja na priključak ulaza AUX.

- Infotainment sustav automatski se prebacuje na ulaz vanjskog izvora zvuka (AUX) kada je priključen vanjski zvučni uređaj.



Pritisnite **MEDIA** i prebacite se na opciju ulaza vanjskog zvuka ako je vanjski zvučni sustav već priključen.

Okrenite  za podešavanje glasnoće.

Personalizacija

Kako se izbornik za postavke koristi za personalizaciju

- Izbornici za postavke i funkcije mogu se razlikovati ovisno o modelu automobila.
- Izbornik postavki sadrži detaljan popis odgovarajućeg izbornika za postavljanje ili stanja rada.
- Ako postoji još jedan popis za relevantan detaljan popis, možete ponoviti ovaj postupak.

Odaberite postavke u izborniku >, okrenite **MENU** za pomicanje do željene stavke izbornika > i zatim pritisnite **MENU** za otvaranje detaljnog izbornika stavke.

Postavke datuma i vremena

Podešavanje vremena : Ručno podesite sate i minute za trenutno vrijeme.

- Pritisnite **MENU** ako želite ući u Postavljanje vremena u izborniku Vrijeme i datum.
- Pritisnite - za odabir formata vremena 12 ili 24 sata.

- Okrenite **MENU** za promjenu sata i zatim pritisnite **MENU** za prebacivanje na postavku minuta.
- Okrenite **MENU** za promjenu minuta i zatim pritisnite **MENU** za prebacivanje na postavku AM (prije podne) ili PM (poslije podne).
- Okrenite **MENU** za odabir opcije AM ili PM i zatim pritisnite **MENU** kako biste završili postavku vremena. Kada pritisnete **MENU**, automatski se prikazuje izbornik Vrijeme i datum.

Postavite datum : Ručno postavite tekuću godinu, mjesec ili datum.

Pritisnite **MENU** ako želite ući u Postavljanje datuma u izborniku Vrijeme i datum.

Pritisnite - za odabir formata datuma. Prikazuju se dostupni formati: DD/MM/YYYY : 15. listopada 2014.
MM/DD/YYYY : listopad 15. 2014.

YYYY/MM/DD : 2014.
listopad 15.

- Okrenite **MENU** za promjenu mjeseca i zatim pritisnite **MENU** za prebacivanje na postavku dana.
- Okrenite **MENU** za promjenu dana i zatim pritisnite **MENU** za prebacivanje na postavku godine.
- Okrenite **MENU** za promjenu godine i zatim pritisnite **MENU** za završetak postavke datuma. Kada pritisnete **MENU**, automatski se prikazuje izbornik Vrijeme i datum.

Automatsko postavljanje datuma i vremena

Pritisnite - za odabir načina postavljanja vremena u izborniku za postavljanje vremena.

- **Isključeno (ručno)** : uključuje ručni način rada.

- **Uključeno-mreža mobilnih uređaja** : služi za uključivanje ili isključivanje značajke sinkronizacije mrežnog sata na mobilnom telefonu.
- **Uključeno-RDS** : za uključivanje ili isključivanje značajke sinkronizacije RDS sata.

Namještanje tona

- Pojediniosti *potražite na stranici 7.*

Automatsko namještanje glasnoće

Automatsko namještanje glasnoće je funkcija koja prilagođava glasnoću zvuka sukladno brzini vozila ili okolnoj buci.

- **Isključeno** : automatsko namještanje glasnoće ne radi.
- **Nisko** : upotrebljava se krivulja zvuka nižeg raspona za namještanje glasnoće zvuka sukladno brzini vozila.
- **Srednje-nisko** : srednje-nisko automatski prilagođava glasnoću zvuka na raspon između srednjeg i niskog.

- **Srednje** : upotrebljava se krivulja zvuka srednjeg raspona za namještanje glasnoće zvuka sukladno brzini vozila.
- **Srednje-visoko** : srednje-visoko automatski prilagođava glasnoću zvuka na raspon između srednjeg i visokog.
- **Visoko** : upotrebljava se krivulja agresivnijeg zvuka za namještanje glasnoće zvuka sukladno brzini vozila.

Postavljanje maksimalne glasnoće pri pokretanju

Ručno postavite najveću dopuštenu glasnoću prilikom pokretanja.

Podešavanje jezika

Okrenite **MENU** za odabir postavki vozila u izborniku Postavke >, pritisnite **MENU** >, okrenite **MENU** za odabir jezika > i pritisnite **MENU** za prikaz detaljnog izbornika za tu stavku.

Odaberite željeni jezik prikaza.

Vraćanje tvorničkih postavki

Okrenite **MENU** za odabir postavki vozila u izborniku Postavke >, pritisnite **MENU** >, okrenite **MENU** za odabir povratka na tvorničke postavke > i pritisnite **MENU** za prikaz detaljnog izbornika za tu stavku.

Vraća sve postavke na tvornički zadane postavke.

Informacije o softveru

Okrenite **MENU** za odabir postavki vozila u izborniku Postavke >, pritisnite **MENU** >, okrenite **MENU** za odabir informacija o softveru > i pritisnite **MENU** za prikaz detaljnog izbornika za tu stavku.

Prikazuje trenutačnu verziju softvera i verziju DAB softvera.

Telefon

Bluetooth (Bluetooth veza)

O značajci Bluetooth

O Bluetooth bežičnoj tehnologiji

- Bluetooth® bežična tehnologija je kratkodometna tehnologija umrežavanja koja upotrebljava frekvenciju od 2,45 GHz za povezivanje raznih uređaja na određenoj udaljenosti.
- Bluetooth® bežičnu tehnologiju podržavaju je računala, vanjski uređaji, Bluetooth® telefoni, dlanovnici i razni elektronički uređaji te uređaji u automobilima, a prenosi podatke velikom brzinom bez upotrebe priključnog kabela.
- Bluetooth® sustav slobodne ruke odnosi se na uređaj koji korisniku omogućuje praktično telefoniranje bez upotrebe ruku s Bluetooth® mobilnim telefonima putem multimedijalnog sustava.

Prije povezivanja Bluetooth jedinice

- Prije povezivanja glavne jedinice s mobilnim telefonom provjerite podržava li mobilni telefon Bluetooth značajke.
- Čak i ako telefon podržava Bluetooth bežičnu tehnologiju, telefon neće biti pronađen tijekom pretraživanja ako je postavljen na skriven način rada ili ako je Bluetooth funkcija isključena.
- Prije traženja ili povezivanja s glavnom jedinicom onemogućite skriveni način rada ili uključite Bluetooth funkciju.
- Ako upotrebljavate automatsko povezivanje, Bluetooth telefon automatski se povezuje sa sustavom prilikom uključivanja kontakta.
- Ako ne želite automatsko povezivanje s Bluetooth uređajem, isključite Bluetooth značajku na Bluetooth uređaju.

- Prilikom povezivanja jedinice i mobilnog telefona vozilo mora biti parkirano.
 - Povremeno može doći do prekida Bluetooth veze ovisno o telefonu. Slijedite ove korake da biste pokušali ponovno.
 - Isključite/uključite Bluetooth® funkciju pomoću mobilnog telefona i pokušajte ponovno.
 - Isključite/uključite mobilni telefon i pokušajte ponovno.
 - U potpunosti izvadite bateriju iz mobilnog telefona, ponovno pokrenite sustav i pokušajte ponovno.
 - Ponovno pokrenite sustav na jedinici i pokušajte ponovno.
 - Izbrišite sve uparene uređaje, uparite i pokušajte ponovno.
 - Glasnoća poziva u načinu rada slobodne ruke može biti drugačija ovisno o mobilnom telefonu.
- Uparivanje Bluetooth uređaja i upotreba Bluetooth značajki nije podržano dok je vozilo u pokretu. Prvo parkirajte vozilo.
 - Postupak preuzimanja kontakata može biti različit ovisno o mobilnom telefonu.

Ako se pojave događaji koji nisu opisani u ovom priručniku, pogledajte *vodič za korisnike proizvođača mobilnog telefona*.
 - Budući da Bluetooth bežična veza ima domet do 10 metara, vaš se Bluetooth uređaj može automatski povezati sa sustavom čak i ako se uređaj ne nalazi u vozilu. Imajte to na umu, osobito prilikom uparivanja ili povezivanja Bluetooth uređaja na Infotainment sustav dok su unutar dometa neki drugi Bluetooth uređaji.
 - Ova jedinica upotrebljava najnovije sustave za sprječavanje digitalnog šuma i jeke i osiguranje najčišćeg zvuka s malo ili bez iskrivljenja i smetnji, ali u nekim uvjetima ipak se može javiti jeka i šum u
- vozilu. Preporučujemo da stakla vozila budu podignuta tijekom upotrebe sustava telefoniranja u načinu rada slobodne ruke.
- Ova jedinica upotrebljava sljedeće Bluetooth profile:
 - Profil pristupa telefonskom imeniku (PBAP)
 - Profil slobodne ruke (HFP)
 - Profil napredne raspodjele zvuka (A2DP)
 - Profil za daljinsko upravljanje zvukom i videozapisima (AVRCP)
 - Ako se Bluetooth profili ne podudaraju, sustav prikazuje iskočnu poruku „**Ovaj uređaj ne podržava ovu radnju**” na zaslonu (napr. ako se uređajem ne može upravljati putem **MENU**).
- Ako priključite nenormalan uređaj, sustav možda neće raditi pravilno.

Prije upotrebe načina rada Bluetooth glazba

- Način rada Bluetooth audio može se upotrebljavati samo ako je povezan Bluetooth audio uređaj.
- Ako glazba još ne svira s mobilnog uređaja nakon uključanja audio strujanja (Bluetooth audio) ili pritiskanja tipke Play (Reproduciraj) na samom mobilnom uređaju, pokušajte pokrenuti reprodukciju glazbe ponovnim pritiskanjem tipke Play.
- Provjerite reproducira li se glazba s Bluetooth uređaja nakon prebacivanja na audio strujanje. Značajka audio strujanja možda nije podržana na nekim mobilnim telefonima.
- Ako odspojite Bluetooth telefon dok je uključen način rada Bluetooth audio, prekinut će se i reprodukcija glazbe.
- Značajka Bluetooth audio strujanja možda nije podržana na nekim mobilnim telefonima.

- Ako Bluetooth indikator nije prikazan, nije povezan nijedan Bluetooth uređaj ili veza nije zadovoljavajuće kvalitete.
- S jedinicom možete upariti do 5 Bluetooth uređaja.

Povezivanje uređaja Bluetooth

Registriranje uređaja Bluetooth

Registrirajte Bluetooth uređaj koji ćete povezati s Infotainment sustavom.

Prvo na izborniku za Bluetooth odaberite Bluetooth settings za uređaj koji povezujete kako bi druge naprave mogle pronaći Bluetooth uređaj.

Pritisnite **PHONE** za otvaranje načina primjene telefona.

Za odabir uparivanja pritisnite -. Informacija „**Naziv: naziv uređaja / PIN: 0000**” prikazuje se na zaslonu i nakon toga se pokreće postupak uparivanja.

- Ako nije povezan izvor telefona, za status regije prikazano je „**Nema uparenih uređaja**”.

- Za promjenu PIN-a, pritisnite - i odaberite opciju Novi pin u izborniku Uparivanje. Okrenite i pritisnite **MENU** za promjenu PIN-a.

S Bluetooth uređaja potražite jedinicu i uparite je s uređajem.

1. Uključite Bluetooth funkciju na telefonu.
2. Potražite i odaberite uređaj „**Naziv uređaja**” u Bluetooth izborniku.
3. Unesite stavku na telefon.

Ako želite saznati više o pretraživanju s Bluetooth uređaja i uparivanju, pogledajte korisnički priručnik Bluetooth uređaja.

Nakon nekog se vremena Bluetooth uređaj automatski registrira.

- Ako se uspješno provede registracija uređaja koji se povezuje sa sustavom, na zaslonu se prikazuje „**Bluetooth veza je uspostavljena**”.
- Kada završi uparivanje, šalje se zahtjev za preuzimanje kontakata na vaš mobilni telefon.

Provjerite telefon i ako je potrebno prihvatite zahtjev za preuzimanje.

Prilikom uparivanja drugog uređaja ponovite gore navedene korake.

- Ako je povezan Bluetooth uređaj, uparivanje novog uređaja nije moguće. Ako želite upariti novi telefon, prvo odspojite povezani Bluetooth uređaj.
- S jedinicom možete upariti do 5 Bluetooth uređaja.

Dodavanje/povezivanje/odspajanje/brisanje Bluetooth uređaja

Prvo na izborniku za Bluetooth odaberite postavke za uređaj koji povezujete kako bi druge naprave mogle pronaći Bluetooth uređaj.

Pritisnite **PHONE** >, pritisnite **MENU** za odabir Bluetooth uređaja i otvorite izbornik popisa telefona >, okrenite **MENU** za pomicanje do stavke na popisu uređaja > i pritisnite - za odabir željene stavke izbornika.

- **Biranje dodavanja** : informacija „**Naziv: naziv uređaja / PIN: 0000** ” prikazuje se na zaslonu i nakon toga se pokreće postupak uparivanja.
- **Biranje povezivanja** : nakon nekog se vremena Bluetooth uređaj automatski povezuje, a na zaslonu se pojavljuje poruka „**Bluetooth povezivanje** ”.
- **Biranje odvajanja** : odvaja povezani Bluetooth uređaj i briše ga iz izbornika popisa telefona.
- **Biranje brisanja** : briše registrirani Bluetooth uređaj iz izbornika popisa telefona.

Bluetooth glazbeni reproduktor

Povezivanje Bluetooth glazbenog reproduktora

Povežite Bluetooth uređaj na kojem su pohranjene glazbene datoteke.

The Beatles	12:34
Ain't She Sweet	⌂
	30°

Više puta zaredom pritisnite **MEDIA** kako biste odabrali način rada Bluetooth glazba.

- Reprodukcijska audio datoteka s Bluetooth uređaja započinje automatski nakon što se na zaslonu prikaže „**Bluetooth glazba** ”.
- Ako glazba još ne svira s mobilnog uređaja nakon uključivanja audio strujanja (Bluetooth glazba) ili pritiskanja tipke Play (Reproduciraj) na samom mobilnom uređaju, pokušajte pokrenuti reprodukciju glazbe ponovnim pritiskanjem tipke Play.

Tijekom reprodukcije, pritisnite ◀◀ / ▶▶ za pomicanje na prethodnu ili sljedeću pjesmu.

- Ova funkcija radi samo s Bluetooth uređajima koji podržavaju Profil za daljinsko upravljanje zvukom i videozapisima (AVRCP), verzija 1.0 ili novija. Ovisno o opcijama Bluetooth uređaja, neki uređaji mogu prikazati da je Profil za daljinsko upravljanje zvukom i videozapisima (AVRCP) priključen za inicijalno povezivanje.
- Ako Bluetooth uređaj odspojite tijekom reprodukcije Bluetooth glazbe, i glazba će se prekinuti.

Nakon toga se funkcijama za reprodukciju Bluetooth glazbe upravlja slično kao i funkcijama za reprodukciju s USB-a.

Upotreba izbornika Bluetooth glazbe

Tijekom reprodukcije, pritisnite **MENU** za otvaranje izbornika Bluetooth audio. Okrenite **MENU** za pomicanje na željenu stavku

izbornika, a zatim pritisnite **MENU** za odabir dotične stavke ili prikaz detaljnog izbornika za tu stavku.

- **Pregled "Naziv uređaja"** : odabire stavku s popisa pregledanih naziva. Ako se Bluetooth profili ne podudaraju, sustav prikazuje „**Uređaji ne podržavaju tu radnju**”.

Verzija profila za podršku: Profil za daljinsko upravljanje zvukom i videozapisima (AVRCP) 1.4.

- **Miješanje** : za uključivanje ili isključivanje značajke miješanja.
- **Upravljanje Bluetooth uređajima** : otvara izbornik popisa telefona.

Hitan poziv

Upozorenje

Uspostava poziva se ne može jamčiti u svim situacijama. Zbog toga se nemojte oslanjati isključivo na mobilni telefon kada

(nastavak)

Upozorenje (nastavak)

je u pitanju životno važna komunikacija (npr. medicinski hitni slučaj).

U nekim mrežama može biti potrebno imati pravilno umetnutu SIM karticu u mobilni telefon.

Upozorenje

Imajte na umu da pozive možete upućivati i primati putem mobilnog telefona, ako je u području pokrivenom dovoljno jakim signalom. U određenim okolnostima hitni pozivi se ne mogu obaviti na svim mobilnim mrežama, moguće je da se ne mogu obaviti kada su aktivne određene mrežne usluge i/ili funkcije telefona. Upit o tome možete postaviti lokalnim mrežnim operaterima.

(nastavak)

Upozorenje (nastavak)

Broj za hitnu pomoć može biti različit ovisno o regiji i zemlji. Molimo da se najprije raspitate o točnom broju hitne službe za odgovarajuću regiju.

Uspostavljanje hitnog poziva

Birajte pozivni broj za hitne službe (napr. 112).

Uspostavlja se povezivanje sa središtem za hitne pozive.

Odgovorite kada vas osoblje centra pita o vašem hitnom slučaju.

⚠ Upozorenje

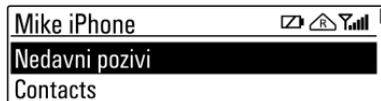
Ne prekidajte poziv, sve dok to od vas ne zatraži centar za hitne pozive.

Korištenje funkcije Siri

Ako je priključen iPhone, pritisnite i držite "**ikonu poziva**" na audio kontroli kola upravljača za aktiviranje funkcije Siri.

- Kompatibilna s uređajima iPhone koji podržavaju iOS 4.0 ili noviji.
- Ako je Siri već uključen, pritisnite za ponovno aktiviranje funkcije Siri.
- Siri naredbe koje se mogu koristiti zajedno s ovim proizvodom, podržavaju biranje naredbi putem iPhone-a, odaberite pjesmu i reprodukciju na iPhone uređaju za reprodukciju glazbe.

Korištenje



Dolazni poziv

Kada primite poziv putem povezanog Bluetooth mobilnog telefona, reprodukcija zapisa se prekida, a telefon zvoni i prikazuje dotične informacije.

Za primanje poziva, pritisnite  na daljinskom upravljaču na kolu upravljača kako biste se prebacili na zaslon aktivnog poziva, ili pritisnite - kako biste odabrali odgovaranje na poziv i pomicanje na zaslon aktivnog poziva.

Za odbijanje poziva, pritisnite i držite  /  na daljinskom upravljaču na kolu upravljača, ili pritisnite - kako biste odabrali opciju Zanemari.

- Svi se odbijeni pozivi šalju u pretinac govorne pošte, nema melodije zvona, upozorenje je isključeno, a prikaz se vraća na prethodni zaslon prije prikaza upozorenja.
- Ako poziv ne odbijete ili na njega odgovorite prije prebacivanja u pretinac govorne pošte, upozorenje se isključuje,

prikaz se vraća na prethodni zaslon i melodija zvona se prekida.

Poziv na čekanju

Ako vas netko nazove dok već telefonirate, sustav prikazuje skočnu poruku o drugom dolaznom pozivu.

Pritisnite **PHONE** ili  na daljinskom upravljaču na kolu upravljača za prebacivanje između 1. i 2. poziva.

Ako su aktivna dva poziva (način rada s pozivom na čekanju), prikazuje se upozorenje za poziv na čekanju.

Regulacija glasnoće telefona

Okrenite  za namještanje glasnoće telefona, dok je aktivan telefonski poziv (primjerice odaberite raspon 0 ~ 63).

Oprez

Ovisno o vrsti mobilnog telefona, moguće je prebaciti melodiju zvona.

Prilagodite glasnoću melodije poziva mobilnog telefona ako je melodija pretiha.

Možete upotrijebiti komandu za regulaciju glasnoće za prilagodbu glasnoće melodije zvona dok telefon zvuči, počevši od zadane minimalne glasnoće. Glasnoća ima raspon do maksimalno razine 3.

Za vrijeme poziva

Tijekom aktivnog poziva na zaslonu aktivnog poziva prikazane su informacije za aktivan telefonski poziv.

Cathy Thomason		00:12:34	
 5867911327			
Kraj	Utišaj	Slušalica	Tipkovn.

Kraj : završetak aktivnog telefonskog poziva.

Nakon prekidanja poziva sustav se vraća na zaslon koji je bio aktivan prije poziva.

Isključenje zvuka/poništenje isključenje zvuka : pritiskom na gumb možete isključiti zvuk mikrofona dok je poziv aktivan.

Ako je isključen zvuk na mikrofona, oznaka se mijenja u poništavanje isključenja zvuka. Ponovno pritisnite tipku za poništavanje isključenja zvuka mikrofona.

Slušalice/način rada slobodne ruke: pritiskom izravno na - možete se prebacivati iz načina rada slobodne ruke na slušalice telefona.

- Ako se telefonski poziv na aktivnom izvoru telefona obavlja sa slušalicama, oznaka se mijenja u način rada slobodne ruke.
- Ako ponovno pritisnete tipku, telefonski se razgovor prebacuje u način rada slobodne ruke.
- Način rada slobodne ruke zadani je način na početku poziva.
- Ako postoji neki problem i poziv ne može biti prebačen u način rada slobodne ruke ili na slušalice kao što je korisnik zatražio, prikazuje se poruka koja korisnika obavještava da prebacivanje nije moguće. Pokušajte ponovno.

Tipkovnica: otvorite zaslon tipkovnice.

Završetak poziva

Ako se poziv prekine dok sustav prikazuje bilo koji drugi zaslon osim zaslona aktivnog poziva, prikazuje se poruka da je poziv završen.

- Poziv može završiti osoba s druge strane linije, s Bluetooth uređaja kojeg drži u ruci ili pritiskanjem  na daljinskom upravljaču na kolu upravljača.
- Nakon 5 sekundi zaslon se vraća na prethodni zaslon.

Ponovno biranje broja

Ako je telefonski poziv prekinut, možete ponovno birati broj prije isteka zadanog vremena pritiskom na - izravno ispod zaslona s oznakom za ponovno biranje.

Pozivanje broja iz zapisnika poziva

Pritisnite **PHONE** za otvaranje izbornika popisa telefona >, okrenite **MENU** za odabir nedavnih poziva >, pritisnite **MENU** >, okrenite **MENU** za odabir propuštenih poziva, dolaznih ili odlaznih poziva i zatim pritisnite **MENU**.

Na popisu poziva prikazuje se međuizbornik s propuštenim, dolaznim i odlaznim pozivima.

Okrenite **MENU** za odabir imena ili broja telefona i zatim pritisnite **MENU** za pozivanje.

Pozivanje broja iz telefonskog imenika

Pritisnite **PHONE** za otvaranje izbornika popisa telefona >, okrenite **MENU** za odabir kontakata >, pritisnite **MENU** >, okrenite **MENU** za odabir imena ili broja telefona pa zatim pritisnite **MENU** za pozivanje.

Posljednji izvor odlaznog poziva zadržava se pri sljedećem ciklusu paljenja ako je telefon povezan i ako je on izvor odlaznog poziva.

Učitavanje telefonskog imenika

Ako Bluetooth uređaj podržava funkciju sinkronizacije telefonskog imenika, telefonski se imenik automatski preuzima nakon uspostavljanja veze.

- Popis poziva možete preuzeti s povezanog Bluetooth uređaja.

- Sortiranje popisa poziva prema vremenu nije podržano.
- Preuzimanje popisa poziva moguće je čak i paralelno s nekom drugom radnjom.
- Pokretanje postupka preuzimanja nije moguće ako je značajka preuzimanja popisa poziva isključena na Bluetooth uređaju.
- Kada završi uparivanje, šalje se zahtjev za preuzimanje kontakata na vaš mobilni telefon. Na nekim je telefonima potrebna dodatna potvrda. Provjerite telefon i ako je potrebno prihvatite zahtjev za preuzimanje.
- Ako izbrisete upareni telefon, njegov popis poziva također će se izbrisati iz sustava.
- Infotainment sustav upotrebljava isključivo informacije kodirane u formatu UTF-8.

Biranje broja pomoću tipkovnice

Pritisnite **PHONE** za otvaranje izbornika popisa telefona >, okrenite **MENU** za odabir tipkovnice i pritisnite **MENU** za otvaranje zaslona tipkovnice.

- Ako korisnici odaberu tipkovnicu na početnom zaslonu telefona, prikazuje se tipkovnica za biranje brojeva na telefonu.

Okrenite **MENU** kako biste označili broj koji želite birati i pritisnite **MENU** kako biste ga odabrali.

Možete unijeti maksimalno 24 znamenke.

- Ako korisnik nastavi okretati **MENU** kada dođe do kraja tipkovnice, bit će prebačen na drugu stranu tipkovnice.
- Znamenke se prikazuju na zaslonu odmah nakon unosa.
- Pozive nije aktivan, sve dok korisnik ne unese znamenku.
- Nakon što korisnik unese željeni broj telefona, pritisnite - za početak pozivanja tog broja.

- Nakon uspostavljanja veze sustav prikazuje zaslon aktivnog poziva.
- Ako korisnik pri unosu broja telefona pogriješi, okrenite **MENU**, označiti stavku Izbrisi i pritisnuti **MENU** za brisanje posljednje unesene znamenke.
- Ako pritisnete i određeno vrijeme držite **MENU**, dok je označena stavka Izbrisi, briše se čitavo brojčano polje.

Prikaz Bluetooth uređaja

Pritisnite **PHONE** za otvaranje izbornika telefona >, okrenite **MENU** za odabir Bluetooth uređaja > i pritisnite **MENU** za otvaranje zaslona popisa telefona.

- Popis sadrži nazive uređaja svih Bluetooth uređaja koje ste uparili sa sustavom.
- Ako je naziv uređaja prazan, prikazuje se Nepoznato.
- U izborniku popisa Bluetooth uređaja korisnik može dodavati (uparivati), brisati i povezivati uređaje.

Tekstualne poruke

Prilikom primitka tekstualne poruke putem povezanog Bluetooth mobilnog telefona reproducirani zapis se prekida i na telefonu se prikazuje dotična informacija.

- Ako je pošiljalatelj zabilježen u telefonskom imeniku, prikazuju se ime i prezime.
- Ako broj nije pohranjen u telefonskom imeniku, prikazuje se broj.
- Upozorenje o tekstualnoj poruci prikazuje se čim su informacije dostupne.

Za prikaz čitave poruke, pritisnite - točno ispod zaslona s oznakom „**Prikaz**”. Prikazat će se zaslon s detaljima poruke.

Ova funkcija nije dostupna dok se vozilo kreće.

Upravljački uređaji klima uređaja

Sustavi kontrole klime

Sustav grijanja i provjetravanja	132
Klima uređaj	133
Elektronički sustav za regulaciju klime	135

Otvori za provjetravanje

Podesivi otvori za provjetravanje	139
Fiksni otvori za provjetravanje	139

Održavanje

Dovod zraka	140
Pročistač zraka u putničkom prostoru	140
Redovno korištenje klima uređaja	140
Servis	140

Sustavi kontrole klime

Sustav grijanja i provjetravanja



Kontrole za:

- temperatura
- raspodjela zraka
- brzina ventilatora
- odmagljivanje i odmrzavanje
- recirkulacija zraka
- grijani stražnji prozor ⇨ *Grijano stražnje staklo* ⇨ 28

Temperatura

Podesite temperaturu zakretanjem kotačića.

Crvena: Toplo

Plava: Hladno

Grijanje neće biti u potpunosti djelotvorno dok motor ne postigne normalnu radnu temperaturu.

Raspodjela zraka

 : Prema području glave putem podesivih uvodnika zraka.

 : Prema području glave i nogu.

 : Prema području nogu, s malom količinom zraka usmjerenom prema vjetrobranskom staklu, staklima prednjih vrata i bočnim uvodnicima zraka.

 : Prema vjetrobranskom staklu i području nogu, s malom količinom zraka usmjerenom prema vjetrobranskom staklu, staklima prednjih vrata i bočnim uvodnicima zraka.

 : Prema vjetrobranskom staklu i staklima prednjih vrata, s malom količinom zraka usmjerenom prema bočnim uvodnicima zraka.

Brzina ventilatora

Podesite protok zraka uključivanjem ventilatora na željenu brzinu.

Odmagljivanje i odmrzavanje

- Regulator za distribuciju zraka okrenite na DEFROST  (odležavanje).
- Postavite kontrolu temperature na najtopliju razinu.
- Podesite kotačić brzine ventilatora na najveću brzinu za brzo odmrzavanje.
- Uključite grijanje stražnjeg stakla .
- Po potrebi otvorite bočne otvore za provjetravanje i usmjerite ih prema prozorima vrata.

Napomena

Ako odaberete postavke za odmagljivanje i odmrzavanje onemogućit ćete uključivanje funkcije Autostop.

Ako odaberete postavke za odmagljivanje i odmrzavanje dok motor radi pod funkcijom Autostop, motor će se automatski ponovno pokrenuti.

Napomena

Ako je kotačić za odabir načina rada u položaju za odmrzavanje , klima uređaj radi i recirkulacija je fiksno postavljen na način rada s dovodom vanjskog zraka neovisno o statusu indikatora.

Sustav stop-start ⇨ *Značajka automatskog pokretanja/ zaustavljanja motora – sustav start-stop* ⇨ 144.

Klima uređaj



Klima uređaj ima komande za:

Klima uređaj : Hlađenje

 : Recirkulacija zraka

Hlađenje

Pritisnite **A/C** kako biste uključili hlađenje. Aktiviranje je označeno LED-om u prekidaču. Hlađenje radi samo dok radi i motor i dok je uključen ventilator klima uređaja. Pritisnite **A/C** još jednom kako biste isključili hlađenje. Klima uređaj hladi i odvlažuje (suši) zrak kad je temperatura okoline malo iznad točke smrzavanja. Stoga može doći

do kondenzacije i kapanja ispod vozila. Kada hlađenje ili sušenje zraka nije potrebno, isključite ga radi uštede goriva. Uključivanje hlađenja može onemogućiti automatska zaustavljanja.

Sustav recirkulacije zraka

Recirkulacijom zraka se upravlja putem prekidača . Kontrolno svjetlo se upali i pokazuje da je recirkulacija uključena.

Pritisnite  još jednom, za isključivanje načina rada s recirkulacijom.

Upozorenje

Periodično mijenjajte na unos zraka iz okoline radi svježeg zraka. Pri recirkulaciji je smanjen dotok svježeg zraka. U radu bez hlađenja povećava se vlažnost zraka, tako da se prozori mogu zamagliti. Opada kvaliteta zraka u putničkom prostoru, zbog čega se putnici mogu osjećati pospano.

U uvjetima kada je vani toplo i kad je visok udio vlage u zraku, vjetrobransko staklo moglo bi se magliti izvana zbog hladnog zraka koji puše ravno u njega. Ako se vjetrobransko staklo zamagli izvana, uključite brisač vjetrobranskog stakla i isključite .

Maksimalno hlađenje

Malo otvorite prozore tako da se vrući zrak može brzo raspršiti.

- Uključite hlađenje A/C.
- Uključite sustav recirkulacije zraka .
- Pritisnite prekidač za raspodjelu zraka .
- Postavite kontrolu temperature na najhladniju razinu.
- Postavite brzinu ventilatora na najvišu razinu.
- Otvorite sve otvore za provjetranje.

Odmagljivanje i odmrzavanje prozora

- Regulator za distribuciju zraka okrenite na DEFROST  (odleđivanje).
- Postavite kontrolu temperature na najtopliju razinu.
- Podesite kotačić brzine ventilatora na najveću brzinu za brzo odmrzavanje.
- Uključite grijanje stražnjeg stakla .
- Po potrebi otvorite bočne otvore za provjetranje i usmjerite ih prema prozorima vrata.

Napomena

Ako pritisnete  dok motor radi, funkcija Autostop bit će onemogućena sve do ponovnog pritiskanja .

Ako pritisnete  dok motor radi pod funkcijom Autostop, motor će se automatski ponovno pokrenuti.

Napomena

Ako je kotačić za odabir načina rada u položaju za odmrzavanje , klima uređaj radi i recirkulacija je fiksno postavljen na način rada s dovodom vanjskog zraka neovisno o statusu indikatora.

Sustav stop-start ⇨ *Značajka automatskog pokretanja/ zaustavljanja motora – sustav start-stop* ⇨ 144.

Elektronički sustav za regulaciju klime

Kontrole za:

- temperatura
- raspodjela zraka
- brzina ventilatora
- automatski način rada
- recirkulacija zraka
- odmagljivanje i odmrzavanje

Temperatura

Podesite temperaturu zakretanjem kotačića.

Crvena : Toplo

Plava : Hladno

Grijanje neće biti u potpunosti djelotvorno dok motor ne postigne normalnu radnu temperaturu.

Raspodjela zraka

 : Prema području glave putem podesivih uvodnika zraka.

 : Prema području glave i nogu.

 : Prema području nogu, s malom količinom zraka usmjerenom prema vjetrobranskom staklu, staklima prednjih vrata i bočnim uvodnicima zraka.

 : Prema vjetrobranskom staklu i području nogu, s malom količinom zraka usmjerenom prema vjetrobranskom staklu, staklima prednjih vrata i bočnim uvodnicima zraka.

 : Prema vjetrobranskom staklu i staklima prednjih vrata, s malom količinom zraka usmjerenom prema bočnim uvodnicima zraka.

Brzina ventilatora

Podesite protok zraka okretanjem kotačića ventilatora na željenu brzinu.

Za isključivanje i uključivanje pritisnite  ili namjestite kotačić ventilatora.

Automatski način rada

Sustav automatski regulira brzinu ventilatora, dovođenje zraka, klimatizaciju i regulaciju, u cilju grijanja ili hlađenja vozila na željenu temperaturu. Kada se upali lampica indikatora AUTO, sustav radi potpuno automatski. Prilikom prilagodbe načina dovoda zraka, namještanja brzine ventilatora,

recirkulacije ili klimatizacije indikator AUTO se isključuje. Radi smanjenja potrošnje goriva i za brže ohlađivanje vozila, za topla vremena recirkulacija se može automatski odabrati. Lampica za recirkulaciju se neće upaliti. Pritisnite  za odabir recirkulacije; ponovno pritisnite za odabir vanjskog zraka. Za isključivanje sustava pritisnite .

Osnovne postavke za maksimalnu udobnost:

- Pritisnite **AUTO**.
- Otvorite sve uvodnike zraka za optimalnu raspodjelu zraka u automatskom načinu rada.
- Pritisnite A/C kako biste uključili optimalno hlađenje i odmagljivanje. Aktiviranje je označeno LED-om u prekidaču.
- Podesite željenu temperaturu.

Predodabir temperature

Temperature se mogu postaviti na željenu vrijednost. Ako je postavljena minimalna temperatura Lo, sustav klima uređaja radi s

maksimalnim hlađenjem, ako je hlađenje A/C uključeno. Ako je postavljena maksimalna temperatura Hi, sustav klima uređaja radi s maksimalnim grijanjem. Preporučena temperatura iznosi 22 °C.

Napomena

Ako je A/C uključeno, smanjenje temperature postavljene u putničkom prostoru može uzrokovati ponovno pokretanje motora iz položaja automatskog zaustavljanja ili onemogućavanje automatskog zaustavljanja ⇨ *Značajka automatskog pokretanja/ zaustavljanja motora – sustav start-stop* ⇨ 144.

Sustav recirkulacije zraka

Recirkulacijom zraka se upravlja putem prekidača . Kontrolno svjetlo se upali i pokazuje da je recirkulacija uključena.

Pritisnite  još jednom, za isključivanje načina rada s recirkulacijom.

Upozorenje

Periodično mijenjajte na unos zraka iz okoline radi svježeg zraka. Pri recirkulaciji je smanjen dotok svježeg zraka. U radu bez hlađenja povećava se vlažnost zraka, tako da se prozori mogu zamagliti. Opada kvaliteta zraka u putničkom prostoru, zbog čega se putnici mogu osjećati pospano.

Odmagljivanje i odmrzavanje prozora

- Pritisnite . Aktiviranje se pokazuje LED-om u prekidaču. A recirkulacija mora biti postavljena i fiksno zadana na dovod vanjskog zraka, automatski. Sustav klima uređaja radi, ali kontrolno svjetlo se ne mijenja.
- Temperatura i raspodjela zraka se postavljaju automatski i ventilator radi velikom brzinom.
- Uključite grijanje stražnjeg stakla .

- Za povratak na prethodni način rada: Pritisnite  za povratak na prethodni način rada: pritisnite **AUTO**

Napomena

Ako pritisnete  dok motor radi, funkcija Autostop bit će onemogućena sve do ponovnog pritiskanja .

Ako pritisnete  dok motor radi pod funkcijom Autostop, motor će se automatski ponovno pokrenuti.

Sustav stop-start ⇨ *Značajka automatskog pokretanja/zaustavljanja motora – sustav start-stop* ⇨ 144.

Ručno podešavanje

Postavke sustava kontrole klime se mogu promijeniti aktiviranjem prekidača i kotačića kako slijedi.

Promjena postavke će deaktivirati automatski način rada.

Brzina ventilatora



Podesite protok zraka uključivanjem ventilatora na željenu brzinu. Odabrana brzina ventilatora označena je brojem segmenata na zaslonu. Ako je ventilator isključen, isključuje se i klima uređaj.

Za povratak na automatski način rada pritisnite **AUTO**.

Raspodjela zraka



Pritisnite odgovarajuću tipku za željeno podešavanje. Aktiviranje je označeno LED-om u prekidaču.

 : Prema području glave putem podesivih uvodnika zraka.

 : Prema području glave i nogu.

 : Prema području nogu, s malom količinom zraka usmjerenom prema vjetrobranskom staklu, staklima prednjih vrata i bočnim uvodnicima zraka.

 : Prema vjetrobranskom staklu i području nogu, s malom količinom zraka usmjerenom prema

vjetrobranskom staklu, staklima prednjih vrata i bočnim uvodnicima zraka.

 : Prema vjetrobranskom staklu i staklima prednjih vrata, s malom količinom zraka usmjerenom prema bočnim uvodnicima zraka.

Povratak na automatsku raspodjelu zraka: Pritisnite AUTO

Hlađenje



Pritisnite A/C kako biste uključili hlađenje. Aktiviranje je označeno LED-om u prekidaču. Hlađenje radi samo dok radi i motor i dok je uključen ventilator klima uređaja.

Pritisnite A/C još jednom kako biste isključili hlađenje. Klima uređaj hladi i odvlažuje (suši) zrak kad je temperatura okoline iznad određene razine. Stoga može doći do kondenzacije i kapanja ispod vozila. Kada hlađenje ili sušenje zraka nije potrebno, isključite ga radi uštede goriva.

Uključivanje hlađenja može onemogućiti automatska zaustavljanja ⇨ *Značajka automatskog pokretanja/ zaustavljanja motora – sustav start-stop* ⇨ 144.

Sustav recirkulacije zraka

Pritisnite , za uključivanje načina rada s recirkulacijom zraka. Aktiviranje je označeno LED-om u prekidaču.

Pritisnite  još jednom, za isključivanje načina rada s recirkulacijom.

Upozorenje

Pri recirkulaciji je smanjen dotok svježeg zraka. Ako uređaj radi bez hlađenja, povećava se vlažnost zraka te se prozori mogu zamagliti iznutra. Opada kvaliteta zraka u putničkom prostoru, zbog čega se putnici mogu osjećati pospano.

U uvjetima kada je vani toplo i kad je visok udio vlage u zraku, vjetrobransko staklo moglo bi se magliti izvana zbog hladnog zraka koji puše ravno u njega. Ako se vjetrobransko staklo zamagli izvana, uključite brisač vjetrobranskog stakla.

Maksimalno hlađenje

Malo otvorite prozore tako da se vrući zrak može brzo raspršiti.

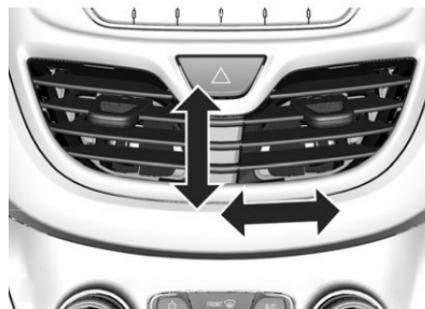
- Uključite hlađenje A/C.
- Uključite sustav recirkulacije zraka .

- Pritisnite prekidač za raspodjelu zraka .
- Postavite kontrolu temperature na najhladniju razinu.
- Postavite brzinu ventilatora na najvišu razinu.
- Otvorite sve otvore za provjetranje.

Otvori za provjetranje

Podesivi otvori za provjetranje

Kada je hlađenje uključeno, najmanje jedan otvor za provjetranje mora biti otvoren tako da se isparivač ne smrzne zbog nedovoljnog protoka zraka.



Usmjerite struju zraka zakretanjem i naginjanjem rešetke. Ako ne želite aktivirati protok zraka, pomaknite lopatice središnjeg uvodnika zraka

prema unutra, a bočnog prema van. Iz uvodnika zraka izlazi nešto zraka dok je zatvoren.

Upozorenje

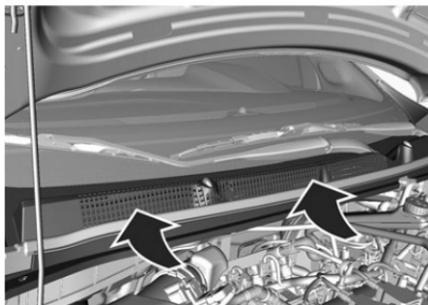
Ne pričvršćujte nikakve predmete na rešetke otvora za provjetranje. Opasnost od oštećenja i ozljeda u slučaju nezgode.

Fiksni otvori za provjetranje

Dodatni otvori za provjetranje se nalaze ispod vjetrobrana i prozora vrata te u području nogu. To je fiksna postavka koja se ne može promijeniti.

Održavanje

Dovod zraka



Otvor za dovod zraka ispred vjetrobrana u prostoru motora mora biti čist kako bi se omogućio dovod zraka. Uklonite lišće, nečistoću ili snijeg.

Pročistač zraka u putničkom prostoru

Filtriranje zraka u kabini

Filtar krutih čestica čisti zrak putničkog prostora od krutih čestica poput peludi, prljavštine i čađe. Filtar morate zamijeniti u sklopu redovitog planiranog održavanja.

Oprez

Češće održavanje filtera zraka potrebno je kada se vozilo koristi na prašnjavim cestama, u područjima s velikim zagađenjem zraka i često se vozi na nepopločanim cestama. To smanjuje učinak filtera i jako loše utječe na bronhe.

Redovno korištenje klima uređaja

Kako bi se osigurao kontinuirani efikasan rad sustava, hlađenje mora biti uključeno nekoliko minuta jednom mjesečno, neovisno o

vremenu i godišnjem dobu. Hlađenje se ne može koristiti pri preniskoj temperaturi okoline.

Servis

Za optimalne performanse hlađenja, preporuča se godišnja provjera sustava kontrole klime.

- ispitivanje funkcionalnosti i tlaka
- funkcionalnost grijanja
- provjera zabrtvljenosti
- provjera pogonskog remenja
- čišćenje ukapljivača i pražnjenje isparivača
- provjera performansi

Vožnja i rukovanje

Informacije o vožnji

Kontrola vozila	141
Upravljanje	142

Pokretanje i rukovanje

Uhodavanje novog vozila	142
Položaji kontakt brave	142
Pokretanje motora	143
Zadržano pomoćno napajanje (RAP)	144
Funkcija automatskog pokretanja/zaustavljanja motora	144
Parkiranje	146

Ispuh motora

Ispuh motora	147
Katalizator	147

Ručni mjenjač

Ručni mjenjač	148
---------------------	-----

Kočnice

Kočnice	149
Sustav protiv blokiranja kotača (ABS)	149
Parkirna kočnica	149
Pomoć pri kočenju	150

Pomoć pri kretanju na uzbrdici (HSA)	150
--	-----

Sustavi kontrole vožnje

Sustav kontrole proklizavanja (TCS)	150
Elektronička kontrola stabilnosti (ESC)	151

Sustavi za detekciju predmeta

Pomoć pri parkiranju (pomoć pri parkiranju straga)	153
--	-----

Sustavi za pomoć vozaču

Sustavi za pomoć vozaču	155
Tempomat	155
Ograničivač brzine	157
Upozorenje za napuštanje voznog traka (LDW)	158

Gorivo

Gorivo (za benzinske motore)	159
Punjenje spremnika	160
Potrošnja goriva – emisije CO2	161

Informacije o vožnji

Kontrola vozila

Nemojte se spuštati nizbrdo dok motor ne radi (osim dok je uključena funkcija Autostop)

U toj situaciji ne rade mnogi sustavi (primjerice servo kočnica, servo upravljač). Ovakvim načinom vožnje ugrožavate sebe i druge.

Ubrzan prazan hod

Ako je punjenje akumulatora vozila potrebno zbog stanja akumulatora vozila, izlaz struje iz alternatora mora se povećati. To će se postići ubrzanim praznim hodom koji može biti čujan.

Papučice

Da biste osigurali nesmetano gibanje papučica, ispod papučica ne smije biti tepih.

Koristite samo podne prekrivače, koji pristaju kako treba i koju su učvršćeni osiguračima na vozačevoj strani.

Upravljanje

Ako je pomoć servo upravljača izgubljena, jer se motor zaustavlja ili jer je došlo do kvara sustava, vozilo se može upravljati, no možda će biti potreban veći ili manji napor za okretanje upravljača.

Kontrolno svjetlo ! *Kontrolno svjetlo progresivnog upravljača*
 71.

Oprez

Vozila opremljena električnim servo upravljačem:

Ako kolo upravljača okrenete do kraja njegovog hoda i zadržite ga u tom položaju kroz dulje vrijeme, učinak servo upravljača može biti smanjen.

Ako dulje vrijeme koristite pomoć pri upravljanju, njen učinak može biti smanjen.

Normalna uporaba servo upravljača treba se vratiti kada se sustav ohladi.

Pokretanje i rukovanje

Uhodavanje novog vozila

Ako nije potrebno ne kočite snažno prvih nekoliko vožnji.

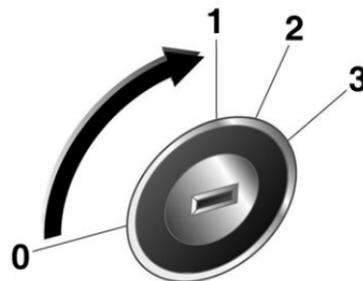
Za vrijeme prve vožnje može doći do dimljenja uslijed isparavanja voska i ulja na ispušnom sustavu. Parkirajte vozilo nakon prve vožnje na otvorenom prostoru neko vrijeme i izbjegavajte udisanje dima.

Tijekom zagrijavanja motora, potrošnja goriva i motornog ulja može biti veća.

Funkcija automatskog zaustavljanja može biti blokirana kako bi se omogućilo punjenje akumulatora vozila.

Položaji kontakt brave

Položaji kontakt brave



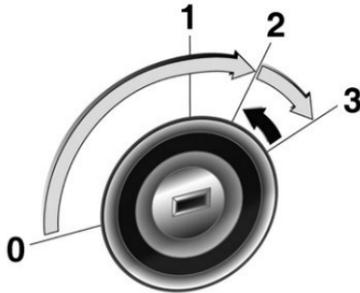
0: Kontakt isključen

1: Otključana brava kola upravljača, kontakt isključen

2: Kontakt uključen

3: Pokretanje

Pokretanje motora



Ručni mjenjač: Aktivirajte spojku

Automatski mjenjač: Upotrijebite kočnicu i pomaknite ručicu birača u položaj P ili N

Ne pritišćite papučicu gasa.

Ključ nakratko okrenite u položaj 3 i pustite: Automatski postupak upravlja elektropokretačem s kratkom vremenskom odgodom sve dok motor ne proradi, pogledajte kontrolu automatskog elektropokretača.

Prije ponovnog pokretanja ili za isključivanje motora, okrenite ključ natrag u položaj 0.

Dok je uključena funkcija Autostop, motor se može pokrenuti pritiskanjem papučice spojke.

Pokretanje vozila pri niskim temperaturama

Pokretanje motora bez dodatnih grijača moguće je do $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ za dizelske motore i do $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ za benzinske motore.

Dizelski motori. Pokretanje motora bez dodatnih grijača moguće je do $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Benzinski motori. Pokretanje motora bez dodatnih grijača moguće je do $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Potrebno je motorno ulje ispravnog viskoziteta, odgovarajuće gorivo, servisiranje i dovoljno napunjen akumulator vozila.

Pri temperaturama ispod $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$, automatski mjenjač zahtijeva fazu zagrijavanja od oko 5 minuta.

Ručica birača mora biti u položaju P.

Kontrola automatskog elektropokretača

Ova funkcija kontrolira proceduru pokretanja motora. Vozač ne mora držati ključ u položaju 3.

Jednom primijenjen, sustav će automatski vršiti pokretanje dok se motor ne pokrene. Zbog procedure provjere, motor počinje s radom uz kratko kašnjenje.

Mogući razlozi za nepokretanje motora:

- nije pritisnuta papučica spojke (ručni mjenjač)
- došlo je do isteka vremena

Prekid dovoda goriva pri vožnji s oduzetim gasom

Napajanje gorivom se automatski prekida pri vožnji s oduzetim gasom, npr. kada se vozilo vozi s uključenim stupnjem prijenosa ali bez upotrebe gasa.

Zadržano pomoćno napajanje (RAP)

Zadržano u slučaju isključenja

Sljedeći elektronički sustavi mogu raditi sve do otvaranja vrata vozača ili najkasnije 10 minuta nakon isključivanja kontakta:

- električni prozori
- priključci za napajanje

Napajanje Infotainment sustava će se nastaviti narednih 30 minuta ili dok se ključ ne izvadi iz brave, neovisno o tome jesu li neka vrata otvorena.

Funkcija automatskog pokretanja/zaustavljanja motora

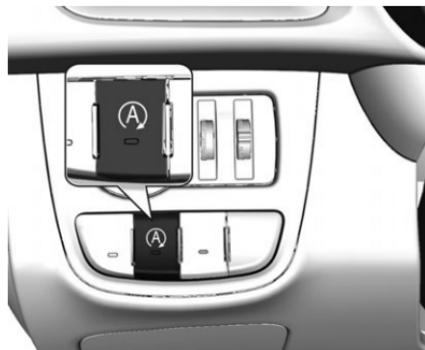
Sustav stop-start pomaže pri uštedi goriva. Ako to uvjeti dopuštaju, sustav isključuje motor čim se vozilo kreće malom brzinom ili kad stoji, npr. na semaforu ili u gužvi na cesti. Sustav automatski pokreće motor čim se pritisne papučica spojke. Senzor akumulatora vozila

osigurava da funkcija automatskog zaustavljanja bude omogućena samo kad je akumulator vozila dovoljno napunjen za ponovno pokretanje.

Aktiviranje

Sustav stop-start dostupan je odmah nakon pokretanja motora, pokretanja vozila i ako su zadovoljeni niže navedeni uvjeti u ovom poglavlju.

Deaktiviranje



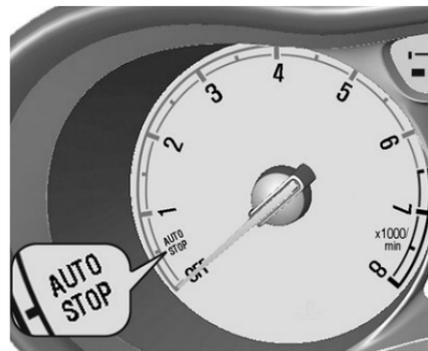
Ručno isključite sustav stop-start pritiskom na tipku. Deaktiviranje se pokazuje LED-om u prekidaču za gašenje.

Autostop

Ako se vozilo kreće malom brzinom ili ako stoji, Autostop uključite na sljedeći način:

- pritisnite papučicu spojke
- stavite ručicu u prazan hod (neutralni položaj)
- otpustite papučicu spojke

Motor će se isključiti dok kontakt ostaje uključen.



Funkcija Autostop označena je kazaljkom u položaju AUTOSTOP na tahometru.

Dok je uključena funkcija Autostop, zadržana je ista razina radnih karakteristika grijanja i kočnica.

Uvjeti za funkciju Autostop

Sustav stop-start provjerava jesu li zadovoljeni svi sljedeći uvjeti.

- Sustav stop-start nije ručno isključen.
- Poklopac motornog prostora potpuno je zatvoren.
- Vozačeva vrata su zatvorena ili je vozačev sigurnosni pojas pričvršćen.
- Akumulator vozila je dovoljno napunjen i u dobrom je stanju.
- Motor je zagrijan.
- Temperatura rashladnog sredstva motora nije previsoka.
- Temperatura ispuha motora nije previsoka, na primjer nakon vožnje pod velikim opterećenjem motora.

- Temperatura okoline nije preniska.
- Odabir funkcije odmrzavanja ne sprječava funkciju Autostop.
- Sustav kontrole klima dozvoljava funkciju Autostop.
- Podtlak u kočnicama je dovoljan.
- Vozilo se kretalo od posljednjeg uključena funkcije Autostop.

U protivnom će funkcija Autostop biti onemogućena.

Funkcija Autostop može postajati manje dostupna što se okolna temperatura više približava točki smrzavanja.

Određene postavke klima uređaja s automatskim upravljanjem mogu spriječiti rad funkcije Autostop. Više informacija potražite u poglavlju automatskog klima uređaja.

Funkcija Autostop može biti onemogućena neposredno nakon vožnje autocestom.

Uhodavanje novog vozila ⇨
Prilagodba novog vozila ⇨ 142.

Zaštita od pražnjenja akumulatora vozila

Kako bi se pouzdano osigurala ponovna pokretanja motora, nekoliko značajki zaštite od pražnjenja akumulatora vozila ugrađeno je kao dio sustava stop-start.

Mjere uštede energije

Dok je uključena funkcija Autostop, nekoliko električnih značajki poput dodatnog električnog grijača ili grijanja stražnjeg stakla onemogućene su ili prebačene u način rada za uštedu energije. Brzina ventilatora klima uređaja može je smanjiti za uštedu energije.

Vozač ponovno pokreće motor

Pritisnite papučicu spojke za ponovno pokretanje motora.

Pokretanje motora označava kazaljka u položaju broja okretaja slobodnog hoda na tahometru.

U slučaju da pomaknete ručicu mjenjača iz neutralnog položaja prije pritiskanja spojke, upalit će se

indikator  ili će se prikazati u obliku simbola na informacijskom centru vozača.

Kontrolno svjetlo  ⇨ *Kontrolna svjetla* ⇨ 64.

Sustav stop-start ponovno pokreće motor

Ručica mjenjača mora biti u neutralnom položaju kako bi se omogućilo automatsko ponovno pokretanje.

Ako se pojavi jedan od sljedećih uvjeta dok je uključena funkcija Autostop, sustav stop-start automatski će ponovno pokrenuti motor.

- Sustav stop-start ručno je isključen.
- Poklopac motornog prostora je otvoren.
- Sigurnosni pojas vozača nije zakopčan i vrata vozača su otvorena.
- Temperatura motora je preniska.
- Akumulator vozila je ispražnjen.

- Podtlak u kočnicama nije dovoljan.
- Vozilo se pokreće.
- Sustav kontrole klime traži pokretanje motora.
- Klima uređaj je ručno uključen.

Ako poklopac motornog prostora nije u potpunosti zatvoren, prikazat će se poruka upozorenja na zaslону informacijskog centra vozača.

U slučaju priključivanja električne dodatne opreme na utičnicu napajanja, poput prijenosnog CD playera, moguće je primijetiti kraći pad napona tijekom ponovnog pokretanja.

Parkiranje



Upozorenje

- Ne parkirajte vozilo na lako zapaljivoj površini. Visoke temperature ispušnog sustava mogu zapaliti površinu.

(nastavak)

Upozorenje (nastavak)

- Uvijek zategnite parkirnu kočnicu. Aktivirajte parkirnu kočnicu bez pritiskanja gumba za otpuštanje. Na nizbrdici ili uzbrdici zategnite najjače što možete. Istovremeno pritisnite papučicu kočnice kako biste smanjili potrebnu silu.
- Isključite motor.
- Ako je vozilo parkirano na ravnoj površini ili na uzbrdici, ukopčajte prvi stupanj prijenosa prije nego što izvadite ključ paljenja. Na uzbrdici, zakrenite prednje kotače od rubnjaka.

Ako je vozilo parkirano na nizbrdici, ukopčajte stupanj prijenosa za vožnju unatrag prije nego što izvadite ključ paljenja. Prednje kotače zakrenite prema rubnjaku.

(nastavak)

Upozorenje (nastavak)

- Zatvorite prozore i krovni prozor.
- Izvadite ključ paljenja iz kontakt brave. Okrenite kolo upravljača do krajnjeg graničnika i zabravljenja.

Za vozila s automatiziranim ručnim mjenjačem, ključ možete izvaditi iz kontakt brave samo ako ste zategnuli parkirnu kočnicu.

- Zaključajte vozilo.
- Aktivirajte protuprovalni alarmni sustav.
- Ventilatori za hlađenje motora mogu raditi nakon gašenja motora. *Obavljanje vašeg vlastitog servisa* ⇨ 165.

Oprez

Nakon vožnje s velikim brojevima okretaja motora ili s velikim opterećenjima motora, neka motor prije gašenja radi nakratko s malim opterećenjem u neutralnom stupnju prijenosa pribl. 30 sekundi, u cilju zaštite turbopunjača.

Napomena

U slučaju nezgode a napuhavanjem zračnog jastuka motor se automatski isključuje, ako se vozilo zaustavi unutar izvjesnog vremena.

Ispuh motora **Opasnost**

Ispušni plinovi motora sadrže otrovni ugljični monoksid koji je bez boje i mirisa, a može biti smrtonosan u slučaju udisanja.

Ako ispušni plinovi uđu u vozilo, spustite stakla. Uzrok kvara neka vam uklone u servisnoj radionici.

Izbjegavajte vožnju s otvorenim prtljažnikom jer tako ispušni plinovi mogu ući u vozilo.

Katalizator

Katalizator smanjuje količinu štetnih sastojaka u ispušnim plinovima.

Oprez

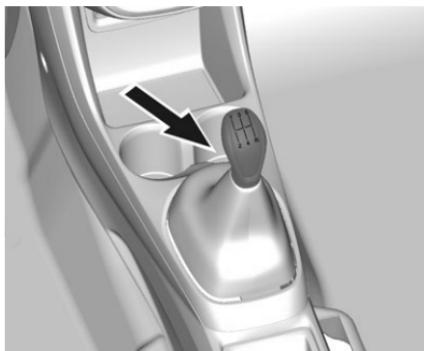
Klase goriva, drukčije od navedenih na stranicama Gorivo (za benzinske motore), Podaci o motoru, mogu oštetiti katalizator ili
(nastavak)

Oprez (nastavak)

elektroničke komponente. *Gorivo (za benzinske motore) ⇨ 159, Podaci o motoru ⇨ 212.*

Nesagorijeli benzin pregrijava i oštećuje katalizator. Stoga izbjegavajte prekomjerno korištenje pokretača, potpuno pražnjenje spremnika i pokretanje motora guranjem ili vučom.

U slučaju problema s paljenjem, nejednolikog rada motora, gubitka performansi motora ili drugih neuobičajenih problema, zatražite pomoć radionice što je prije moguće. U slučaju nužde, vožnja se može kratko nastaviti, održavajući brzinu vozila i brzinu vrtnje motora niskom.

Ručni mjenjač

Za uključivanje brzine za vožnju unatrag pritisnite papučicu spojke i zatim uključite brzinu za vožnju unatrag.

Ako se stupanj prijenosa ne uključi, pomaknite polugu u položaj praznog hoda, otpustite i ponovno pritisnite papučicu spojke; zatim ponovite odabir stupnja prijenosa.

Ne dopustite da spojka nepotrebno proklizava.

Kada radi, pritisnite papučicu spojke do kraja. Ne koristite papučicu kao oslonac za nogu.

Oprez

Ne preporuča se vožnja s rukom naslonjenom na polugu mjenjača.

Kočnice

Sustav kočenja sastoji se od dva neovisna kočna kruga.

Ako jedan sustav zakaže, može se još uvijek kočiti pomoću drugoga. Ipak, efekt kočenja se postiže samo kada snažno pritisnete papučicu kočnice. Za to je potrebna značajno veća sila. Zaustavni put se produljuje. Prije nastavka putovanja zatražite pomoć radionice.

Kada motor ne radi prestat će djelovanje servo uređaja kočnice nakon što ste jednom ili dvaput pritisnuli papučicu kočnice. Time se neće smanjiti učinak kočenja ali bit će potreban jači pritisak na papučicu. Na to posebno obratite pažnju kod vuče vozila.

Kontrolno svjetlo (ⓘ). *Kontrolno svjetlo upozorenja za sustav kočnica i spojke* ⇨ 70

Sustav protiv blokiranja kotača (ABS)

Sustav protiv blokiranja kotača (ABS) sprječava blokiranje kotača.

Čim kotač pokazuje tendenciju blokiranja, ABS počinje regulirati tlak kočenja. Vozilom se može upravljati, čak i kod jakog kočenja.

Da je ABS uključen zamijetit ćete kroz pulsiranje papučice kočnice i zvuku samog procesa regulacije.

Kako biste postigli optimalno kočenje, snažno pritisnite papučicu kočnice unatoč tome što ona pulsira. Ne smanjujte pritisak na papučici.

Nakon kretanja, sustav provodi samoispitivanje koje se može čuti.

Kontrolno svjetlo (ⓘ).

Upozoravajuća lampica sustava protiv blokiranja kotača (ABS) ⇨ 70

Prilagodljivo svjetlo kočenja

Tijekom potpunog kočenja, sva tri svjetla kočenja trepere tijekom trajanja ABS kontrole.

Greška

⚠ Upozorenje

U slučaju greške u radu ABS-a kotači se pri naročito jakom kočenju mogu blokirati. Prednosti ABS-a više nisu dostupne. Tijekom jakog kočenja, vozilom se više ne može upravljati i može doći do zanošenja vozila.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Parkirna kočnica



⚠ Upozorenje

Parkirnu kočnicu uvijek zategnite bez pritiskanja osigurača, i zategnite je što je jače moguće na nizbrdici ili uzbrdici.

Za otpuštanje parkirne kočnice, lagano povucite polugu prema gore, pritisnite osigurač i spustite je do kraja.

Za smanjenje radnih sila na parkirnoj kočnici, istovremeno pritisnite papučicu nožne kočnice.

Pogledajte *Kontrolno svjetlo upozorenja za sustav kočnica i spojke* ⇨ 70.

Pomoć pri kočenju

Ako se papučica kočnice pritisne brzo i snažno, automatski se primjenjuje maksimalna sila kočenja (potpuno kočenje).

Održavajte stalan pritisak na papučicu kočnice dok god je potrebno potpuno kočenje.

Maksimalna sila kočenja se automatski smanjuje kad se papučica kočnice otpusti.

Pomoć pri kretanju na uzbrdici (HSA)

Sustav pomaže pri sprječavanju neželjenog pomicanja prilikom pokretanja vozila na nagibima.

Prilikom otpuštanja nožne kočnice nakon zaustavljanja na nagibu, kočnice ostaju uključene još dodatne dvije sekunde.

Kočnice se automatski otpuštaju, čim vozilo počne ubrzavati.

Pomoć pri kretanju na uzbrdici nije aktivna dok je uključena funkcija Autostop.

Sustavi kontrole vožnje**Sustav kontrole proklizavanja (TCS)**

Sustav kontrole proklizavanja (TC) je komponenta elektroničke kontrole stabilnosti.

TC poboljšava voznu stabilnost kada je potrebno, neovisno o vrsti površine ceste ili držanju gume i sprječava proklizavanje pogonskih kotača.

Čim pogonski kotači počnu proklizavati, izlazna snaga motora se smanjuje i kotač koji najviše proklizava se pojedinačno koči. To značajno poboljšava voznu stabilnost vozila na skliskim površinama ceste.

TC je funkcionalan čim se kontrolno svjetlo  ugasi.

Kada je TC aktivan,  treperi.

⚠ Upozorenje

Neka vas ova specijalna sigurnosna značajka ne dovede u napast rizične vožnje.

Brzinu uvijek prilagodite uvjetima na cesti.

Kontrolno svjetlo . *Lampica indikatora elektroničke kontrole stabilnosti (ESC)* ⇨ 71

Deaktiviranje

TC se može isključiti kada je potrebno proklizavanje pogonskih kotača: Kratko pritisnite .

Kontrolno svjetlo  svijetli.

TC opet aktivirate ponovnim pritiskom na .

TC se također ponovno aktivira pri sljedećem uključivanju kontakta.

Greška

U slučaju pojave kvara u sustavu, neprekidno svijetli kontrolno svjetlo  i na informacijskom centru vozača se prikazuje poruka ili kod upozorenja. Sustav nije djelatan.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Elektronička kontrola stabilnosti (ESC)

Elektronička kontrola stabilnosti (ESC) poboljšava voznu stabilnost kada je potrebno, neovisno o vrsti površine ceste ili držanju gume. Također sprječava proklizavanje pogonskih kotača.

Čim vozilo počne skretati (podupravljanje/preupravljanje), snaga motora se smanjuje i kotači se kočice pojedinačno. To značajno poboljšava voznu stabilnost vozila na skliskim površinama ceste.

ESC je funkcionalan čim se kontrolno svjetlo  ugasi.

Kada je ESC aktivan,  treperi.

⚠ Upozorenje

Neka vas ova specijalna sigurnosna značajka ne dovede u napast rizične vožnje.

Brzinu uvijek prilagodite uvjetima na cesti.

Kontrolno svjetlo  ⇨ *Lampica indikatora elektroničke kontrole stabilnosti (ESC)* ⇨ 71.

Deaktiviranje



Za vrlo zahtjevnu vožnju s vrlo visokim performansama ESC se može deaktivirati: Pritisnite  i držite otprilike 5 sekundi.

Kontrolno svjetlo  svijetli.

ESC se opet aktivira ponovnim pritiskom na . Ako je TC sustav prethodno onemogućen, ponovno se aktivira i TC i ESC.

ESC se također ponovno aktivira pri sljedećem uključivanju kontakta.

Greška

U slučaju pojave kvara u sustavu, neprekidno svijetli kontrolno svjetlo  i na informacijskom centru vozača se prikazuje poruka ili kod upozorenja. Sustav nije djelatan.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Način rada za gradsku vožnju

Način rada za gradsku vožnju koje omogućuje bolju pomoć pri upravljanju pri manjim brzinama, primjerice, u gradskim gužvama ili tijekom parkiranja. Pomoć pri upravljanju je veća za veću udobnost.

Aktiviranje



Pritisnite tipku „CITY” dok motor radi. Sustav radi dok je vozilo zaustavljeno do brzine od 60 km/h te u brzini za vožnju unatrag. Iznad te brzine sustav se prebacuje na normalan način rada. Kada je uključen, način rada za gradsku vožnju automatski se uključuje pri brzini manjoj od 60 km/h.

Osvijetljena LED-dioda gumba za način rada za gradsku vožnju pokazuje da je sustav aktivan.

Deaktiviranje

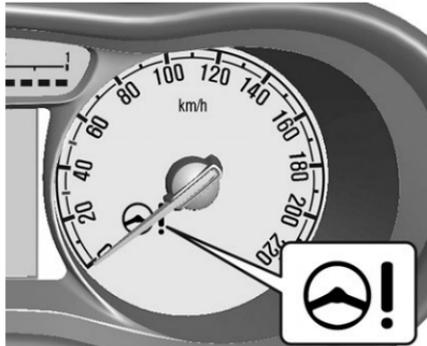
Pritisnite tipku **CITY**: gasi se LED svjetlo ugrađeno u tipku.

Pri svakom pokretanju motora, način rada za gradsku vožnju se isključuje.

Preopterećenje

Ako je upravljanje otežano u načinu rada za gradsku vožnju, primjerice, tijekom dužih manevara pri parkiranju ili u velikoj gradskoj gužvi, sustav se isključuje radi zaštite od pregrijavanja. Upravljanje radi u normalnom načinu rada sve dok se način rada za gradsku vožnju automatski ne uključi.

Greška



U slučaju greške u sustavu,  svijetli i poruka je prikazana na informacijskom centru vozača.

Poruke vozila ⇨ *Poruke vozila* ⇨ 80.

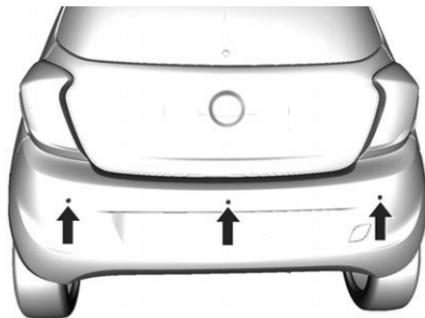
Sustavi za detekciju predmeta

Pomoć pri parkiranju (pomoć pri parkiranju straga)

Upozorenje

Vozač preuzima potpunu odgovornost za manevriranje tijekom parkiranja.

Uvijek provjerite okolno područje prilikom vožnje unatrag i upotrebe sustava pomoći pri parkiranju straga.



Pomoć pri parkiranju straga olakšava parkiranje mjerenjem udaljenosti između vozila i prepreka iza vozila. Sustav obavještava i upozorava vozača emitiranjem akustičnih signala i pokazivanjem na zaslону.

Sustav ima tri ultrazvučna parkirna senzora ugrađena u stražnji odbojnik.

Napomena

Dijelovi ugrađeni u području detekcije mogu prouzročiti kvar.

Aktiviranje

Kada je odabran stupanj prijenosa za vožnju unatrag, sustav se aktivira automatski. Zapreka se označava zvučnim signalima.

Interval između zvučnih signala postaje kraći kako se vozilo približava prepreci. Kada je udaljenost manja od 40 cm, zvučni signal je neprekidan.

⚠ Upozorenje

U određenim uvjetima, razne reflektirajuće površine na predmetima ili odjeći kao i vanjski izvori buke mogu prouzročiti grešku u otkrivanju prepreka. Posebice morate paziti na niske prepreke koje mogu oštetiti donji dio odbojnika.

Deaktiviranje

Sustav se automatski isključuje kada se isključi stupanj za vožnju natrag.

Sustav možda neće otkriti prepreku kada vozilo vozi brže od 10 km/h.

Greška

U slučaju greške u sustavu, svijetli P[!].

Dodatno, ako sustav ne radi zbog privremenih uvjeta kao kada snijeg pokrije senzore, svijetli P[!].

Oprez

Performanse sustava mogu se smanjiti kada su senzori pokriveni, npr. ledom ili snijegom.

Performanse sustava pomoći pri parkiranju mogu se smanjiti zbog velikog opterećenja.

Posebni se uvjeti primjenjuju ako u parkiranju sudjeluju i viša vozila (npr. off-road vozila, mini kombiji, kombiji, kamperi, prikolice i kamioni). Ne može se jamčiti identifikacija predmeta i ispravno označavanje udaljenosti u gornjem dijelu ovih vozila.

(nastavak)

Oprez (nastavak)

Predmete s vrlo malim poprečnim presjekom refleksije, kao što su uski objekti ili mekani materijali, sustav ne može detektirati.

Pomoć pri parkiranju neće prepoznati predmete izvan dosega otkrivanja.

Sustavi za pomoć vozaču**⚠ Upozorenje**

Sustavi pomoći za vozača zamišljeni su kao pomoć za vozača i ne zamjenjuju pažnju vozača.

Vozač prihvaća potpunu odgovornost za vrijeme upravljanja vozilom.

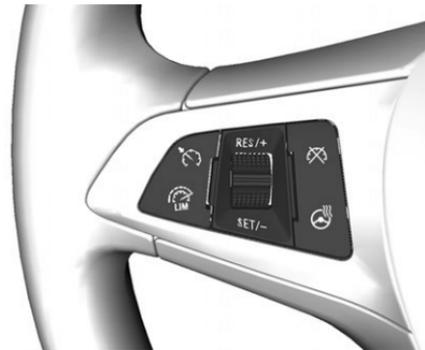
Pri korištenju sustava za pomoć vozaču obavezno budite svjesni trenutne situacije u prometu.

Tempomat

Tempomat može pohraniti i održavati brzine od približno 25 do 170 km/h. Prilikom vožnje na uzbrdici ili nizbrdici može doći do odstupanja od pohranjenih brzina.

Zbog sigurnosnih razloga, tempomat se ne može uključiti dok se jednom ne pritisne papučica kočnice.

Nije moguće aktiviranje u prvom stupnju prijenosa.



Ne koristite tempomat ako nije preporučljivo održavanje konstantne brzine.

Kontrolno svjetlo   Kontrolna svjetla  64.

Uključivanje

Pritisnite ; kontrolno svjetlo  na sklopu instrumenata svijetli bijelo.

Aktiviranje

Ubrzajte na željenu brzinu i okrenite kotačić u položaj **SET/-** za pohranu i održavanje aktualne brzine. Pali se zeleno kontrolno svjetlo  na sklopu instrumenata. Papučica gasa se može pustiti.

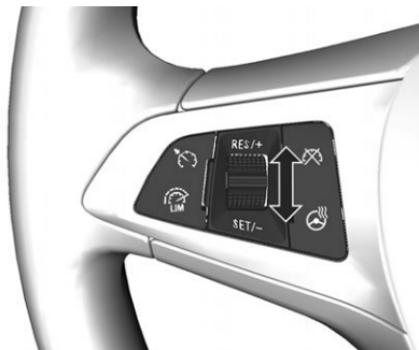
Brzina vozila se može povećati pritiskom na papučicu gasa. Nakon otpuštanja papučice gasa, ponovno će se podesiti prethodno memorirana brzina.

Tempomat ostaje aktivan prilikom promjene stupnja prijenosa.

Povećavanje brzine

Dok je uključen tempomat, okrenite kotačić u položaj **RES/+** ili nakratko više puta okrenite **RES/+**: brzina će se neprekidno povećavati u malim rasponima.

Umjesto toga možete ubrzati na željenu brzinu i pohraniti je okretanjem kotačića u položaj **SET/-**.



Smanjite brzinu

Dok je uključen tempomat, okrenite kotačić u položaj **SET/-** ili nakratko više puta okrenite **SET/-**: brzina će se neprekidno smanjivati u malim rasponima.

Deaktiviranje

Pritisnite ; kontrolno svjetlo  na sklopu instrumenata svijetli bijelo. Tempomat je isključen. Posljednja zadana brzina sprema se u memoriju za kasnije nastavlanje brzine.

Automatsko isključivanje:

- Brzina vozila je ispod približno 25 km/h.
- Papučica kočnice je pritisnuta.
- Papučica spojke je pritisnuta nekoliko sekundi.
- Ručica birača je u neutralnom položaju.
- Broj okretaja motora je u jako niskom području.
- Radi sustav kontrole proklizavanja ili elektroničke kontrole stabilnosti.

Vratite se na pohranjenu brzinu

Okrenite kotačić u položaj **RES/+** pri brzini većoj od 25 km/h. Bit će postignuta pohranjena brzina.

Isključivanje

Pritisnite ; gasi se bijelo kontrolno svjetlo  na sklopu instrumenata. Pohranjena brzina je izbrisana.

Pritiskom na tipku  uključuje se ograničivač brzine, a isključivanjem kontakta isključuje se i tempomat te se brišu sve pohranjene brzine.

Ograničivač brzine

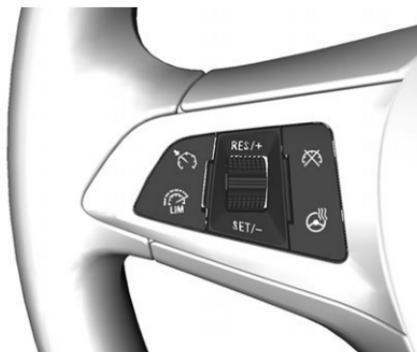
Graničnik brzine sprječava da vozilo prekorači maksimalnu postavljenu brzinu.

Maksimalna brzina može biti postavljena kao brzina iznad 30 km/h.

Vozač može ubrzati samo do postavljene brzine. Prilikom vožnje nizbrdo može doći do odstupanja od ograničenja brzine.

Postavljeno ograničenje brzine prikazano je na informacijskom centru vozača (DIC) dok je sustav uključen.

Aktiviranje



Pritisnite . Ako je tempomat ranije uključen, isključuje se kada se uključi ograničivač brzine i gasi se kontrolno svjetlo .

Postavite ograničenje brzine

Kada je ograničivač brzine uključen, okrenite i držite kotačić u položaju **RES/+** ili ga nakratko više puta okrenite u položaj **RES/+** sve dok se na zaslону informacijskog centra vozača ne prikaže željena maksimalna brzina.

Umjesto toga, možete ubrzati na željenu brzinu i okrenuti kotačić u položaj **SET/-** za pohranu aktualne brzine kao maksimalne brzine. Ograničenje brzine prikazuje se na DIC-u.



Promjena ograničenja brzine

Dok je ograničivač brzine uključen, okrenite kotačić u položaj **RES/+** za povećanje, ili položaj **SET/-** za smanjenje željene maksimalne brzine.

Prekoračenje ograničenja brzine

U slučaju nužde, moguće je prekoračiti ograničenje brzine snažnim pritiskanjem papučice gasa iza točke otpora. Ograničena brzina bljeskat će na DIC-u i tijekom tog razdoblja oglašavat će se zvučni signal.

Pustite papučicu gasa i funkcija graničnika brzine se ponovno aktivira jednom kada se dostigne brzina niža od ograničenja brzine.

Deaktiviranje

Pritisnite : ograničavač brzine se deaktivira i vozilo se kreće bez ograničenja brzine.

Ograničena brzina će se spremiti i označiti u zagradama na DIC-u. Osim toga, prikazat će se i odgovarajuća poruka.

Nastavak ograničenja brzine

Okrenite kotačić u položaj RES/+. Bit će postignuto pohranjeno ograničenje brzine.

Isključivanje

Ako pritisnete , oznaka ograničenja brzine nestat će sa zaslona informacijskog centra vozača. Pohranjena brzina će se izbrisati.

Ako pritisnete tipku  za uključivanje tempomata, ograničavač brzine isto će se isključiti, a pohranjena brzina će se izbrisati.

Isključenjem paljenja, deaktivirate i ograničivač brzine, ali će granična brzina biti spremjena za sljedeće aktiviranje ograničivača brzine.

Upozorenje za napuštanje voznog traka (LDW)

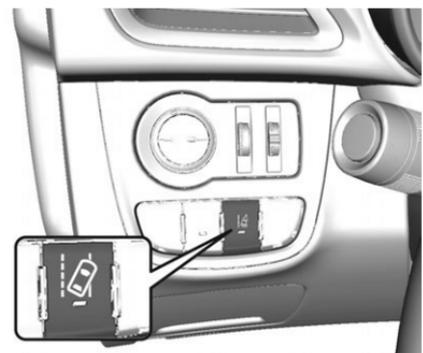
Sustav upozorenja za napuštanje prometnog traka prati oznake prometnog traka u kojem se vozilo kreće putem prednje kamere. Sustav detektira promjenu trake i upozorava vozača u slučaju nenamjerne promjene trake vizualnim i zvučnim signalima.

Kriteriji za detekciju nenamjerne promjene trake su:

- ne rade pokazivači smjera
- ne koristi se papučica kočnice
- nema aktivnog korištenja papučice gasa ili ubrzavanja
- nema aktivnog upravljanja

Ako je vozač aktivan, neće biti upozorenja.

Aktiviranje



Sustav upozorenja za napuštanje prometnog traka uključuje se pritiskom na . Led koji svijetli u prekidaču označava da je sustav uključen. Kada kontrolno svjetlo  na sklopu instrumenata svijetli zeleno, sustav je spreman za rad.

Sustav se može koristiti samo pri brzinama vozila iznad 56 km/h i ako su dostupne oznake trake.

Kada sustav prepozna nenamjernu promjenu traka, kontrolno svjetlo  se mijenja u žuto i treperi. Istovremeno se aktivira zvuk zvonca.



Deaktiviranje

Sustav se deaktivira pritiskom na , pri čemu se LED na tipki gasi.

Pri brzinama ispod 56 km/h sustav ne radi.

Greška

Sustav upozorenja napuštanja trake možda neće raditi ispravno kada:

- Vjetrobransko staklo nije čisto.
- Postoje loši uvjeti u okolini kao što su, primjerice, jaka kiša, snijeg, direktno sunčevo svjetlo ili sjene.

Sustav ne može raditi ako ne primjećuje oznake traka.

Gorivo

Gorivo (za benzinske motore)

Koristite isključivo bezolovno gorivo koje odgovara Europskom standardu EN 228 ili E DIN 51626-1 ili slično.

Motor je sposoban raditi s gorivom koje sadrži do 10 % etanola (primjerice E10).

Koristite gorivo s preporučenim oktanskim brojem *Podaci o motoru*  212.

Opres

Nemojte koristiti goriva ili dodatke gorivima koji sadrže metalne dijelove, poput aditiva na bazi mangana. Tako biste mogli oštetiti motor.

Oprez

Korištenje goriva koje nije sukladno normi EN 228 ili E DIN 51626-1, ili drugoj odgovarajućoj normi, može dovesti do naslaga u motoru, oštećenja motora te gubitka prava pod jamstvom.

Oprez

Upotreba goriva s preniskim oktanskim brojem može uzrokovati nekontrolirano sagorijevanje i oštećenje motora.

Punjenje spremnika



⚠ Opasnost

Prije punjenja goriva, isključite paljenje i sve vanjske grijače s komorama za izgaranje.

Prilikom punjenja poštujujte upute za korištenje i sigurnost na postaji za punjenje.

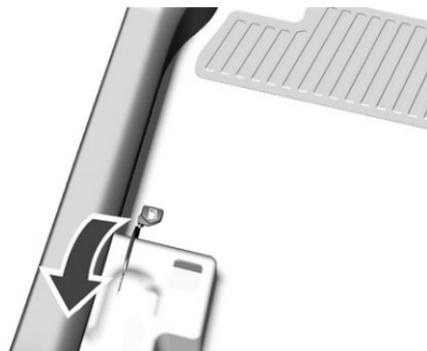
⚠ Opasnost

Gorivo je zapaljivo i eksplozivno. Ne pušite. Bez otvorenog plamena ili iskri.

Ako u vozilu možete osjeti miris goriva, odmah kontaktirajte radionicu radi otklanjanja uzroka.

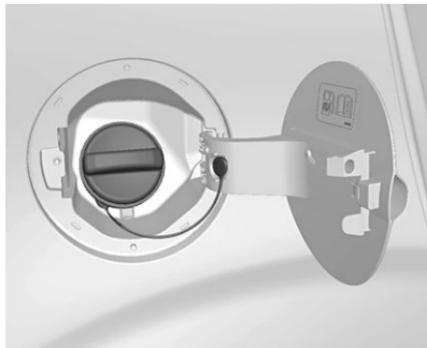
Oprez

U slučaju da ulijete krivo gorivo, ne palite automobil.



1. Isključite motor.

- Povucite ručicu vratašca spremnika goriva koja se nalazi na podu, na prednjoj lijevoj strani sjedala vozača.
- Lagano okrenite čep spremnika goriva u suprotnom smjeru od kazaljke na satu. Ako začujete šištanje, pričekajte dok prestane i nakon toga potpuno odvijte čep. Poklopac spremnika goriva nalazi se straga s desne strane.



- Izvadite čep. Čep treba ostati pričvršćen na vozilo.

- Nakon punjenja spremnika vratite čep na mjesto. Okrećite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne začujete nekoliko "klikova".
- Gurnite poklopac za gorivo dok se ne zaključa.

Napomena

Ako se, pri niskoj temperaturi, poklopac ne otvori, lagano ga lupnite. Nakon toga pokušajte ga ponovno otvoriti.

Oprez

Gorivo koje se prelilo odmah obrišite.

Potrošnja goriva – emisije CO₂

Potrošnja goriva (mješovita vožnja) modela Opel Karl iznosi od 4,5 do 4,3 l/100 km.

Emisije CO₂ (kombinirani ciklus vožnje) su u rasponu od 104 do 99 g/km.

Za posebne vrijednosti koje se odnose na vaše vozilo pogledajte EEC Certifikat sukladnosti isporučen s vašim vozilom ili druge nacionalne registracijske dokumente.

Opće napomene

Navedene vrijednosti za službenu potrošnju goriva i specifične emisije CO₂ odnose se na model za EU tržište sa standardnom opremom.

Podaci o potrošnji goriva i emisijama CO₂ određuju se sukladno regulativi R (EZ) br.

715/2007 (u dostupnim primjenjivim verzijama) uzimajući u obzir težinu vozila spremnog za rad sukladno regulativi.

Navedene brojke dane su samo u svrhu usporedbe između različitih inačica vozila i ne smiju se uzimati kao zajamčene vrijednosti za trenutnu potrošnju goriva na nekom određenom vozilu. Dodatna oprema može malo povećati rezultate navedene potrošnje goriva i emisija CO₂.

Osim toga, potrošnja goriva ovisi o osobnom stilu vožnje te uvjetima na cesti i stanju u prometu.

Njega vozila

Opće napomene

Dodatna oprema i izmjene	164
Spremanje vozila	164
Prerada vozila na kraju radnog vijeka	165

Provjere vozila

Samostalno servisiranje	165
Poklopca motora	165
Motorno ulje	166
Rashladna tekućina	167
Tekućina za pranje	168
Kočnice	168
Kočiona tekućina	168
Akumulator	169
Zamjena metlice brisača	170

Zamjena žarulje

Zamjena žarulje	171
Prednja i parkirna svjetla	171
Maglenke	173
Prednji pokazivači smjera	174
Stražnja svjetla	174
Prednji pokazivači smjera	176
Srednje visoko postavljeno stop svjetlo (CHMSL)	176
Svjetlo registarske pločice	177
Unutarnja svjetla	177

Osvjetljenje ploče s instrumentima	178
------------------------------------	-----

Električni sustav

Osigurači	178
Kutija s osiguračima u prostoru motora	179
Kutija s osiguračima ploče s instrumentima	181

Alat vozila

Alat	183
------	-----

Kotači i gume

Kotači i gume	184
Zimske gume	184
Oznake na gumama	184
Tlak u gumama	184
Sustav nadzora tlaka u gumama	185
Dubina profila	189
Poklopci kotača	190
Lanci gume	190
Komplet za popravak gume	190
Mijenjanje gume	194
Kompaktna rezervna guma	196

Pokretanje spojnim kabelom

Pokretanje spojnim kabelom	198
----------------------------	-----

Vučna vozila

Vučna vozila	200
--------------	-----

Njega izgleda

Vanjska njega	201
Njega unutrašnjosti	202

Opće napomene

Dodatna oprema i izmjene

Preporučamo vam korištenje originalnih dijelova i dodatne opreme i tvornički odobrenih dijelova specifično za vaš tip vozila. Ne možemo procijeniti ili jamčiti pouzdanost drugih proizvođača - čak i ako imaju odobrenja institucija ili druga odobrenja.

Ne vršite nikakve izmjene na električnim sustavima, npr. promjene elektroničkih kontrolnih jedinica (chip tuning).

Oprez

Prilikom transportiranja vozila vlakom ili na vozilu vučne službe, mogu se oštetiti zavjesice za blato.

Spremanje vozila

Parkiranje na duže vrijeme

Ako će vozilo biti skladišteno nekoliko mjeseci:

- Operite i konzervirajte vozilo voskom.
- Provjerite vosak u prostoru motoru i na podvozju.
- Očistite i zaštitite gumene brtve.
- Napunite spremnik goriva do vrha.
- Zamijenite motorno ulje.
- Ispustite tekućinu za pranje iz spremnika.
- Provjerite zaštitu od smrzavanja i zaštitu od korozije rashladnog sredstva.
- Podesite tlak u gumi na vrijednost navedenu za puno opterećenje.
- Parkirajte vozilo u suhom, dobro provjetranom prostoru. Odaberite prvi stupanj prijenosa ili stupanj za vožnju unatrag. Spriječite gibanje vozila.

- Ne zatežite parkirnu kočnicu.
- Otvorite poklopac motora, zatvorite sva vrata i zaključajte vozilo.
- Odspojite stezaljku negativnog terminala s akumulatora vozila. Uvjerite se da nijedan sustav ne radi, npr. protuprovalni alarmni sustav.

Priprema za normalno korištenje

Kada je vozilo potrebno pripremiti za ponovni rad:

- Spojite stezaljku negativnog terminala na akumulator vozila. Aktivirajte elektroniku električnih prozora.
- Provjerite tlak u gumama.
- Napunite spremnik tekućine za pranje.
- Provjerite razinu motornog ulja.
- Provjerite razinu rashladne tekućine.
- Ako je potrebno, postavite registarske pločice.

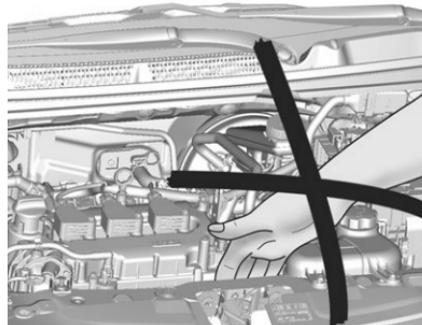
Prerada vozila na kraju radnog vijeka

Informacije o centrima za odlaganje vozila na kraju vijeka trajanja i za njegovo recikliranje dostupne su na našoj web stranici. Ove radove prepustite ovlaštenim centrima za recikliranje.

Vozila na plin mora reciklirati ovlašteni servisni centar za vozila na plin.

Provjere vozila

Samostalno servisiranje



⚠ Upozorenje

Provjere u prostoru motora izvršite samo kad je kontakt isključen.

Ventilator hlađenja se može pokrenuti čak i ako je kontakt isključen.

⚠ Opasnost

Sustav paljenja koristi izrazito visoki napon. Ne dodirujte.

Poklopca motora

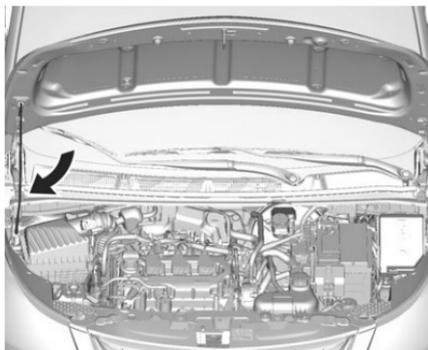
Otvaranje



Povucite polugu oslobađanja i vratite je u originalni položaj.



Gurnite sigurnosnu kopču i otvorite poklopac motora.



Učvrstite potpurnu šipku poklopca motora.

Ako se poklopac motora otvori dok je uključena funkcija Autostop, motor će se automatski ponovno pokrenuti iz sigurnosnih razloga.

Zatvaranje

Prije zatvaranja poklopca motora, potpurnu šipku gurnite u držač. Spustite poklopac motora i pustite da padne u zasun s male visine (20 – 25 cm). Provjerite da je poklopac motora učvršćen.

Oprez

Nemojte pritiskati poklopac motora u zasun, kako biste izbjegli udubljenja.

Motorno ulje

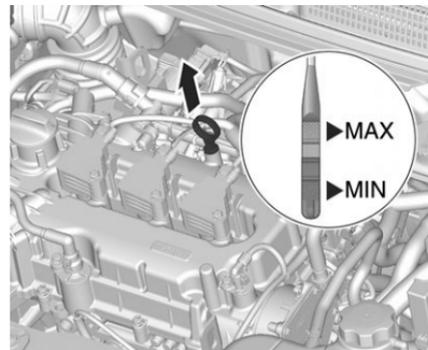
Redovito ručno provjerite razinu motornog ulja da biste spriječili oštećenje motora.

Uvjerite se da se koristi ulje odgovarajućih specifikacija. Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje ⇨ *Preporučene tekućine i maziva* ⇨ 205.

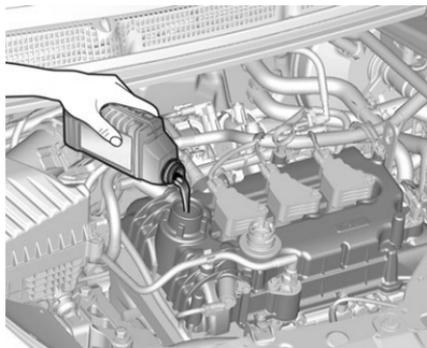
Provjeru izvršite dok je vozilo na ravnoj površini. Motor mora biti na radnoj temperaturi i isključen najmanje 5 minuta.

Izvucite šipku, obrišite je, umetnite je do granice na držaču, a zatim je izvucite i provjerite razinu motornog ulja.

Umetnite šipku do granice na držaču i okrenite je pola okretaja.



Kada razina motornog ulja padne ispod oznake MIN, nadolijte ulje.



Preporučamo korištenje motornog ulja iste kvalitete koje je korišteno pri zadnjoj izmjeni.

Razina motornog ulja ne smije prijeći oznaku **MAX** na mjernoj šipci.

Opres

Višak motornog ulja mora se ispustiti.

Količine ⇨ *Količine i tehnički podaci*
⇨ 214.

Postavite čep i zategnite ga.

Rashladna tekućina

Rashladno sredstvo pruža zaštitu od smrzavanja do približno $-28\text{ }^{\circ}\text{C}$.

U sjevernim zemljama u kojima vladaju jako niske temperature tvornički napunjena rashladna tekućina osigurava zaštitu od smrzavanja do otprilike $-37\text{ }^{\circ}\text{C}$.

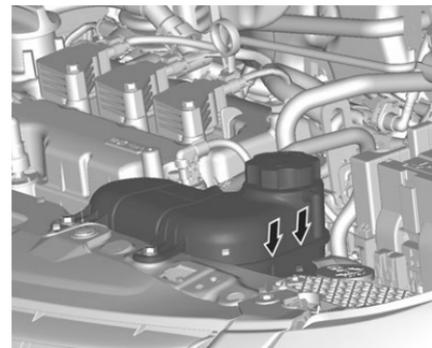
Opres

Koristite samo odobreni antifriz.

Razina rashladnog sredstva

Opres

Preniska razina rashladnog sredstva može uzrokovati oštećenje motora.



Ako je sustav hlađenja hladan, razina rashladnog sredstva treba biti iznad linije oznake.

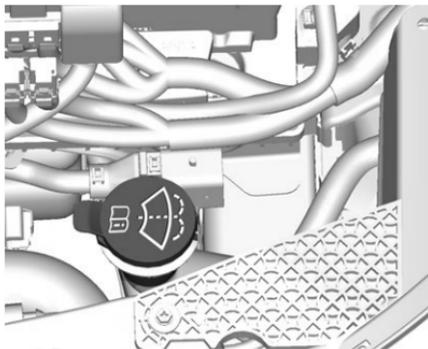
⚠ Upozorenje

Prije otvaranja čepa pustite da se vozilo ohladi. Pažljivo otvorite čep, lagano ispuštajući tlak.

Za nadolijevanje koristite 1:1 mješavinu koncentrata rashladnog sredstva pomiješanog s vodom iz pipe. Ako koncentrat rashladnog sredstva nije dostupan, koristite čistu vodu iz pipe. Čvrsto zategnite čep. Provjerite koncentraciju

rashladnog sredstva i obratite se radionici radi popravljanja uzroka gubitka rashladnog sredstva.

Tekućina za pranje



Napunite čistom vodom pomiješanom s odgovarajućom količinom tekućine za pranje koja sadrži sredstvo protiv smrzavanja.

Oprez

Samo tekućina za pranje s dovoljnom koncentracijom antifriza pruža zaštitu pri niskim temperaturama ili pri naglom padu temperature.

Upotreba tekućine za pranje koja sadrži izopropanol može oštetiti vanjska svjetla.

Kočnice

Ako su kočione obloge dosegle minimalnu debljinu, čuje se buka škripanja tijekom kočenja.

Moguć je nastavak vožnje ali kočne obloge zamijenite što je prije moguće.

Nakon ugradnje novih kočnih obloga, ne kočite nepotrebno jako tijekom nekoliko prvih vožnji.

Kočiona tekućina

Upozorenje

Kočiona tekućina je otrovna i korozivna. Izbjegavajte kontakt s očima, kožom, tkaninama i obojanim površinama.



Razina tekućine za kočnice mora biti između oznaka **MIN** i **MAX**.

Ako je razina tekućine ispod oznake **MIN**, potražite pomoć u radionici.

Tekućina za kočnice i spojku.
Preporučene tekućine i maziva
⇨ 205

Akumulator

Akumulator vozila ne treba održavati pod uvjetom da način i količina vožnje dopuštaju dovoljno punjenje akumulatora. Vožnja na kratke udaljenosti i često pokretanje motora mogu isprazniti akumulator. Izbjegavajte korištenje nepotrebnih električnih potrošača.



Akumulatori ne spadaju u kućno smeće. Moraju se odložiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje.

Parkiranje vozila na dulje od 4 tjedna može dovesti do pražnjenja akumulatora. Odspojite stezaljku negativnog terminala s akumulatora vozila.

Budite sigurni da je kontakt isključen prije spajanja ili odspajanja akumulatora vozila.

Zamjena akumulatora vozila

Napomena

Svako odstupanje od uputa ovog paragrafa može dovesti do privremenog isključenja sustava stop-start.

Kada se mijenja akumulator vozila, uvjerite se da u blizini pozitivne stezaljke nema otvorenih otvora za provjetravanje. Ako je otvor za provjetravanje otvoren u ovom području, mora se zatvoriti poklopcem, i mora se otvoriti provjetravanje u blizini negativne stezaljke.

U vozilima s AGM (upijajuća mrežica od fiberglasa-hermetički zatvoren) akumulator, provjerite je li akumulator zamijenjen drugim AGM akumulatorom.

Preporučamo korištenje originalnog akumulatora vozila tvrtke Opel.

Napomena

Upotreba akumulatora AGM različitog od originalnog akumulatora tvrtke Opel može dovesti do smanjenja performansi sustava stop-start.

Preporučamo da zamjenu akumulatora vozila prepustite radionici. Sustav stop-start. *Značajka automatskog pokretanja/zaustavljanja motora – sustav start-stop ⇨ 144*

Punjenje akumulatora vozila

⚠ Upozorenje

Kod vozila sa sustavom stop-start, provjerite da potencijal punjenja ne premašuje 14,6 V prilikom korištenja punjača akumulatora. U suprotnom bi se akumulator vozila mogao oštetiti.

Pokretanje kabelima ⇨ 198.

Naljepnica upozorenja



Značenje simbola:

- Držite dalje od iskrenja, otvorenog plamena i nemojte pušiti u blizini.
- Uvijek zaštitite oči. Eksplozivni plinovi mogu izazvati sljepilo ili ozljede.
- Akumulator vozila držite izvan dohvata djece.
- Akumulator vozila sadrži sumpornu kiselinu koja može uzrokovati sljepilo ili ozbiljne opekline.

- Dodatne informacije potražite u korisničkom priručniku.
- U blizini akumulatora vozila mogu biti prisutni eksplozivni plinovi.

Zamjena metlice brisača

Metlice brisača na vjetrobranskom staklu

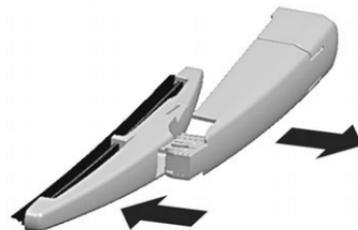


Podignite polugu brisača. Pritisnite polugu oslobađanja i odspojite metlicu brisača.

Pričvrstite metlicu brisača, malo nagnutu prema metlici brisača, i gurajte je dok se ne zakvači.

Pažljivo spustite krak brisača.

Metlica brisača na stražnjem prozoru



Podignite polugu brisača. Gurajte metlicu brisača, malo nagnutu prema kraku brisača, prema dolje dok se ne otkvači.

Postavite metlicu brisača, malo nagnutu prema kraku brisača i gurajte ju dok se ne zakvači.

Pažljivo spustite krak brisača.

Zamjena žarulje

Isključite kontakt i odgovarajući prekidač ili zatvorite vrata.

Novu žarulju držite samo za podnožje! Ne dodirujte staklo žarulje golim rukama.

Za zamjenu koristite samo sijalicu istog tipa.

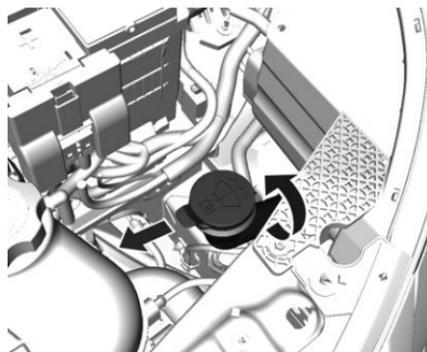
Zamijenite sijalice prednjeg svjetla iz prostora motora.

Provjera žarulje

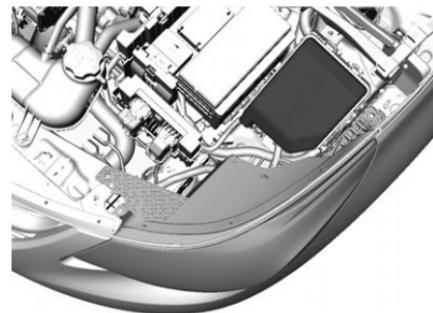
Nakon zamjene žarulje uključite kontakt pa provjerite svjetla.

Prednja i parkirna svjetla

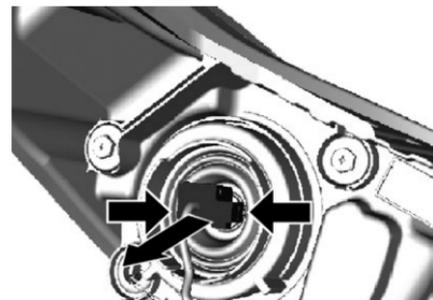
Kratko i dugo svjetlo



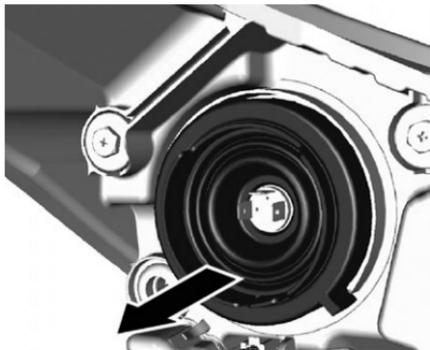
1. Na lijevoj strani vozila, okrenite i izvucite cijev za punjenje iz posude tekućine za pranje vjetrobrana.



2. Skinite poklopac kutije s osiguračima (samo na ovoj LIJEVOJ strani vozila).



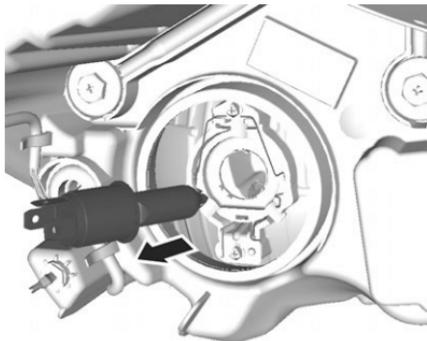
3. Pritisnite obje kvačice zajedno i odvojite utikač od žarulje.



4. Uklonite zaštitni poklopac.

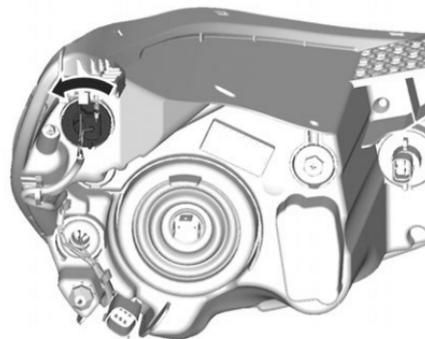


5. Pritisnite opružnu kopču, odspojite je.

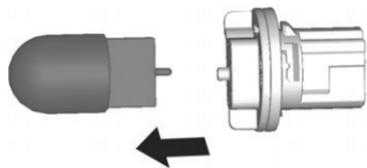


6. Izvucite sijalicu iz kućišta svjetla.
7. Kada stavljate novu sijalicu, umetnite izdanke u utore na kućištu svjetla.
8. Zakačite opružnu kopču.
9. Postavite zaštitni poklopac prednjeg svjetla u položaj i zatvorite ga.
10. Provjerite je li zaštitni poklopac postavljen ispravno kako bi spriječio propuštanje vode i jaku kondenzaciju.

Parkirna/dnevna svjetla

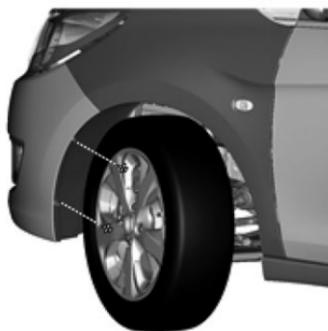


1. Skinite poklopac kutije s osiguračima (samo na ovoj LIJEVOJ strani vozila).
2. Držać sijalice zakrenite suprotno od kazaljki na satu i izvadite ga.



3. Odspojite sijalicu od držača sijalice i zamijenite je.
4. Držač sijalice umetnite u kućište svjetla i zakrenite ga u smjeru kazaljki na satu.

Maglenke

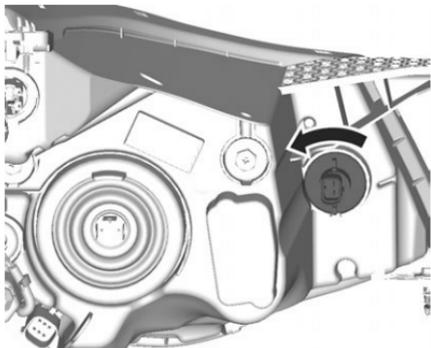


1. Nagnite kotač i skinite 2 utisne matice na vanjskoj strani unutarnje obloge blatobrana.

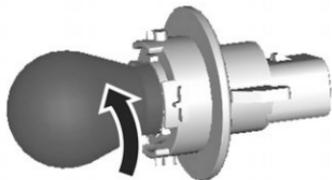


2. Odvojite električnu priključnicu od držača žarulje.
3. Izvadite sklop žarulje u suprotnom smjeru od kazaljke sata i izvucite ga ravno iz lampe.
4. Ugradite novi sklop žarulje ravno u lampu i okrenite ga u smjeru kazaljke sata.
5. Iznova spojite električnu priključnicu.

Prednji pokazivači smjera



1. Držać sijalice zakrenite suprotno od kazaljki na satu i izvadite ga.



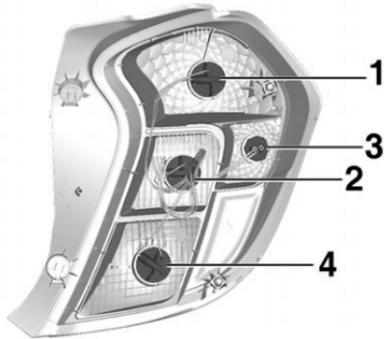
2. Sijalicu zakrenite suprotno od kazaljki na satu i uklonite je iz držača sijalice.
3. Zamijenite sijalicu.
4. Držać sijalice umetnite u kućište svjetla i zakrenite ga u smjeru kazaljki na satu.

Stražnja svjetla

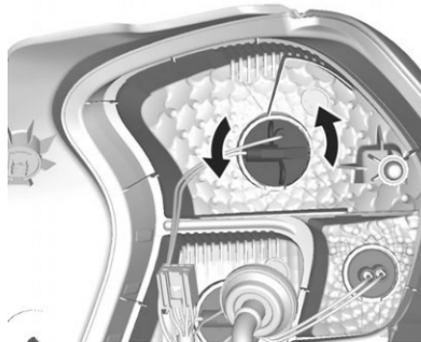
Stražnja svjetla, pokazivač smjera, stop svjetla i svjetla za vožnju unatrag.



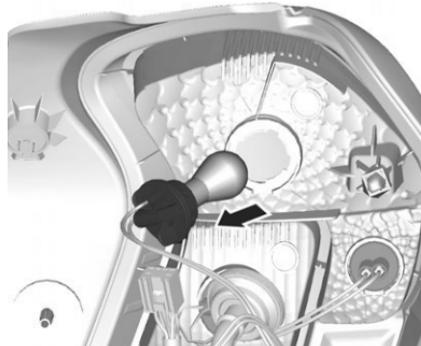
1. Odvijte oba vijka.
2. Uklonite sklop stražnjeg svjetla. Pazite da kanal kabela ostane u položaju.



3. Stražnje/stop svjetlo (1)
Pokazivač smjera (2)
Dodatno stražnje svjetlo (3)
Svjetlo za vožnju unatrag (na strani suvozača)/stražnje svjetlo za maglu (na strani vozača) (4).



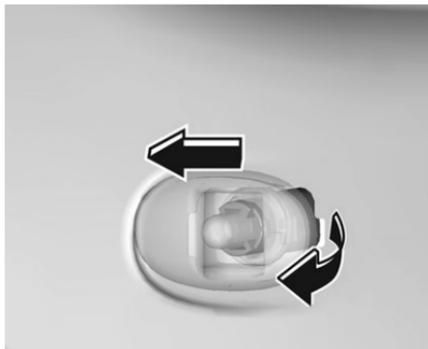
4. Držać sijalice zakrenite suprotno od kazaljki na satu.



5. Izvadite držać sijalice. Sijalicu lagano gurnite u priključak, zakrenite je suprotno od kazaljki na satu, izvadite i zamijenite sijalicu.
 6. Umetnite držać sijalice u sklop stražnjeg svjetla i učvrstite ga vijcima.
- Spojite priključak ožičenja. Ugradite sklop stražnjeg svjetla na karoseriju i zategnite vijke. Zatvorite i učvrstite poklopce.
7. Uključite kontakt, koristite i provjerite sva svjetla.

Prednji pokazivači smjera

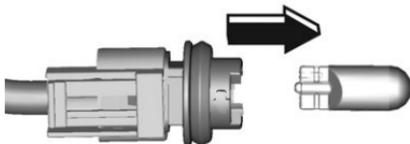
Za zamjenu žarulje skinite kućište svjetla:



1. Klizno pomaknite svjetlo prema naprijed i izvadite ga iz prednjeg blatobrana sa stražnjim krajem.



2. Okrenite držač žarulje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i izvadite iz kućišta.



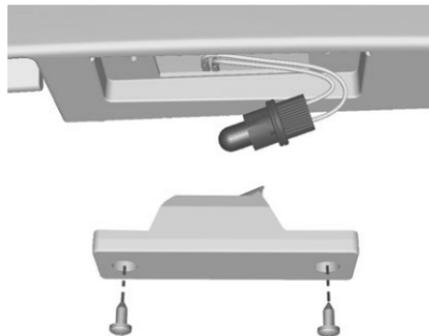
3. Izvucite žarulju iz držača žarulje i zamijenite je.
4. Umetnite držač žarulje i okrećite ga u smjeru kazaljke na satu.
5. Umetnite prednji kraj u prednji blatobran, klizno pomaknite prema naprijed i umetnite stražnji kraj.

Srednje visoko postavljeno stop svjetlo (CHMSL)



Zamjenu LED-dioda prepustite radionici.

Svjetlo registarske pločice



1. Odvijte oba vijka.
2. Izvucite kućište svjetla prema dolje, pazeći da pritom ne povučete kabel.

Držač sijalice zakrenite suprotno od kazaljki na satu za odspajanje.

3. Izvadite sijalicu iz držača i zamijenite je.
4. Držač sijalice umetnite u kućište svjetla i zakrenite u smjeru kazaljki na satu.

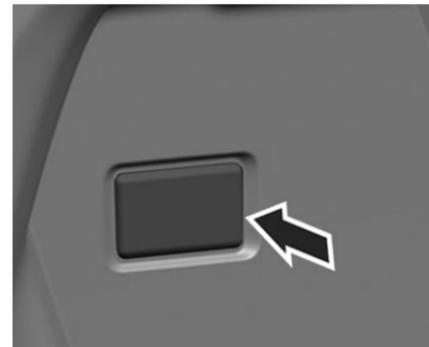
5. Umetnite kućište sijalice i učvrstite ga odvijačem.

Unutarnja svjetla

Svjetlo za čitanje

1. Za uklanjanje, izdignite suprotnu stranu prekidača svjetla koristeći plosnati odvijač. (Pazite da ne napravite ogrebotine).
2. Izvadite žarulju.
3. Zamijenite sijalicu.
4. Ponovno ugradite sklop prednjeg svjetla.

Svjetlo prtljažnika



1. Svjetlo izdignite iz ležišta pomoću odvijača.



2. Izvadite sijalicu.
3. Umetnite novu sijalicu.
4. Ugradite svjetlo.

Osvjetljenje ploče s instrumentima

Zamjenu sijalica prepustite radionici.

Električni sustav

Osigurači

Podaci na zamjenskom osiguraču moraju odgovarati podacima na neispravnom osiguraču. U vozilu se nalaze tri kutije s osiguračima:

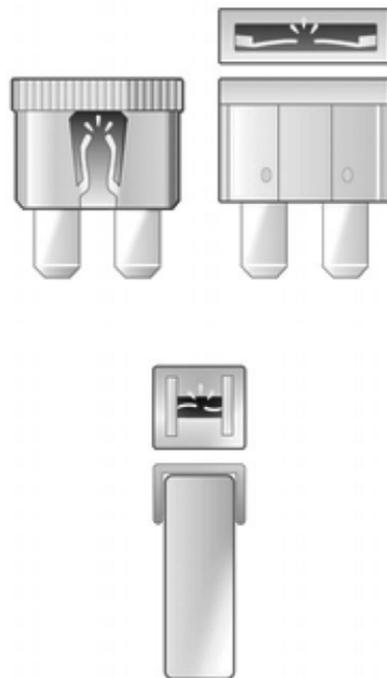
- U prednjem lijevom dijelu motornog prostora
- Na vozilima s upravljačem na lijevoj strani, u unutrašnjosti iza pretinca za odlaganje ili, u vozilima s upravljačem na desnoj strani, iza pretinca za odlaganje ispred suvozača
- Iza poklopca na lijevoj strani u prtljažniku

Prije zamjene osigurača isključite odgovarajući prekidač i kontakt.

Pregoreni osigurač ćete prepoznati po rastaljenoj žici. Ne zamjenjujte osigurač dok nije uklonjen uzrok greške.

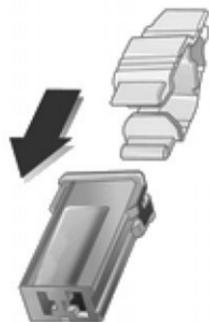
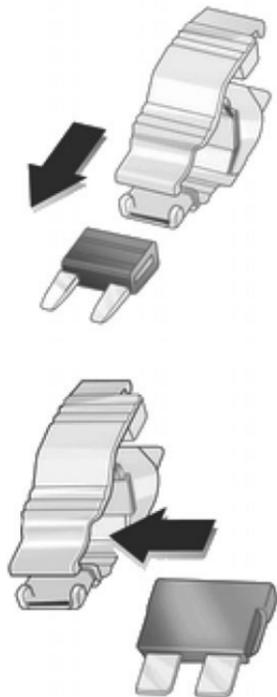
Neke funkcije su zaštićene s više osigurača.

Osigurači mogu biti umetnuti i bez postojanja funkcije.



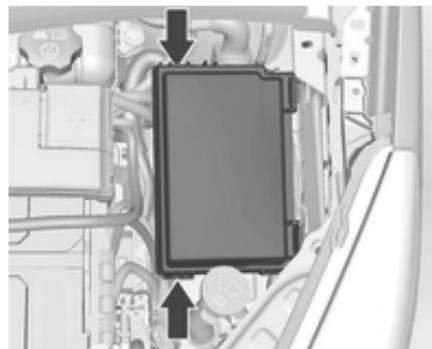
Hvataljka osigurača

Hvataljka osigurača se može nalaziti u kutiji s osiguračima u prostoru motora.



Hvataljku osigurača postavite na različite tipove osigurača s gornje strane ili bočno, i izvucite osigurač.

Kutija s osiguračima u prostoru motora

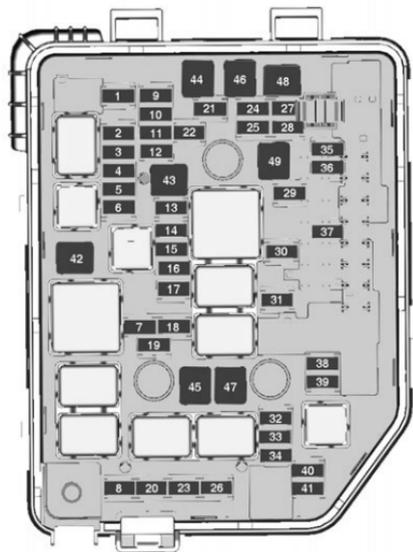


Kutija s osiguračima na prednjoj lijevoj strani prostora motora.

Odvajite poklopac, podignite ga gore i uklonite.

Nakon zamjene neispravnog osigurača zatvorite poklopac kutije s osiguračima i pritisnite ga dok se ne učvrsti.

Ako poklopac kutije s osiguračima nije pravilno zatvoren, može doći do kvara.



Br. Strujni krug

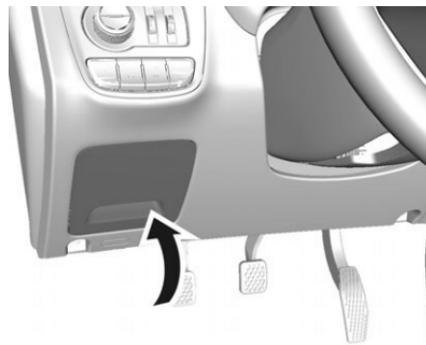
- | | |
|---|-----------------------|
| 1 | Zasun zaklopnih vrata |
| 2 | - |

- | | | | |
|----|---|----|---|
| 3 | Uređaj za odmagljivanje stražnjeg stakla | 18 | Upravljački modul motora2 |
| 4 | Grijač vanjskog bočnog retrovizora | 19 | Ventil za ubrizgavanje, paljenje |
| 5 | Krovni otvor | 20 | Klima uređaj |
| 6 | Upravljački modul neprekidno promjenjivog prijenosa | 21 | Inteligentni osjetnik za akumulator |
| 7 | Senzor masenog protoka zraka | 22 | Električna brava stupa upravljača |
| 8 | Pumpa pomoćnog grijača | 23 | Mala brzina hlađenja ventilatora |
| 9 | Ventil sustava protiv blokiranja kotača | 24 | - |
| 10 | Regulirana kontrola napona | 25 | Prekidač vanjskog retrovizora |
| 11 | Kamera za vožnju unatrag | 26 | Upravljački modul motora/ modul automatiziranog ručnog mjenjača |
| 12 | - | 27 | Elektromagnet ventila kanistra |
| 13 | - | 28 | Prekidač papučice kočnice |
| 14 | Upravljački modul motora/ upravljački modul mjenjača | 29 | Osjetilni sustav za putnike |
| 15 | Upravljački modul ubrizgavanja goriva/elektropokretač | 30 | Motor za namještanje visine svjetlosnog snopa |
| 16 | Motor pumpe za gorivo | 31 | Sirena |
| 17 | Upravljački modul motora1 | 32 | Prednje svjetlo za maglu |

- 33 Dugo svjetlo, lijevo
- 34 Dugo svjetlo, desno
- 35 -
- 36 Motor brisača stražnjeg stakla
- 37 Lijevo svjetlo za dodatno osvjetljavanje u zavojima
- 38 Motor pumpe uređaja za pranje stakla
- 39 Desno svjetlo za dodatno osvjetljavanje u zavojima
- 40 -
- 41 -
- 42 Elektropokretač 2
- 43 Električni centar sa sabirnicom u ploči
- 44 Automatizirani ručni mjenjač
- 45 Elektropokretač 1
- 46 Pumpa sustava protiv blokiranja kotača
- 47 Velika brzina ventilatora za hlađenje

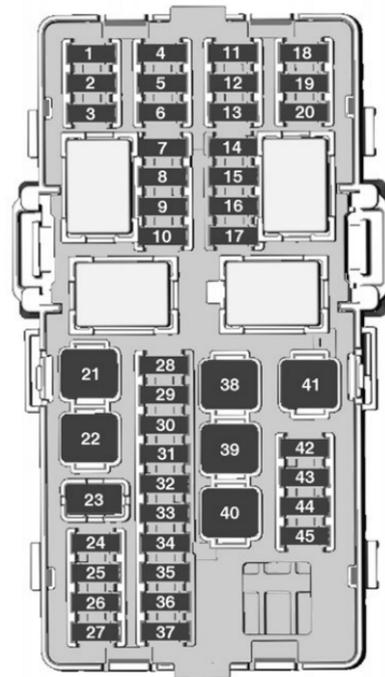
- 48 Motor brisača vjetrobranskog stakla
- 49 Dodatna oprema električnog centra sa sabirnicom u ploči/RAP napajanje

Kutija s osiguračima ploče s instrumentima



U vozilima s upravljačem na lijevoj strani, kutija s osiguračima se nalazi iza spremišta na ploči s instrumentima.

Otvorite spremište, pritisnite osigurače, preklopite spremište dolje i uklonite ga.



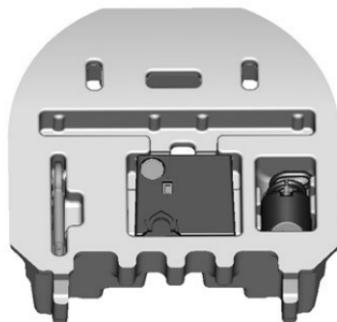
Br.	Strujni krug		
1	Onstar	13	Elektronički sustav za naplatu cestarine
2	Modul HVAC (grijanje, ventilacija i klima uređaj)	14	Modul linearnog napajanja
3	Sklop u ploči s instrumentima	15	Pasivni ulazak i pasivno pokretanje
4	Upravljački modul neprekidno promjenjivog prijenosa	16	Prekidač paljenja diskretne logike (nije CVT stop&start)
5	Radio	17	Izbjegavanje udara sprijeđa
6	Upravljački modul karoserije 1 (CVT Stop & Start)	18	Sklop u ploči s instrumentima
7	Sustav upozorenja za vozilo u mrtvom kutu/ stražnja pomoć pri parkiranju	19	Prikaz upozorenja s LED svjetlom
8	Povezivanje podatkovne veze	20	Prekidač za namještanje visine svjetlosnog snopa
9	Električna brava stupa upravljača	21	Prednji električni prozor
10	Osjetilni i dijagnostički modul	22	Stražnji električni prozor
11	Pretvarač DC-DC	23	-
12	-	24	Modul automatiziranog ručnog mjenjača
		25	Dodatni priključak za napajanje
		26	Krovni otvor
		27	-
		28	Upravljački modul karoserije 8
		29	Upravljački modul karoserije 7
		30	Upravljački modul karoserije 6
		31	Upravljački modul karoserije 5
		32	Upravljački modul karoserije 4
		33	Upravljački modul karoserije 3
		34	Upravljački modul karoserije 2 (nije CVT Stop & Start)
		35	Upravljački modul karoserije 1 (nije CVT Stop & Start)
		36	Prekidač paljenja diskretne logike (CVT stop&start)
		37	Pozadinsko osvjetljenje kontrola na kolu upravljača
		38	-
		39	Logistički/pretvarač DC-DC

- 40 Električni podizač stakla vozača s funkcijom brzog podizanja/spuštanja
- 41 Motor ventilatora
- 42 Prednje grijano sjedalo
- 43 Modul HVAC (grijanje, ventilacija i klima uređaj)
- 44 Grijano kolo upravljača
- 45 Upravljački modul karoserije 2 (CVT Stop & Start)

Alat vozila

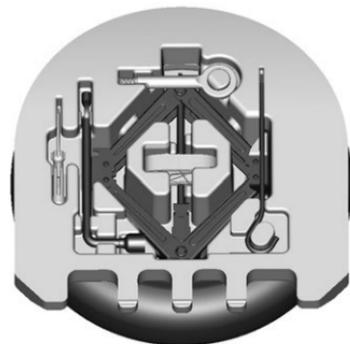
Alat

Vozila s kompletom za popravak gume



Alat se nalazi u spremištu ispod poklopca ploče poda u prtljažniku, zajedno s kompletom za popravak gume.

Vozila s rezervnim kotačem



Alati i dizalica vozila nalaze se u prtljažniku.

Pogledajte *Mijenjanje gume* ⇨ 194.

Pogledajte *Kompaktna rezervna guma* ⇨ 196.

Kotači i gume

Stanje guma, stanje kotača

Rubove prelazite polako i po mogućnosti pod pravim kutom. Vožnja preko oštih rubova može uzrokovati oštećenje gume i kotača. Prilikom parkiranja pazite da gumu ne pritisnete uz rubnik.

Redovito provjerite oštećenja naplataka. U slučaju oštećenja ili neuobičajenog trošenja zatražite pomoć radionice.

Ne preporučujemo međusobnu zamjenu prednjih i stražnjih kotača jer to može utjecati na stabilnost vozila. Uvijek upotrebjavajte manje istrošene gume na stražnjoj osovini.

Zimske gume

Zimske gume poboljšavaju sigurnost u vožnji pri temperaturama ispod 7° C i stoga ih treba postaviti na sve kotače.

Sukladno propisima koji su važeći u zemlji, prilijepite naljepnicu s brzinom u vozačevom vidnom polju.

Oznake na gumi

Primjerice **195/65 R 15 91 H**

195: širina gume, mm

65: omjer poprečnog presjeka (visina gume u odnosu na širinu gume), %

R: vrsta pojasa: Radijalni

RF: vrsta: RunFlat

15: promjer kotača, u inčima

91: indeks opterećenja, npr. 91 odgovara 615 kg

H: slovni kod za brzinu

Slovo koda brzine:

Q: do 160 km/h

S: do 180 km/h

T: do 190 km/h

H: do 210 km/h

V: do 240 km/h

W: do 270 km/h

Direkcionalne gume

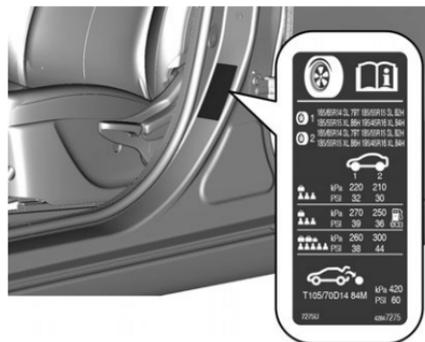
Direkcionalne gume moraju biti montirane tako da se okreću u ispravnom smjeru. Pravilan smjer

okretanja pokazuje se simbolom (primjerice strelica) na bočnici (bočna strana gume).

Tlak u gumama

Provjeravajte tlak u hladnim gumama najmanje svakih 14 dana i prije svakog dugog putovanja. Ne zaboravite rezervni kotač. To također vrijedi za vozila sa sustavom nadzora tlaka u gumama.

Odvijte kapicu ventila.



Tlak u gumama ⇨ 214.

Naljepnica s informacijama o tlakovima u gumama na okviru lijevih vrata odnosi se na originalne gume i odgovarajuće tlakove u gumama.

Uvijek napuštite rezervnu gumu na zadani tlak za puno opterećenje.

ECO tlak u gumi služi za postizanje najmanje moguće potrošnje goriva.

Neispravne vrijednost tlaka u gumama negativno utječu na sigurnost, smanjuju razinu upravljivosti vozila, smanjuju udobnost, povećavaju potrošnju goriva i zbog njih se gume brže troše.

Vrijednosti tlaka u gumama razlikuju se ovisno o raznim opcijama. Za ispravnu vrijednost tlaka u gumama pridržavajte se sljedećeg postupka:

1. Utvrdite kod za identifikaciju motora. *Podaci o motoru* ⇨ 212.
2. Utvrdite odgovarajuću gumu.

U tablicama s vrijednostima tlaka u gumama prikazane su sve moguće kombinacije guma *Tlak u gumama* ⇨ 214.

Posebne vrijednosti guma odobrene za vaše vozilo potražite u EEC Certifikatu sukladnosti koji vam je isporučen s vozilom, ili u drugim nacionalnim dokumentima za registraciju vozila.

Vozač je odgovoran za ispravno podešavanje tlaka u gumama.

Upozorenje

Ako je tlak prenizak, to može rezultirati značajnim zagrijavanjem i unutarnjim oštećenjem, dovodeći do odvajanja gazišta, pa čak i do raspadanja gume pri velikim brzinama.

Ako je vozilo opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama, a tlak u gumi je potrebno smanjiti ili povećati, isključite kontakt.

Nakon prilagodbe tlaka u gumama uključite kontakt i odaberite dotičnu postavku na stranici Opterećenje guma na zaslону informacijskog centra vozača, *Informacijski centar vozača (DIC)* ⇨ 74.

Ovisnost o temperaturi

Tlak u gumi ovisi o temperaturi gume. Tijekom vožnje, temperatura i tlak u gumi se povećavaju. Vrijednosti tlaka u gumama, koje su date na naljepnici s informacijama o gumama i tablici tlaka u gumama, vrijede za hladne gume, što znači kod 20 °C.

Tlak se povećava za skoro 10 kPa za svakih 10 °C povišenja temperature. To morate uzeti u obzir ako provjeravate tople gume.

Vrijednost tlaka u gumi prikazana na informacijskom centru vozača pokazuje stvarni tlak u gumi. Kada se guma ohladi, prikazana će se vrijednost smanjiti, što ne znači da guma propušta.

Sustav nadzora tlaka u gumama

Sustav nadzora tlaka u gumama (TMPS) neprekidno provjerava tlak u svima četirima kotačima jednom u minuti kada brzina vozila prekorači određenu granicu.

Oprez

Sustav nadzora tlaka u gumama upozorava samo o stanju niskog tlaka, a ne zamjenjuje redovito održavanje guma, što je obveza vozača.

Svi kotači moraju biti opremljeni sensorima tlaka i gume moraju biti napuhane na propisanu vrijednost tlaka.

Napomena

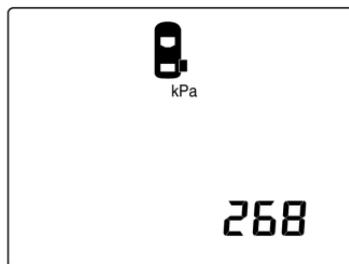
U zemljama u kojima je zakonski obavezna upotreba sustava nadzora tlaka u gumama, vozila ne mogu dobiti homologacijsku potvrdu ako se ne upotrebljavaju kotači sa sensorom tlaka.

Trenutačne vrijednosti tlaka možete prikazati u informativnom izborniku vozila u informacijskom centru vozača (DIC).

Izbornik se može odabrati prekidačima na poluzi pokazivača smjera.



Pritisnite tipku **MENU** za odabir informativnog izbornika vozila .

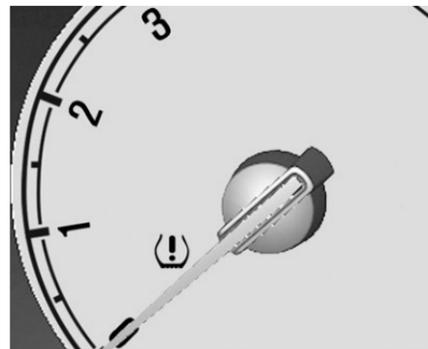


Okrenite kotačić za podešavanje za odabir sustava nadzora tlaka u gumama.

Status sustava i upozorenja u vezi tlaka prikazuju se putem poruke, a prikaz odgovarajuće gume treperi na zaslonu informacijskog centra vozača.

Sustav za prikaz upozorenja uzima u obzir temperaturu gume.

Ovisnost o temperaturi. *Tlak u gumama* ↻ 184.



Stanje otkrivenog niskog tlaka u gumama označava kontrolno svjetlo (⚠). *Kontrolno svjetlo sustava nadzora tlaka u gumama* ⇨ 72

Ako se upali (⚠), što prije zaustavite vozilo i napušite gume na preporučenu vrijednost tlaka. *Tlak u gumama* ⇨ 214.

Ako (⚠) bljeska 60-90 sekundi, a zatim svijetli neprestano, postoji greška u sustavu. Kontaktirajte radionicu.

Nakon napuhavanja guma, možda će biti potrebno napraviti probnu vožnju kako bi se ažurirale vrijednosti tlaka u gumama u sustavu DIC. Za to vrijeme može se upaliti (⚠).

Ako se (⚠) upali pri nižim temperaturama i zatim isključi nakon vožnje, to bi moglo upućivati na nizak tlak. Provjerite tlak u gumama.

Poruke vozila ⇨ 80.

Ako je tlak u gumi potrebno smanjiti ili povećati, isključite kontakt.

Montirajte samo kotače sa senzorima tlaka jer se u protivnom vrijednost tlaka u gumama neće prikazivati i (⚠) će stalno svijetliti.

Privremeni rezervni kotač nije opremljen senzorima tlaka. Sustav nadzora tlaka u gumama nije djelatan za te kotače. Kontrolno svjetlo (⚠) svijetli. Za ostala tri kotača sustav i dalje radi.

Upotreba komercijalno dostupnih kompleta za popravak tekućinom može utjecati na rad sustava. Mogu se koristiti tvornički odobreni kitovi za popravak.

Rad elektroničkih uređaja ili blizina postrojenja koja koriste slične frekvencije valova mogu ometati sustav nadzora tlaka u gumama.

Pri svakoj zamjeni guma, potrebno je skinuti i servisirati senzore sustava nadzora tlaka u gumama. Za senzor pričvršćen vijcima: Zamijenite jezgru ventila i brtveni prsten. Za senzor učvršćen kopčom: Zamijenite čitavu stapku ventila.

Stanje opterećenja vozila

Tlak u gumama prilagodite sukladno stanju opterećenja prema naljepnici s informacijama o gumama ili tablici tlaka u gumama *Tlak u gumama* ⇨ 214 i odaberite važeću postavku u izborniku opterećenja guma u izborniku informacijskog centra vozača. *Informacijski centar vozača (DIC)* ⇨ 74.

Ova je postavka referentna vrijednost za upozorenja na tlak u gumama.

Izbornik opterećenja guma prikazuje se samo dok je vozilo zaustavljeno i parkirna kočnica zategnuta.



Odaberite:

- **Lo** za tlak za udobnost koji odgovara prisutnosti do 3 osobe u vozilu.
- **Eco** za ekološku vrijednost tlaka koja odgovara prisutnosti do 3 osobe u vozilu.
- **Hi** za puno opterećenje

Proces podudaranja TPMS senzora

Svaki TPMS senzor ima jedinstven identifikacijski kod. Nakon rotiranja guma ili zamjene kompletne garniture kotača i ako je jedan ili više TPMS senzora zamijenjeno, identifikacijski kod morate uskladiti s novim položajem gume/kotača.

Proces podudaranja TPMS osjetnika mora se također izvršiti nakon zamjene rezervne gume sa cestovnom koja ima TPMS osjetnik.

Svjetlo upozorenja na neispravnost i poruka ili šifra upozorenja će nestati prilikom sljedećeg ciklusa paljenja. Senzori se usklađuju s položajem gume/kotača pomoću alata za ponovno proučavanje-učitavanje TPMS-a sljedećim redoslijedom:

Prednja lijeva guma, prednja desna guma, stražnja desna guma i stražnja lijeva guma. Pokazivač smjera u trenutno aktivnom položaju svijetli, sve dok se senzor ne uskladi.

Posavjetujte se s radionicom radi servisa ili kupite alat za učitavanje položaja. Podudaranje prvog položaja gume/ kotača traje dvije minute, a cjelokupno podudaranje svih četiri položaja gume/kotača traje pet minuta. Ako traje duže, proces podudaranja se zaustavlja i mora se ponovno pokrenuti.

Proces podudaranja TPMS senzora je sljedeći:

1. Zategnite parkirnu kočnicu.
2. Uključite kontakt.
3. Ručicu birača pomaknite u prazan hod (neutralni položaj).
4. Upotrijebite tipku **MENU** na ručici pokazivača smjera za odabir **Izbornika informacija o vozilu** u informacijskom centru vozača.

5. Okretanjem kotačića za podešavanje potražite izbornik za tlak u gumama.
6. Pritisnite tipku **SET/CLR** za pokretanje postupka proučavanja-učitavanja senzora. Treba se prikazati poruka sa zahtjevom za prihvaćanje procesa.
7. Ponovno pritisnite tipku **SET/CLR** za potvrdu odabira. Dvapat se uključuje sirena kako bi signalizirala da je prijemnik u načinu rada za ponovno proučavanje-učitavanje.
8. Počnite s prednjom lijevom gumom.
9. Postavite alat za ponovno usvajanje na bočni zid gume, blizu drške ventila. Zatim pritisnite gumb kako bi aktivirali TPMS senzor. Cvrkut sirene potvrđuje da je identifikacijski kod senzora podudaran s ovim položajem gume i kotača.

10. Prijeđite na prednju desnu gumu i ponovite postupak iz koraka 9.
11. Prijeđite na stražnju desnu gumu i ponovite postupak iz koraka 9.
12. Prijeđite na stražnju lijevu gumu i ponovite postupak iz koraka 9. Sirena se dvaput uključuje i potvrđuje da je identifikacijski kod senzora usklađen sa stražnjom lijevom gumom i da je postupak proučavanja-učitavanja TPMS senzora završen.
13. Isključite kontakt.
14. Napušite sve četiri gume na preporučenu vrijednost tlaka s naljepnice za tlak u gumama.
15. Provjerite je li status opterećenja postavljen sukladno odabranom tlaku. *Informacijski centar vozača (DIC)* ⇨ 74

Dubina profila

Redovito provjeravajte dubinu profila.

Kada dubina profila padne ispod 2 – 3 mm (zimске gume: 4 mm), gume trebate zamijeniti iz sigurnosnih razloga.

Iz sigurnosnih razloga preporučujemo da se dubina gazećeg sloja guma jednoj osovini se ne razlikuje za više od 2 mm.



Zakonski dopuštena minimalna dubina profila (1,6 mm) dosegnuta je ako se profil istrošio do oznake istrošenosti (TWI). Njihov položaj je radi lakšeg uočavanja označen oznakom s bočne strane gume.

Gume stare, čak i ako se ne upotrebljavaju. Preporučujemo zamjenu guma svakih 6 godina.

Promjena veličine guma i kotača

Ako upotrebljavate gume druge veličine od onih koje su tvornički montirane, možda ćete morati reprogramirati brzinomjer, kao i nazivnu vrijednost tlaka u gumama te izvršiti druge izmjene na vozilu.

Nakon promjene veličine guma zamijenite naljepnicu s propisanim vrijednostima tlaka u gumama.

Upozorenje

Uporaba neprikladnih guma ili kotača može uzrokovati nesreću i može za posljedicu imati poništenje atesta vozila.

Poklopci kotača

Morate upotrebljavati tvornički odobrene poklopci kotača i gume za određeno vozilo i u skladu su s odgovarajućom zahtjevima za dotičnu kombinaciju kotača i gume.

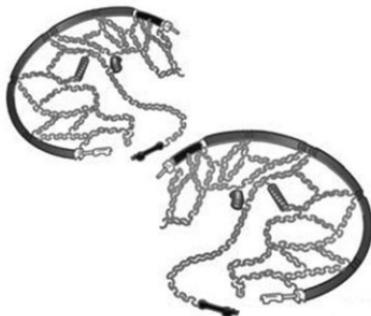
Ako upotrebljavate poklopce kotača i gume koje nisu tvornički odobrene, gume ne moraju imati zaštitni rub za naplatak.

Poklopci kotača ne smiju ometati hlađenje kočnica.

⚠ Upozorenje

Uporaba neprikladnih guma ili poklopaca kotača može dovesti do naglog gubitka tlaka i time do nezgode.

Lanci gume



Upotreba lanaca dopuštena je samo na prednjim kotačima.

Upotrebljavajte samo fino pletene lance koji proširuju gaznu površinu i unutrašnju stranicu gume zajedno s bravom lanca za najviše 10 mm.

⚠ Upozorenje

Oštećenje može uzrokovati pucanje gume.

Lanci za snijeg dozvoljeni su samo na gumama veličine 165/65 R14.

Lanci za snijeg nisu dopušteni na gumama veličine 185/55 R15 i 195/45 R16.

Upotreba lanaca nije dopuštena na privremenom rezervnom kotaču.

Komplet za popravak gume

Manja oštećenja na gazećem sloju gume mogu se popraviti kompletom za popravak gume.

Strana tijela ne vadite iz guma.

Oštećenja gume veća od 4 mm ili oštećenja u blizini naplatka ne mogu se popraviti kompletom za popravak gume.

⚠ Upozorenje

Ne vozite brže od 80 km/h.

Ne upotrebljavajte na duže vrijeme.

To može utjecati na upravljanje i rukovanje.

Ako je guma prazna:

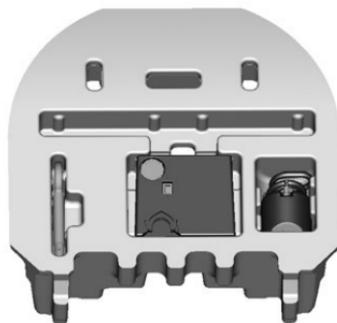
Zategnite parkirnu kočnicu.

Pri ručnom mijenjanju, odaberite prvi stupanj prijenosa ili vožnju unatrag.

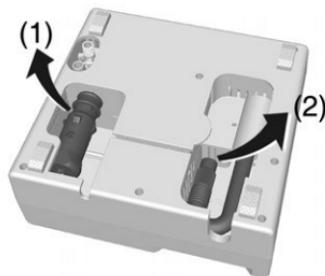


Komplet za popravak gume nalazi se u kutiji s alatima ispod poklopca poda prtljažnika.

1. Otvorite spremište.



2. Izvadite kompresor i bocu sa sredstvom za brtvljenje.



3. Izvadite električni spojni kabel (1) i crijevo za zrak (2) iz spremišta na donjoj strani kompresora.

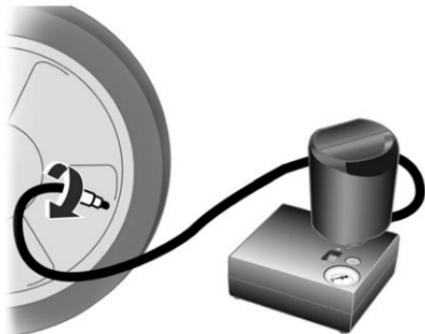


4. Prekidač kompresora mora biti u položaju .
5. Crijevo za zrak kompresora navijte na priključak na boci sa sredstvom za brtvljenje.
6. Spojite utikač kompresora na priključak za dodatnu opremu (utičnica ili priključak upaljača za cigarete.)

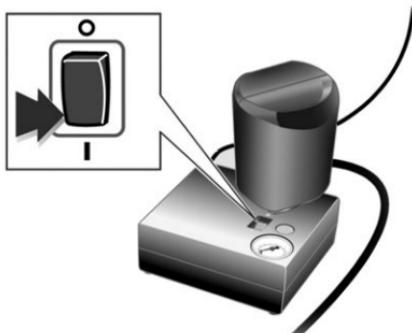
Kako bi izbjegli pražnjenje akumulatora, preporučamo da pokrenete motor.

7. Boca sa sredstvom za brtvljenje postavite u držač na kompresoru.

Postavite kompresor u blizini gume tako da je boca sa sredstvom za brtvljenje uspravna.



8. Odvijte kapicu ventila sa oštećene gume.
9. Crijevo za punjenje zavijte na ventil gume.



10. Preklopni prekidač na kompresoru pomaknite u položaj I. Guma se puni sredstvom za brtvljenje.
11. Mjerač tlaka na kompresoru pokazuje vrijednost do 6 bara dok se boca sa sredstvom za brtvljenje prazni (približno 30 sekundi). Tada tlak počinje padati.
12. Kompletno sredstvo za brtvljenje je upuhano u gumu. Započinje napuhavanje gume.



13. Propisani tlak u gumi (približno 2,4 bara) trebao bi se postići u roku od 10 minuta. Kada postignete propisani tlak, isključite kompresor.

Ako propisani tlak nije postignut u roku od 10 minuta, uklonite komplet za popravak gume. Pomaknite vozilo za jedan okretaj gume.

Ponovno postavite komplet za popravak gume i nastavite postupak napuhavanja tijekom 10 minuta. Ako propisani tlak još uvijek nije postignut, guma je previše oštećena. Potražite pomoć servisne radionice.

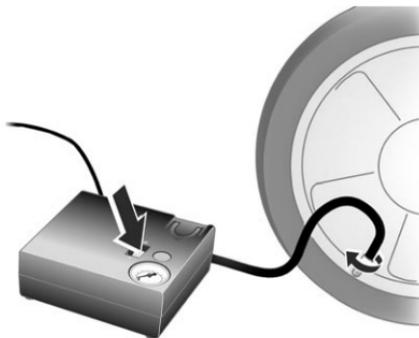
Prekomjerni tlak u gumi ispuštite prekidačem iznad indikatora tlaka.

Ne koristite kompresor dulje od 10 minuta.

14. Odvojite komplet za popravak gume. Pritisnite osigurač na nosaču kako bi sa njega uklonili bocu sa sredstvom za brtvljenje. Zavijte crijevo za napuhavanje gume na slobodan priključak na boci sa sredstvom za brtvljenje. To sprječava curenje sredstva za brtvljenje.

Komplet za popravak gume odložite u stražnja vrata.

15. Ostatke sredstva za brtvljenje uklonite krpom.
16. Naljepnicu s naznačenom maksimalnom dopuštenom brzinom (približno 80 km/h) skinite s boce sa sredstvom za brtvljenje i nalijepite u vidnom polju vozača.



17. Odmah nastavite vožnju tako da se sredstvo za brtvljenje u gumi jednoliko raspoređi. Nakon prelaska otprilike 10 km (ali ne vožnje dulje od 10 minuta), zaustavite se i provjerite tlak u gumama. Kada to radite, crijevo kompresora za zrak zavijte izravno na ventil gume.

Ako je tlak u gumi veći od 1,3 bara, podesite ga na propisani tlak (približno 2,4 bara).

Ponavljajte postupak dok više ne bude gubitka tlaka.

Ako je tlak u gumi pao ispod 1,3 bara, vozilo se ne smije upotrebljavati. Potražite pomoć servisne radionice.

18. Komplet za popravak gume odložite u stražnja vrata.

Napomena

Vozne karakteristike popravljene gume su značajno drugačije pa tu gumu morate što prije zamijeniti.

Ako začujete neuobičajenu buku ili ako kompresor postane vruć, isključite kompresor na najmanje 30 minuta.

Pazite na datum isteka kita za popravak gume. Nakon tog datuma se više ne mogu jamčiti njegove sposobnosti brtvljenja. Obratite pažnju na upute o skladištenju na boci sa sredstvom za brtvljenje.

Iskorištenu bocu sa sredstvom za brtvljenje zamijenite. Bocu odložite prema primjenjivim zakonskim propisima.

Kompresor i sredstvo za brtvljenje mogu se koristiti od približno -30 °C ~ -70 °C (-22 °F ~ 158 °F).

Mijenjanje gume

Neka vozila su opremljena kompletom za popravak gume umjesto rezervnim kotačem.

Izvršite sljedeće pripreme i poštujujte sljedeće informacije:

- Parkirajte na ravnoj, tvrdoj podlozi koja nije skliska. Prednji kotači moraju biti usmjereni ravno naprijed.
- Zategnite parkirnu kočnicu. Pri ručnom mijenjanju, odaberite prvi stupanj prijenosa ili vožnju unatrag.
- Uklonite rezervni kotač. Pogledajte "Privremeni rezervni kotač" pod *Kompaktna rezervna guma* ⇨ 196.
- Nikada ne vršite zamjenu više od jednog kotača odjednom.
- Dizalicu upotrebljavajte isključivo za zamjenu kotača u slučaju probušene gume, a ne za sezonsku zamjenu guma. Dizalica se ne održava.

- Ako je podloga na koju se dizalica oslanja mekana, ispod dizalice je potrebno postaviti čvrstu (debljine maksimalno 1 cm/0,4 inča) podlogu. Izvadite teške predmete iz vozila prije njegovog podizanja dizalicom.
- U podignutom vozilu ne smiju se nalaziti osobe ili životinje.
- Ne uvlačite se ispod podignutog vozila.
- Ne pokrećite vozilo kada je podignuto dizalicom.
- Očistite matice kotača i navoje prije ugradnje na kotač. Ne podmazujte vijke, matice i konuse matica kotača.

Zamjena kotača

Izvršite sljedeće pripreme i poštujujte sljedeće informacije:

- Parkirajte na ravnoj, tvrdoj podlozi koja nije skliska. Prednji kotači moraju biti usmjereni ravno naprijed.

- Zategnite parkirnu kočnicu i odaberite prvi stupanj prijenosa, stupanj za vožnju unatrag ili P.
- Nikada ne vršite zamjenu više od jednog kotača odjednom.
- Dizalicu upotrebljavajte isključivo za zamjenu kotača u slučaju probušene gume, a ne za sezonsku zamjenu guma.
- Dizalica se ne održava.
- Ako je podloga na koju se dizalica oslanja mekana, ispod dizalice je potrebno postaviti čvrstu (maksimalno 1 cm debelu) podlogu.
- Izvadite teške predmete iz vozila prije njegovog podizanja dizalicom.
- U podignutom vozilu ne smiju se nalaziti osobe ili životinje.
- Ne uvlačite se ispod podignutog vozila.
- Ne pokrećite vozilo kada je podignuto dizalicom.
- Očistite matice kotača i navoje čistom krpom prije ugradnje kotača.

⚠ Upozorenje

Ne podmazujte vijke, matice i konuse matica kotača.

1. Čelični kotači:

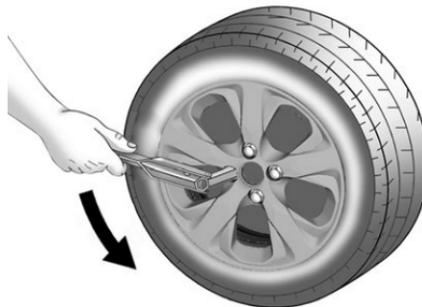
Skinite poklopac kotača.

Kotači od lake slitine s kopicama vijaka:

Skinite čepove vijaka kotača pomoću odvijača i skinite ga. Za zaštitu kotača, postavite mekanu krpu između odvijača i naplatka od lakog metala.

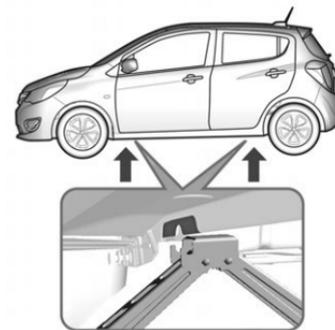
Kotači od lake slitine sa središnjim čepom:

Umetnite izvlačak u otvoren prerez središnjeg čepa i izvucite čep s kotača. Alat vozila ⇨ *Alati* ⇨ 183.



2. Postavite ključ za vijke kotača pazeći da je pravilno nasjeo i otpustite svaki vijak kotača za pola okretaja.

Kotači mogu biti zaštićeni zaključanim vijcima za kotače. Kako biste otpustili te posebne vijke, prvo pričvrstite adapter za zaključavanje vijaka kotača na glavu vijka prije nego postavite ključ za kotače. Adapter se nalazi u pretincu za rukavice.



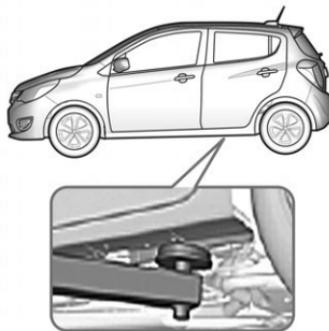
3. Uvjerite se da je dizalica pravilno postavljena ispod odgovarajuće točke za podizanje vozila.



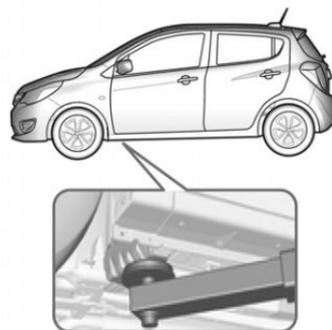
4. Postavite dizalicu na potrebnu visinu. Pozicionirajte je direktno ispod točke podizanja na tako da spriječite njeno klizanje.
Spojite ručku dizalice i s pravilno poravnom dizalicom okrećite ručku dok se kotač ne odigne od podloge.
5. Odvijte vijke kotača.
6. Zamijenite kotač.
7. Postavite vijke kotača.
8. Spustite vozilo.
9. tako da stoji čvrsto i zategnite svaki vijak križnim redoslijedom. Moment pritezanja je 140 Nm.
10. Prije montiranja, poravnajte otvor ventila u poklopcu čeličnog kotača s ventilom gume.
Montirajte kapice vijaka kotača ili srednju kapu na kotač od lake slitine.
11. Montirajte poklopac točke za priključivanje dizalice.

12. Odložite na sigurno zamijenjeni kotač, alate vozila i adapter za zaključavanje vijaka kotača.
13. Što je prije moguće provjerite tlak u gumi postavljenog kotača i zatezni moment vijaka kotača.
Oštećenu gumu obnovite ili popravite što je prije moguće.

Položaj platforme za podizanje



Stražnji krak podizne platforme nalazi se točno ispod udubljenja praga.



Položaj prednje ruke platforme za podizanje na podvozju.

Kompaktna rezervna guma

Neka vozila su opremljena kitom za popravak gume umjesto rezervnim kotačem.

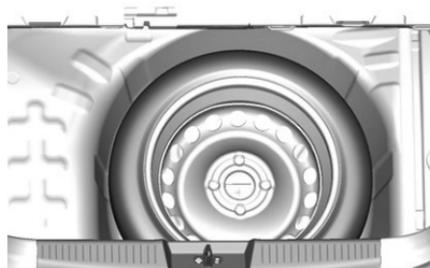
Ako postavljate rezervni kotač koji se razlikuje od ostalih kotača, taj se kotač može klasificirati kao privremeni rezervni kotač te se primjenjuju odgovarajuća ograničenja brzine, čak i ako ne postoji naljepnica koja to označava.

Zatražite pomoć servisne radionice kako biste provjerili odgovarajuće ograničenje brzine.

Rezervni kotač ima čelični naplatak.

Oprez

Upotreba rezervnog kotača koji je manji od ostalih kotača ili zajedno sa zimskim gumama može utjecati na vozne sposobnosti. Oštećenu gumu zamijenite što je prije moguće.



Rezervni kotač je spremljen u prtljažniku ispod poklopca poda. Učvršćen je u ležištu pomoću krilnog vijka.

Prostor rezervnog kotača nije predviđen za sve dozvoljene veličine guma. Ako se u prostor rezervnog kotača nakon zamjene kotača mora spremi kotač koji je širi od rezervnog kotača, poklopac poda se može postaviti na kotač koji viri.

Privremeni rezervni kotač

Upotreba privremenog rezervnog kotača može utjecati na vozne sposobnosti. Oštećenu gumu obnovite ili popravite što je prije moguće.

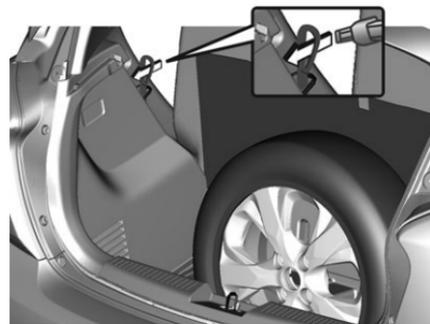
Ugradite samo jedan privremeni rezervni kotač. Ne vozite brže od 80 km/h. U zavoje ulazite polako. Ne koristite dulje vrijeme.

Spremanje zamijenjenog kotača u prtljažnik uz pomoć trake

Koristite traku koja se nalazi u kutiji s alatom.

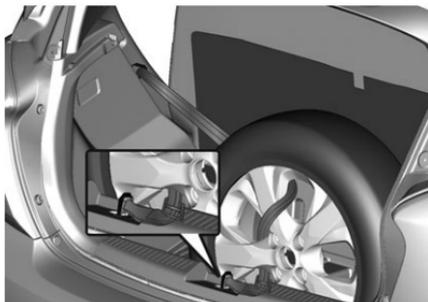
Alat vozila ⇨ *Alati* ⇨ 183.

1. Skinite poklopac prtljažnika i podignite ploču poda prtljažnika. Kutiju s alatom i oštećeni kotač odložite u uspravnom položaju u prostor za kutiju s alatom.
2. Povucite gumb za odbravljenje na vrhu naslona stražnjeg sjedala prema dolje.



3. Provucite kraj petlje remena kutije s alatom kroz zasun naslona sjedala.

4. Provucite kraj remena s kukom kroz petlju i vucite ju sve dok se remen sigurno ne učvrsti u zasunu naslona sjedala.



5. Povucite naslone stražnjih sjedala unatrag.
6. Postavite kuku u zasun zaklopnih vrata.
7. Zategnite traku i pričvrstite ju pomoću kopče.

Pokretanje spojnim kablom

Ne pokrećite motor korištenjem punjača akumulatora.

Motor vozila s ispražnjenim akumulatorom može se pokrenuti pomoću kablova za pokretanje i akumulatora drugog vozila.

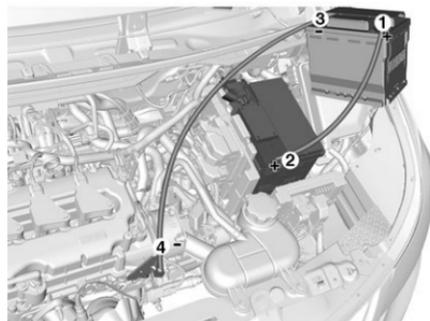
Upozorenje

Budite iznimno oprezni prilikom pokretanja vozila kablom. Svako odstupanje od sljedećih uputa može uzrokovati ozljede ili oštećenja koja mogu nastati uslijed eksplozije akumulatora, kao i oštećenja električnih sustava u oba vozila.

Izbjegavajte kontakt s očima, kožom, tkaninama i obojanim površinama. Tekućina sadrži sumpornu kiselinu koja pri izravnom kontaktu uzrokuje ozljede i oštećenja.

- Nikada ne izlažite akumulator otvorenom plamenu ili iskrama.
- Ispražnjeni akumulator može se smrznuti već pri temperaturama od 0 °C.
Odmrznite smrznuti akumulator prije priključivanja kabela za pokretanje.
- Pri radu s akumulatorom zaštitite oči i koristite zaštitnu odjeću.
- Koristite pomoćni akumulator istog napona (12 V). Njegov kapacitet (Ah) ne smije biti znatno manji od ispražnjenog akumulatora.
- Upotrebjavajte kabele za pokretanje s izoliranim priključnim polovima i promjera najmanje 16 mm² (25 mm² za dizelski motor).
- Ispražnjeni akumulator ne odspajajte iz strujnog kruga vozila.
- Isključite sve nepotrebne električne potrošače.

- Za vrijeme postupka pokretanja ne naginjte se iznad akumulatora.
- Ne dozvolite da se polne stezaljke jednog kabela dotiču sa stezaljkama drugog kabela.
- Vozila ne smiju doći u kontakt jedno s drugim tijekom postupka pokretanja kablovima.
- Zategnite parkirnu kočnice; ručni mjenjač je u praznom hodu, automatski mjenjač u P.
- Otvorite zaštitne kapice pozitivnog priključnog pola na oba akumulatora vozila.



Redoslijed spajanja kablova:

1. Spojite crveni kabal na pozitivni terminal pomoćnog akumulatora.
2. Spojite drugi kraj crvenog kabela na pozitivni terminal ispražnjenog akumulatora.
3. Spojite crni kabal na negativni terminal pomoćnog akumulatora.
4. Spojite drugi kraj crnog kabela na točku uzemljenja vozila, kao što je blok motora ili vijčani spoj nosača motora. Spojite što je dalje moguće od ispražnjenog akumulatora, ipak najmanje 60 cm (24 inča).

Kablove postavite tako da ih ne može zahvatiti neki od pokretnih dijelova motora.

Za pokretanje motora:

1. Pokrenite motor vozila koje daje struju kod pokretanja kablovima.

2. Nakon 5 minuta, pokrenite drugi motor. Pokušaji pokretanja motora ne smiju trajati dulje od 15 sekundi i to u razmacima od 1 minute.
3. Pustite da oba motora rade približno 3 minute u praznom hodu s priključenim kablovima.
4. Uključite električne potrošače (npr. prednja svjetla, grijanje stražnjeg prozora) na vozilu koje se pokreće kablovima.
5. Pri skidanju kablova postupite točno suprotnim redoslijedom.

Vuča vozila

Ako u slučaju nužde nije dostupna služba za vuču, vozilo možete privremeno vući pomoću konopca pričvršćenog na kuku za vuču u nuždi.



Odspojite poklopac pomoću odvijača i izvadite ga.

Prsten za vuču nalazi se među alatom u vozilu.

Pogledajte *Alati* ⇨ 183.



Kariku za vuču umetnite i zakrećite do kraja dok ne bude zategnuta i u vodoravnom položaju. (potreban kontakt s maticom za vuču).

Zakvačite uže za vuču – ili još bolje šipku za vuču – na kariku za vuču.

Prsten za vuču smije se upotrebljavati samo za vuču vozila, ne i za njegovo izvlačenje.

Uključite kontakt kako biste otključali upravljač te kako bi omogućili rad svjetala kočnice, sirenu i brisače vjetrobrana.

Mjenjač mora biti u praznom hod.

Oprez

Vozite polako. Ne trzajte u vožnji. Prekomjerna vučna sila može oštetiti vozilo.

Dok motor ne radi, potrebno je puno više snage za kočenje i zakretanje.

Kako biste spriječili ulaza ispušnih plinova iz vučenog vozila, uključite recirkulaciju zraka i podignite stakla.

Vozilo se mora vući okrenuto prema naprijed, ne brže od 88 km/h. U svim ostalim slučajevima, ili kada je mjenjač neispravan, prednja se osovina mora podići s tla.

Potražite pomoć servisne radionice.

Nakon vuče, odvijte prsten za vuču.

Umetnite poklopac i zatvorite ga.

Njega izgleda

Vanjska njega

Brave

Brave su tvornički namazane visoko kvalitetnom mašću za cilindre brava. Koristite sredstvo za odmrzavanje samo kada je neophodno, jer to uklanja mast i utječe na funkciju brave. Nakon korištenja sredstva za odmrzavanje, obratite se radionici radi podmazivanja brava.

Pranje

Lak vašeg vozila je izložen utjecajima okoline. Redovito operite i konzervirajte vozilo voskom. Kada koristite automatske autopraonice, odaberite program koji uključuje zaštitu voskom.

Ptičji izmet, mrtve insekte, smolu, pelud i sl. odmah očistite, budući da sadrže agresivne sastojke koji mogu oštetiti lak.

Ako koristite autopraonicu, ponašajte se prema uputama proizvođača autopraonice. Brisači vjetrobrana i stražnjeg prozora

moraju biti isključeni. Zaključajte vozilo tako da se čep otvora spremnika goriva ne može otvoriti. Uklonite antenu i vanjsku opremu kao što su krovni nosači itd.

Ako vozilo perete ručno, budite sigurni da su unutrašnje strane blatobrana dobro isprane.

Očistite rubove i preklope na otvorenim vratima i poklopcu motora kao i područja koja oni pokrivaju.

Očistite svjetle metalne profile otopinom za čišćenje, odobrenom za aluminij, kako biste izbjegli oštećenja.

Oprez

Uvijek upotrebljavajte sredstvo za čišćenje pH vrijednosti 4 do 9.

Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje na vrućim površinama.

Za podmazivanje šarki svih vrata obratite se radionici.

Ne čistite prostor motora mlazom pare ili mlazom pod visokim tlakom.

Vozilo temeljito isperite i obrišite kožnom krpom. Kožnu krpnu češće isperite. Upotrebljavajte posebne kožne krpe za obojane i staklene površine: Ostaci voska na staklima negativno utječu na vidljivost.

Za uklanjanje mrlja od katrana ne koristite tvrde predmete. Na lakiranim površinama koristite sprej za uklanjanje katrana.

Vanjska svjetla

Poklopci prednjih i drugih svjetala izrađeni su od plastike.

Ne koristite abrazivna ili nagrizajuća sredstva, strugalo za led, te ih ne čistite dok su suhi.

Poliranje i premazivanje voskom

Vozilo redovito zaštitite voskom (barem kada voda više ne stvara kuglice). U suprotnom, lak će se isušiti.

Poliranje je potrebno samo ako je lak matirao ili ako su se za njega uhvatile tvrde supstance.

Sredstvo za poliranje sa silikonom stvara zaštitni sloj, te nije potrebno konzerviranje.

Plastične dijelove karoserije ne tretirajte voskom ili sredstvima za poliranje.

Prozori i metlice brisača vjetrobrana

Prikladna je meka krpa bez vlakana ili koža za staklo uz primjenu sredstva za čišćenje prozora i odstranjivača insekata.

Prilikom čišćenja stražnjeg prozora s grijačem, pazite da ne oštetite žice grijača.

Za mehaničko odstranjivanje leda upotrebljavajte uobičajeno strugalo za led oštarih rubova. Strugalo čvrsto pritisnite uz staklo, kako ispod strugala ne bi dospjela prljavština koja može oštetiti staklo (ogrebotine).

Zaprjlane metlice brisača očistite mekanom krpom i sredstvom za čišćenje prozora.

Krovni otvor

Nikada ga ne čistite otapalima ili abrazivnim sredstvima, gorivom, agresivnim sredstvima (npr. sredstvima za čišćenje boje, otopinama koje sadrže aceton itd.), kiselinama, iznimno alkalnim sredstvima ili abrazivnim spužvama. Ne primjenjujte vosak ili sredstva za poliranje na krovnom otvoru.

Kotači i gume

Ne koristite uređaje za čišćenje mlazom pod visokim tlakom.

Naplatke očistite pH neutralnim sredstvom za čišćenje kotača.

Naplatci su lakirani i mogu se njegovati istim sredstvima kao i karoserija.

Oštećenja laka

Manja oštećenja laka popravite olovkom za retuširanje prije stvaranja korozije. Za popravak većih oštećenja ili područja s korozijom kontaktirajte radionicu.

Podvozje

Neka područja podvozja vozila imaju PVC presvlaku dok druga kritična područja imaju dugotrajnu presvlaku od zaštitnog voska.

Nakon pranja podvozja, provjerite podvozje i ako je potrebno zaštitite ga voskom.

Materijali od bitumena/gume mogu oštetiti PVC sloj. Radove na podvozju izvršite u radionici.

Prije i nakon zime, operite podvozje i provjerite sloj zaštitnog voska.

Njega unutrašnjosti

Unutrašnji prostor i presvlake

Unutrašnjost vozila, uključujući ploču s instrumentima i obloge, čistite samo suhom krpom ili sredstvom za čišćenje unutrašnjosti.

Kočne presvlake očistite čistom vodom i mekanom krpom. U slučaju jačeg zaprljanja, koristite sredstva za njegu kože.

Sklop instrumenata i zasloni smiju se čistiti samo mekom i vlažnom krpom. Po potrebi upotrijebite blagu sapunastu otopinu.

Presvlake od tkanine čistite pomoću usisavača i četke. Uklonite mrlje sredstvom za čišćenje presvlaka.

Tkanine u boji mogle bi izgubiti boju. Tako biste mogli dobiti vidljive razlike u boji, posebno kod svijetlih presvlaka.

Mrlje koje se mogu ukloniti i mjesta na kojima se boja izbljedia trebalo bi čim prije očistiti. Sigurnosne pojaseve čistite mlakom vodom ili sredstvom za čišćenje unutrašnjosti.

Oprez

Zakačite čičak trake (Velcro) jer otvorene čičak trake na odjeći mogu oštetiti presvlaklu sjedala.

Isto vrijedi i za odjeću s oštrim predmetima, kao što su patentni zatvarači ili pojasevi ili jeans s čavlicima.

Plastični i gumeni dijelovi

Plastični i gumeni dijelovi se mogu očistiti istim sredstvom za čišćenje korištenim za karoseriju. Ako je potrebno koristite sredstvo za čišćenje unutrašnjosti. Ne koristite nijedno drugo sredstvo. Posebice izbjegavajte razrjeđivače i benzin. Ne koristite uređaje za čišćenje s mlazom pod visokim tlakom.

Servis i održavanje

Opće napomene

Servisne informacije 204

Preporučene tekućine, sredstva za podmazivanje i dijelovi

Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje 205

Opće napomene

Servisne informacije

Da bi Vaš automobil uvijek ispravno radio, ostao siguran u prometu i zadržao svoju vrijednost, važno je da se svi poslovi održavanja navedeni u servisnoj knjižici obavljaju u intervalima kako su navedeni.

Detaljan, najnoviji plan servisa za vaše vozilo je dostupan u radionici.

Servisni zaslon ⇨ 67.

Europski servisni intervali

Održavanje vašeg vozila je potrebno svakih 30.000 km ili nakon 1 godine, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi, osim ako na servisnom zaslonu nije drugačije navedeno.

Kraći servisni interval može vrijediti u slučaju većih opterećenja vozila, kao primjerice kod vozila taksi službe ili policijskih vozila.

Europski servisni intervali vrijede za sljedeće zemlje:

Andora, Austrija, Belgija, Bosna i Hercegovina, Bugarska, Cipar, Crna Gora, Republika Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Grenland, Hrvatska, Island, Irska, Italija, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Mađarska, Malta, Makedonija, Monako, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugal, Rumunjska, San Marino, Slovačka, Slovenija, Srbija, Španjolska, Švedska, Švicarska, Velika Britanija.

Servisni zaslon ⇨ 67.

Međunarodni servisni intervali

Održavanje vašeg vozila je potrebno svakih 15.000 km ili nakon 1 godine, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi, osim ako na servisnom zaslonu nije drugačije navedeno.

Međunarodni raspored servisa vrijedi za zemlje koje nisu navedene u Europskom rasporedu servisa.

Servisni zaslon ⇨ 67.

Potvrde

Potvrda o servisu bilježi se u servisnoj i jamstvenoj knjižici. Datum i kilometraža potvrđuju se žigom i potpisom servisne radionice.

Provjerite jesu li servisna i jamstvena knjižica ispravno popunjene, jer je dokaz o kontinuiranom servisiranju bitan u slučaju udovoljavanja bilo kakvim jamstvenim ili potraživanjima zbog pada vrijednosti, a isto tako je prednost prilikom prodaje vozila.

Servisni interval s preostalim vijekom trajanja motornog ulja

Servisni interval se temelji na nekoliko parametara ovisno o uporabi.

Servisni zaslon Vam daje informaciju kada je potrebno obaviti izmjenu motornog ulja.

Servisni zaslon ⇨ 67.

Preporučene tekućine, sredstva za podmazivanje i dijelovi

Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje

Koristite jedino proizvode koji zadovoljavaju preporučene specifikacije. Jamstvo ne pokriva oštećenja nastala uslijed korištenja proizvoda koji nisu sukladni ovim specifikacijama.



Upozorenje

Radni materijali su opasni i mogu biti otrovni. Rukujte pažljivo. Obratite pažnju na informacije navedene na spremnicima.

Motorno ulje

Motorno ulje definira se njegovom kvalitetom i viskoznošću. Prilikom odabira motornog ulja za uporabu, kvaliteta je važnija od viskoznosti.

Kvaliteta ulja osigurava, na primjer, čistoću motora, zaštitu od trošenja i kontrolu starenja ulja, dok stupanj viskoznosti daje informaciju o gustoći ulja u temperaturnom rasponu.

Dexos je najnovija kvaliteta motornog ulja koja pruža optimalnu zaštitu za benzinske i dizelske motore. Ako nije dostupna, mogu se koristiti druga motorna ulja navedenih kvaliteta. Preporuke za benzinske motore vrijede i za motore na komprimirani prirodni plin (CNG), ukapljeni naftni plin (LPG) i etanol (E85).

Odaberite odgovarajuće motorno ulje temeljem njegove kvalitete i minimalne temperature okoline ⇨ *Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje* ⇨ 205.

Nadolijevanje motornog ulja

Motorna ulja raznih proizvođača i marki se mogu miješati sve dok su u skladu sa zahtijevanom kvalitetom i viskozitetom motornog ulja.

Zabranjena je uporaba motornog ulja kvalitete samo ACEA A1/B1 ili samo A5/B5, budući da ono dugoročno može uzrokovati oštećenje motora u određenim radnim uvjetima.

Odaberite odgovarajuće motorno ulje temeljem njegove kvalitete i minimalne temperature okoline ⇨ *Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje* ⇨ 205.

Dodatni aditivi za motorno ulje

Korištenje dodatnih aditiva za motorna ulja može prouzročiti oštećenje i obezvrijediti jamstvo.

Klase viskoziteta motornog ulja

SAE klasa viskoziteta daje informaciju o debljini uljnog filma.

Multigradna ulja označena su s dvije brojke, npr. SAE 5W-30. Prva brojka, praćena slovom W, označava viskozitet na niskim temperaturama, a druga brojka viskozitet na visokim temperaturama.

Odaberite odgovarajuću klasu viskoziteta ovisno o minimalnoj temperaturi okoline ⇨ *Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje* ⇨ 205.

Sve preporučene klase viskoziteta odgovaraju za visoke vanjske temperature.

Rashladno sredstvo i antifriz

Koristite jedino antifriz s organskom kiselinom duge trajnosti (LLC) homologirano za ovo vozilo. Kontaktirajte radionicu.

Sustav se tvornički puni rashladnom tekućinom namijenjenom za iznimno visoku razinu zaštite od korozije i smrzavanja do otprilike -36 °C. U sjevernim zemljama s jako niskim temperaturama tvornički ulivena rashladna tekućina osigurava zaštitu od smrzavanja do otprilike -50 °C. Ova koncentracija mora se održavati tijekom čitave godine. Uporaba dodatnih aditiva rashladnog sredstva, čija je namjena osiguranje dodatne zaštite od korozije ili brtvljenja manjih propuštanja, može uzrokovati

funkcionalne probleme. Odbacujemo odgovornost za posljedice, rezultirajuće iz uporabe dodatnih aditiva rashladnog sredstva.

Tekućina kočnica i spojke

Prekoračenje vremena, tekućina za kočnice upija vlagu koja će smanjiti efikasnost kočnica. Stoga je tekućinu za kočnice potrebno zamijeniti u navedenom intervalu.

Europski raspored servisa**Potrebna kvaliteta motornog ulja**

	Sve europske zemlje s europskim servisnim intervalom
Kvaliteta motornog ulja	Benzinski motori (uključujući CNG, LPG, E85)
dexos 1	
dexos 2	✓

Ako dexos kvaliteta nije dostupna možete koristiti maksimalno 1 litru motornog ulja kvalitete ACEA C3 za nadolijevanje, jednom, između svake zamjene ulja.

Klase viskoziteta motornog ulja

	Sve europske zemlje s europskim servisnim intervalom
Temperatura okoline	Benzin
do -25 °C	SAE 5W-30 ili SAE 5W-40
ispod -25 °C	SAE 0W-30 ili SAE 0W-40

Međunarodni raspored servisa**Potrebna kvaliteta motornog ulja**

	Sve zemlje s međunarodnim servisnim intervalom
Kvaliteta motornog ulja	Benzinski motori (uključujući CNG, LPG, E85)
dexos 1	✓
dexos 2	✓

U slučaju nedostupnosti dexos kvalitete, dozvoljeno je koristiti sljedeće kvalitete ulja:

	Sve zemlje s međunarodnim servisnim intervalom
Kvaliteta motornog ulja	Benzinski motori (uključujući CNG, LPG, E85)
GM-LL-A-025	✓
GM-LL-B-025	–
ACEA A3/B3	✓

	Sve zemlje s međunarodnim servisnim intervalom
ACEA A3/B4	✓
ACEA C3	✓
API SM	✓
API SN čuvanje prirodnih izvora energije	✓

Klase viskoziteta motornog ulja

	Sve zemlje s međunarodnim servisnim intervalom
Temperatura okoline	Benzin
do -25 °C	SAE 5W-30 ili SAE 5W-40
ispod -25 °C	SAE 0W-30 ili SAE 0W-40
do -20 °C	SAE 10W-30 1) ili SAE 10W-40 1)
1) Dopušteno, ali preporučuje se korištenje ulja SAE 5W-30 ili SAE 5W-40 dexos kvalitete.	

Tehnički podaci

Identifikacija vozila

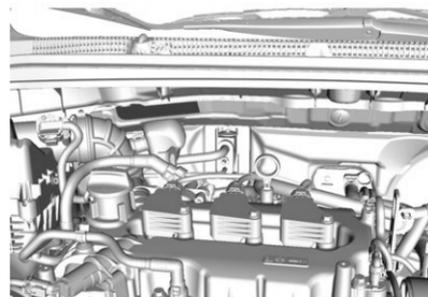
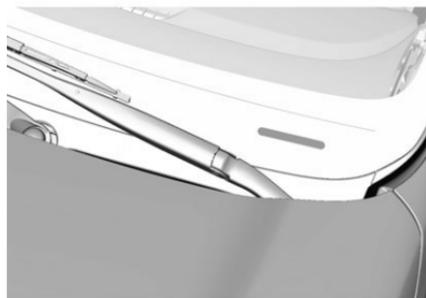
Identifikacijski broj vozila (VIN)	210
Oznaka motora	210
Identifikacijska pločica	211

Podaci vozila

Podaci o motoru	212
Karakteristike	212
Masa vozila	213
Dimenzije vozila	213
Količine i tehnički podaci	214
Tlak u gumama	214

Identifikacija vozila

Identifikacijski broj vozila (VIN)



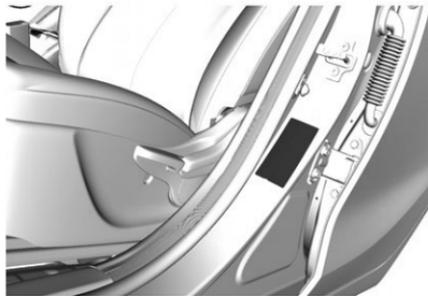
Identifikacijski broj vozila se nalazi u prostoru motora. Identifikacijski broj vozila može biti utisnut na ploču s instrumentima, vidljiv kroz vjetrobran.

Oznaka motora

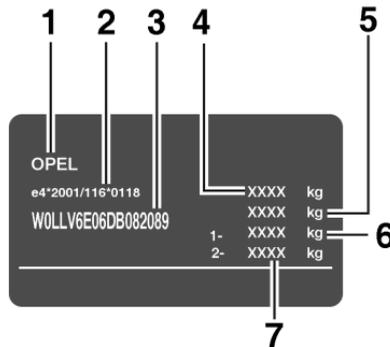
Tablice tehničkih podataka prikazuju identifikacijski kod motora. Podaci o motoru ⇨ *Podaci o motoru* ⇨ 212.

Kako biste utvrdili odgovarajući motor, potražite snagu motora u EEC Certifikatu sukladnosti koji je isporučen s vozilom ili u drugim nacionalnim dokumentima za registraciju vozila.

Identifikacijska pločica



Identifikacijska pločica s tlakom guma je na okviru lijevih bočnih vrata.



Podaci na identifikacijskoj pločici:

- 1: Proizvođač
- 2: Broj odobrenja
- 3: Identifikacijski broj vozila
- 4: Najveća dopuštena masa vozila u kg
- 5: Najveća dopuštena kombinirana masa u kg
- 6: Maksimalno dozvoljeno opterećenje prednje osovine u kg
- 7: Maksimalno dozvoljeno opterećenje stražnje osovine u kg

Opterećenje prednje i stražnje osovine zajedno ne smije prekoračiti najveću dopuštenu masu. Na

primjer, u slučaju da je opterećenje prednje osovine potpuno iskorišteno, tada se stražnja osovina može opteretiti samo još do najveće dopuštene mase.

Tehnički podaci su određeni u skladnosti s EU normama. Zadržavamo pravo izmjene.

Podaci u dokumentima vozila uvijek imaju prednost pred podacima u ovom priručniku.

Podaci vozila

Podaci o motoru

Prodajna oznaka	1,0
Identifikacijski kod motora	L5Q
Broj cilindara	3
Zapremnine klipa [cm ³]	999
Snaga motora [kW] pri okr/min	55
Zakretni moment [Nm] pri okr/min	95
Oktanski broj RON	
preporučeni	95
mogući	98
mogući	91
Vrsta goriva	Benzin

Karakteristike

Motor	1,0
Najviša brzina [km/h] ([mph])	
Ručni mjenjač	170 km/h
Automatski mjenjač	-

Masa vozila

Masa praznog vozila, osnovni model bez dodatne opreme

	Motor	s 4 sjedala	s 5 sjedala
Bez/sa klima-uređajem [kg]	L5Q	938/947	939/945

Opcijska i dodatna oprema povećavaju masu praznog vozila.

Informacije o opterećenju.

Dimenzije vozila

Duljina [mm]	3675
Širina bez vanjskih ogledala [mm]	1595
Širina s dva vanjska ogledala [mm]	1876
Visina (bez antene) [mm] bez krovnog nosača	1485
Duljina poda prtljažnika [mm]	486
Duljina prtljažnika s preklopljenim stražnjim sjedalima [mm]	1109
Širina prtljažnika [mm]	978
Visina prtljažnika [mm]	522
Visina otvora prtljažnika [mm]	608
Razmak osovina [mm]	2385
Promjer kruga okretanja [m]	9,6(14"), 10,4(15")

Količine i tehnički podaci

Motorno ulje	1,0
uklj. filter [l]	4,5L
između MIN i MAX [l]	1

Spremnik goriva	
benzin, nazivni kapacitet [l]	32

Tlak u gumama

Tip	Prednje[kPa/bar] ([psi])			Stražnje[kPa]		
	Udobnost	ECO	Pod punim opterećenjem	Udobnost	ECO	Pod punim opterećenjem
165/65R14	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
185/55R15	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
195/45R16	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
T105/70D14 (rezervni)	420/4,2 (60)					

Informacije o stranci

Informacije o stranci

Izjava o sukladnosti 215

Bilježenje i tajnost podataka vozila

Snimači podataka
događaja 218
Identifikacija radijske
frekvencije (RFID) 218

Informacije o stranci

Izjava o sukladnosti

Sustavi radijskog prijenosa

Ovo vozilo ima sustave koji odašilju i primaju radijske valove u skladu s Direktivom 1999/5/EC. Ti sustavi udovoljavaju osnovnim uvjetima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Kopiju originalne Deklaracije o prikladnosti možete preuzeti s naših web stranica.

Dizalica

Prijevod izvorne izjave o sukladnosti

Izjava o sukladnosti s Direktivom 2006/42/EC Europskog vijeća

Izjavljujemo da je proizvod:

Namjena proizvoda Dizalica

Vrsta/GM kataloški broj: 13584087

sukladan odredbama Direktive 2006/42/EC.

Primijenjeni tehnički standardi:

GMN9737: podizanje dizalicom

GMW14337: dizalica iz osnovne opreme – ispitivanje mehaničkih dijelova

GMN5127: podizanje čitavog vozila i podizanje dizalicom u servisu

GMW15005: dizalica iz osnovne opreme i rezervna guma, ispitivanje vozila

ISO TS 16949: sustavi za upravljanje kvalitetom

Potpisnik je ovlašten za sastavljanje tehničke dokumentacije.

Rüsselsheim, 31. siječnja 2014

potpisuje

Hans-Peter Metzger

Upravitelj odjela inženjeringa, šasija i konstrukcija

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Popravak oštećenja od sudara

Debljina laka

Zbog proizvodnje, debljina laka može varirati između 50 i 400 µm.

Stoga, različita debljina laka nije indikator popravka oštećenja uslijed sudara.

Prihvatanje softvera

Određene OnStar komponente uključuju libcurl i unzip softver i drugi softver treće strane. Ispod se nalaze napomene i licence povezana sa softverima libcurl i unzip, a za drugi softver treće strane pogledajte <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

libcurl

Zaštita autorskog prava i napomena o dopuštenju Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Sva prava pridržana.

Dopuštenje za korištenje, kopiranje, izmjenu i distribuciju ovog softvera za bilo koju svrhu, s ili bez naknade, ovime se dozvoljava, pod uvjetom da se na svim kopijama pojavi gornja napomena o zaštiti autorskog prava i ovo dopuštenje.

Softver se isporučuje "kao takav", bez jamstva bilo koje vrste, izraženog ili podrazumijevanog, uključujući, ali ne i ograničeno na, jamstva prodaje, pogodnosti za određenu namjenu i nekršenje prava treće strane. Ni u kojem slučaju autori ili posjednici zaštite autorskog prava neće biti odgovorni ni za kakva potraživanja, štete ili drugu odgovornost, bilo u djelovanju ugovora, deliktu ili drugačije, koji proistječu od, iz ili u vezi sa softverom ili korištenjem ili drugim bavljenjima u softveru.

Osim kao što je sadržano u ovoj obavijesti, ime posjednika autorskih prava ne smije se koristiti u promidžbi ili drugačije za promoviranje prodaje, uporabu ili druga djelovanja u ovom softveru, bez prethodnog pisane dozvole posjednika autorskih prava.

unzip

Ovo je verzija od 10. veljače 2005. Info-ZIP zaštićenog autorskog prava i licence. Konačna verzija ovog dokumenta trebala bi biti dostupna

na at <ftp://ftp.infozip.org/pub/infozip/license.html> na neograničeno vrijeme.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. Sva prava pridržana.

U svrhe ove zaštite autorskog prava i licence, "Info-ZIP" je definiran kao sljedeći skup pojedinaca:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Ovaj softver je isporučen "kao takav", bez jamstva bilo koje vrste, izraženog ili podrazumijevanog. Ni u kojem slučaju Info-ZIP ili njegovi suradnici neće se držati

odgovornima ni za kakve izravne, neizravne, uzgredne, posebne ili posljedične štete koje bi proizašle iz korištenja ili nemogućnosti korištenja ovog softvera.

Svima se daje dopuštenje za korištenje ovog softvera u bilo koju svrhu, uključujući komercijalne primjene, a njegovo mijenjanje i slobodna daljnja distribucija podliježu sljedećim ograničenjima:

1. Daljnja distribucija izvornog koda mora zadržati gornju obavijest o zaštićenim autorskim pravima, definiciju, odricanje od odgovornosti i ovaj popis uvjeta.
2. Daljnja distribucija u binarnom obliku (kompilirane izvršne datoteke) mora prikazati gornju obavijest o zaštićenom autorskom pravu, definiciju i popis uvjeta u dokumentaciji i/ili drugim materijalima predviđenima distribucijom. Jedino izuzeće od ovih uvjeta je daljnja distribucija standardnog UnZipSFX binarnog koda (uključujući

SFXWiz) kao dio samootvarajuće arhive; to se dopušta bez uključenja ove licence, tako dugo dok se normalna traka sa sloganom SFX ne ukloni iz binarnog koda ili ne onemogućiti.

3. Izmijenjene verzije-uključujući, ali ne i ograničeno na, ulaze na novom operativnom sustavu, postojeće ulaze s novim grafičkim sučeljima i dinamičke, dijeljene ili statične bibliotečne verzije-moraju biti jasno označene kao takve i ne smiju se pogrešno protumačiti kao da su originalni izvor. Takve izmijenjene verzije jednako tako ne smiju se pogrešno protumačiti kao da su Info-ZIP izdanja-uključujući, ali ne i ograničeno na, označavanje izmijenjenih verzija s nazivima "Info- ZIP" (ili bilo kojom varijacijom od toga, uključujući, ali ne i ograničeno na, različito pisanje velikih slova), "Pocket UnZip," "WiZ" ili "MacZip" bez izričitog dopuštenja od Info-ZIP-a.

Takvim izmijenjenim verzijama, osim toga, zabranjena je uporaba adresa e-pošte Zip-Bugs ili Info-ZIP ili Info-ZIP URL-a s lažnim predstavljanjem.

4. Info-ZIP zadržava pravo korištenja naziva "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip" i "MacZip" za svoja vlastita izdanja izvornog ili binarnog koda.

Bilježenje i tajnost podataka vozila

Snimači podataka događaja

Moduli spremanja podataka u vozilu

Veći broj elektroničkih komponenata vozila sadrže module za spremanje podataka koji privremeno ili trajno spremaju tehničke podatke o stanju vozila, događajima i pogreškama. Općenito, te tehničke informacije dokumentiraju stanje dijelova, modula, sustava ili okruženja.

- Radni uvjeti komponenata sustava (npr. razine punjenja)
- Poruke o stanju vozila i njegovim komponentama (npr. broj okretaja kotača / brzina vrtnje, usporavanje, bočno ubrzanje)
- Disfunkcije i neispravnosti važnih komponenti sustava

- Odziv vozila u posebnim situacijama u vožnji (npr. napuhavanje zračnog jastuka, uključivanje sustava regulacije stabilnosti)
- Uvjeti okruženja (npr. temperatura)

To su ekskluzivno tehnički podaci koji pomažu pri identifikaciji i otklanjanju pogrešaka kao i pri optimiziranju funkcija.

Profili kretanja koji označavaju prijedene rute ne mogu se stvoriti tim podacima.

Ako se koriste usluge (npr. radovi popravaka, servisni postupci, jamstveni slučajevi, osiguranje kvalitete), zaposlenici servisne mreže (uključujući proizvođača) mogu pročitati te tehničke informacije iz modul spremanja podataka o događajima i pogreškama pomoću posebnih dijagnostičkih uređaja. Ako je potrebno, na tim seminarima dobit ćete dodatne informacije. Nakon ispravljanja pogreške podaci se

brišu iz modula za spremanje pogrešaka, a novi podaci stalno zamjenjuju stare.

Prilikom korištenja vozila mogu se pojaviti situacije u kojima se tehnički podaci koji se odnose na druge informacije (izvješće o nezgodi, oštećenja vozila, izjave svjedoka i sl.) mogu pridružiti određenoj osobi - po mogućnosti uz pomoć stručnjaka.

Dodatne funkcije koje su ugovorno određene s klijentom (npr. određivanje položaja vozila u slučajevima nužde) omogućuju prijenos posebnih podataka iz vozila.

Identifikacija radijske frekvencije (RFID)

Tehnologija RFID koristi se na nekim vozilima za funkcije poput sustava detekcije ispuhavanja i zaštitu sustava paljenja. Upotrebljava se i za praktične funkcije poput radiofrekvencijskog daljinskog upravljanja za zaključavanje/otključavanje vrata i pokretanje motora te za odašiljače

ugrađene u vozila za otvaranje garažnih vrata. Tehnologija RFID na Opel vozilima ne upotrebljava i ne bilježi osobne podatke ili poveznice na neke druge Opel sustave koji sadrže osobne podatke.

Kazalo

A			
Akumulator	169	Brojač dnevno prijeđenih kilometara	63
Pokretanje spojnim kablom	198	Brojač kilometara	63
Zaštita napajanja	95	Put	63
Alarmni sustav		Brojač okretaja motora	63
Protuprovalni sustav	24	Brzinomjer	62
Alat	183	C	
AM-FM radio	107	Čišćenje	
Audio		Njega unutrašnjosti	202
Funkcija zaštite od krađe	96	Vanjska njega	201
Automatski		D	
Funkcija pokretanja/zaustavljanja motora	144	Daljinski upravljač	
B		Radio	19
Blokada motora	25	Daljinski upravljač radija	19
Blokada paljenja		Dimenzije	
Kontrolno svjetlo	73	Vozilo	213
Bluetooth		Dimenzije vozila	213
Pregled	122	Dječje autosjedalice	
Bočni zračni jastuci	41	ISOFIX	47
Brave		Mjesta postavljanja	45
Sigurnosne	22	Sustavi	43
Središnje zaključavanje	20	Dodatna oprema i izmjene	164
Brisači		Dovod zraka	140
Sustav pranja stražnjeg prozora	60	Držači šalica	51
		Dubina gazećeg sloja	189

E		K
Električni sustav	Grijanje ogledala (nastavak)	Karakteristike 212
Kutija s osiguračima ploče	Stražnji prozor 28	Katalizator 147
s instrumentima 181	Grijanje prednjih sjedala 34	Klima uređaj 133
Kutija s osiguračima u	Gume	Ključevi 18
prostoru motora 179	Kompaktna rezervna 196	Kočnice 149, 168
Osigurači 178	Lanci 190	Kontrolno svjetlo upozorenja
Elektronička kontrola	Mijenjanje 194	za sustav kočnica i spojke 70
stabilnosti 151	Oznake 184	Parkiranje 149
Elektronički sustav za	Sustav nadzora tlaka 185	Pomoć 150
regulaciju klime 135	Zima 184	Protiv blokiranja 149
Emisije – CO ₂	Gume i kotači 184	Tekućina 168
Potrošnja goriva 161	I	Količine i tehnički podaci 214
F	Identifikacija vozila	Kompaktna rezervna guma 196
Fiksni otvori za	Pločica 211	Komplet za popravak
provjetranje 139	Identifikacijska pločica 211	Guma 190
G	Indikatori	Komplet za popravak gume 190
Gorivo 159	Upravljanje 64	Komplet za prvu pomoć 55
Mjerač 63	Informacije o opterećivanju	Kontrola vozila 141
Potrošnja – emisije CO ₂ 161	vozila 55	Kontrolne vanjskog svjetla 89
Punjenje spremnika 160	Informacijski sustav	Kontrolna svjetla 64, 71
Upozoravajuća lampica za	vozača (DIC) 74	Blokada paljenja 73
nisku razinu goriva 73	Infotainment 96	Indikator stražnjeg svjetla 74
Grijanje 132	ISOFIX sigurnosni sustavi za	Podsjetnici za nekorištenje
Grijanje ogledala 26	dijete 47	sigurnosnog pojasa 68
Kolo upravljača 59	Izjava o sukladnosti 215	Prednje svjetlo za maglu 73
		Pritvoren poklopac motora 74
		Pritvorena vrata 74

Kontrolna svjetla (nastavak)	Kontrolno svjetlo	Kontrolno svjetlo uključenih
Skori servis vozila70	Elektronička kontrola	dugih svjetala 73
Smanjena snaga motora73	stabilnosti (ESC),	Kontrolno svjetlo ultrazvučne
Sustav kočnica i spojke70	isključena 71	pomoći pri parkiranju 71
Sustav nadzora tlaka u	Progresivni upravljač71	Kontrolno svjetlo za smanjenu
gumama72	Promjena stupnja prijenosa71	snagu motora 73
Sustav punjenja69	Sustav kontrole	Kontrolno svjetlo, način rada
Svjetlo za maglu, stražnje73	proklizavanja (TCS)72	za automatsko zaustavljanje ... 73
Tempomat74	Kontrolno svjetlo isključene	Konveksni retrovizori 25
Tlak motornog ulja72	elektroničke kontrole	Korištenje
Uključena duga svjetla73	stabilnosti (ESC) 71	Infotainment sustav 104
Ultrazvučna pomoć pri	Kontrolno svjetlo isključenog	Korištenje ovog priručnika 3
parkiranju71	sustava kontrole	Kotači i gume 184
Upozorenje za napuštanje	proklizavanja (TCS) 72	Krov
voznog traka71	Kontrolno svjetlo kvara70	Krovni otvor29
Upozorenje za nisku razinu	Kontrolno svjetlo progresivnog	Krovni otvor 29
goriva73	upravljača 71	L
Upozorenje za sustav protiv	Kontrolno svjetlo stražnjeg	Lampica indikatora
blokiranja kotača (ABS)70	svjetla 74	elektroničke kontrole
Upozorenje za temperaturu	Kontrolno svjetlo stražnjeg	stabilnosti 71
rashladne tekućine motora72	svjetla za maglu 73	Lanci, guma 190
Zračni jastuk i zatezač	Kontrolno svjetlo sustava	M
sigurnosnog pojasa69	nadzora tlaka u gumama 72	Maglenke
Zračni jastuk	Kontrolno svjetlo sustava	Prednji91
uključen-isključen69	punjenja 69	Stražnje92
	Kontrolno svjetlo svjetla za	Zamjena žarulje 173
	maglu, stražnjeg 73	Masa vozila213

Mase	
Vozilo	213
Memorirane postavke	20
Mjerači	
Brojač dnevno prijeđenih kilometara	63
Brojač kilometara	63
Brojač okretaja motora	63
Brzinomjer	62
Gorivo	63
Pokazivač smjera	68
Servisni zaslon	67
Temperatura rashladne tekućine motora	67
Mjesta postavljanja sigurnosnog sustava za dijete	45
Motor	
Funkcija automatskog pokretanja/zaustavljanja	144
Ispuh	147
Kontrolno svjetlo skore provjere i servisa na motoru	70
Kontrolno svjetlo tlaka ulja	72
Kontrolno svjetlo upozorenja za temperaturu rashladne tekućine	72

Motor (nastavak)	
Kontrolno svjetlo za smanjenu snagu	73
Mjerač temperature rashladne tekućine	67
Pokretanje	15, 143
Rashladna tekućina	167
Mreža za učvršćivanje	54
Mreža, učvršćivanje	54
N	
Način rada za automatsko zaustavljanje	73
Napajanje	
Kontrolno svjetlo za smanjenu snagu motora	73
Ogledala	25
Priključci	62
Prozori	27
Zaštita, akumulator	95
Nasloni za glavu	30
Njega izgleda	
Unutrašnjost	202
Vanjština	201
Njega vozila	
Tlak u gumama	184

O	
Odjeljak	51
Teretni	51
Odjeljci	
Spremište	50
Održavanje	
Redovno korištenje klima uređaja	140
Ogledala	
Grijanje ogledala	26
Konveksni	25
Napajanje	25
Preklapanje	26
Unutarnji retrovizor s ručnim upravljanjem	26
Ograničivač brzine	157
Opasnost, upozorenje i oprez	4
Opaz, opasnost i upozorenje	4
Opterećivanje vozila	55
Osigurači	178
Kutija s osiguračima ploče s instrumentima	181
Kutija s osiguračima u prostoru motora	179
Ostale servisne stavke	
Klima uređaj	133
Osvjetljenje	
Izlaz	95

Osvjetljenje (nastavak)			
Kontrola osvjetljenja	93		
Srednja konzola	94		
Ulaz	94		
Osvjetljenje ploče s			
instrumentima	178		
Osvjetljenje središnje konzole ...	94		
Osvjetljenje za izlazak	95		
Oznaka motora	210		
P			
Parkiranje	146		
Kočnica	149		
Kontrolno svjetlo			
ultrazvučnog senzora	71		
Personalizacija	120		
Vozilo	82		
Plan servisa			
Preporučene tekućine i			
sredstva za podmazivanje ...	205		
Ploča s instrumentima			
Pregled	9		
Prostor spremišta	50		
Podaci o motoru	212		
Podešavanja			
Sjedalo, početno			
namještanje	32		
Podešavanje snopa prednjih			
svjetala	90		
Podesivi otvori za			
provjetravanje	139		
Pokazivač smjera	68		
Pokazivači, skretanje i			
promjena trake	91		
Poklopca motora	165		
Poklopci	93		
Kotač	190		
Zamagljena svjetla	93		
Poklopci kotača	190		
Pokretanje motora	15, 143		
Pokretanje spojnim kabelom ...	198		
Pokrovi			
Poklopac stražnjeg odjeljka/			
spremišta	53		
Položaj prednjih sjedala			
Podešavanje	32		
Položaji kontakt brave	142		
Pomoć pri kretanju na			
uzbrdici (HSA)	150		
Pomoć pri kretanju, uzbrdica ...	150		
Pomoć pri parkiranju	153		
Pomoćni			
Uređaji	113		
Pomoćno napajanje	144		
Poruke			
Vozilo	80		
Postavke			
Memorirano	20		
Power (Napajanje)			
Zadržano pomoćno (RAP)	144		
Prazna guma			
Mijenjanje	194		
Prednja sjedala			
Grijanje ogledala	34		
Podešavanje	33		
Prednja svjetla			
Kontrolno svjetlo uključenih			
dugih svjetala	73		
Mjenjač kratkih/dugih			
svjetala	90		
Parkirna svjetla	92, 171		
Podešavanje snopa	90		
Svjetla za vožnju po			
danu (DRL)	90		
Zamjena žarulje	171		
Prednja svjetla pri vožnji u			
inozemstvu	90		
Prednje svjetlo za maglu			
Kontrolno svjetlo	73		
Prednji pokazivači			
smjera	174, 176		
Prednji zračni jastuci	40		
Pregled	98		

Prekidači	
Uključenje-isključenje zračnog jastuka	42
Preklapanje ogledala	26
Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje	205
Prerada vozila na kraju radnog vijeka	165
Pretinac za rukavice	50
Prikazi	
Servis	204
Prikladnost	
Deklaracija o	215
Priključci	
Napajanje	62
Privatnost	
Identifikacija radijske frekvencije (RFID)	218
Pročistač zraka u putničkom prostoru	140
Pročistač zraka, putnički prostor	140
Prostor spremišta	
Informacije o opterećivanju vozila	55
Mreža za učvršćivanje	54
Ploča s instrumentima	50
Pretinac za rukavice	50

Prostor spremišta (nastavak)	
Stražnji odjeljak/poklopac spremišta	53
Protuprovalni sustav	
Alarmni sustav	24
Provjera	
Svjetlo indikatora kvara u motoru	70
Provjetravanje	
Fiksni otvori za provjetravanje	139
Podesiva količina zraka	139
Prozori	
Grijanje, straga	28
Napajanje	27
Ručno	27
R	
Radija	
AM-FM radio	107
Radijska frekvencija	
Identifikacija (RFID)	218
Radio	
Personalizacija	120
Radio Data System (RDS) (radijski podatkovni sustav) ...	111
Rashladna tekućina	
Kontrolno svjetlo upozorenja za temperaturu motora	72

Rashladna tekućina (nastavak)	
Mjerač temperature motora	67
Motor	167
Recikliranje vozila	
Kraj radnog vijeka	165
Redovno korištenje klima uređaja	140
Rezervna guma	
Kompaktna	196
Ručni mjenjač	148
S	
Sat	61
Servis	140
Dodatna oprema i izmjene	164
Kontrolna lampica za vozilo	70
Kontrolno svjetlo skorog servisa na motoru	70
Samostalan rad	165
Servis i održavanje	
Servisne informacije	204
Servisne informacije	204
Servisni zaslon	67
Signali skretanja i promjene trake	91
Sigurnosne brave	22
Sigurnosni pojasevi	34
Dječje autosjedalice	45
Podsjetnici	68

Sigurnosni pojasevi (nastavak)			
Pričvršćenje u tri točke	36		
Sigurnosni pojasevi s			
pričvršćenjem u tri točke	36		
Sigurnosni sustavi za dijete s			
gornjim remenom	49		
Simboli	4		
Sirena	12, 59		
Sjedala			
Grijana prednja sjedala	34		
Nasloni za glavu	30		
Podešavanje, prednja	33		
Položaj, sprijeda	32		
Sjenila	28		
Sjenila za sunce	28		
Snimači podataka događaja	218		
Snimači podataka, događaji	218		
Spremanje vozila	164		
Spremišta	50		
Spremište			
Teretni prostor	23, 51		
Vozilo	164		
Središnje zaključavanje	20		
Srednje visoko postavljeno			
stop svjetlo (CHMSL)	176		
Stakla s ručnim upravljanjem	27		
Stražnja svjetla	174		
Stražnja svjetla za maglu	92		
Stražnji odjeljak/poklopac			
spremišta	53		
Stražnji prozori			
Grijanje ogledala	28		
Sustav			
Infotainment	96		
Sustav grijanja i			
provjetravanja	132		
Sustav nadzora, tlak u			
gumama	185		
Sustav OnStar®	84		
Sustav pranja/brisač stražnjeg			
prozora	60		
Sustav protiv blokiranja			
kotača (ABS)	149		
Kontrolno svjetlo upozorenja	70		
Sustav za regulaciju klime			
Elektronički	135		
Sustavi			
Sustavi za pomoć vozaču	155		
Sustavi dječjih autosjedalica			
Gornji remen	49		
Sustavi kontrole klime			
Grijanje i provjetravanje	132		
Sustavi kontrole vožnje	151		
Elektronička			
stabilnost (ESC)	151		
Sustavi za pomoć vozaču	155		
Sustavi za zaštitu od krađe			
Blokada motora	25		
Svi pokazivači smjera,			
upozorenje	91		
Svjetla			
Bočni pokazivač smjera	176		
Indikator kvara	70		
Mjenjač kratkih/dugih			
svjetala	90		
Prednja i parkirna svjetla	171		
Prednja za maglu	91		
Prednji pokazivač smjera	174		
Registarska pločica	177		
Stražnja svjetla	174		
Stražnje maglenke	92		
Unutrašnjost	93, 177		
Vanjske kontrole	89		
Vožnja po danu (DRL)	90		
Vožnja unatrag	93		
Zamagljeni poklopci	93		
Zavoji	92		
Svjetla za dodatno			
osvjetljavanje u zavojima	92		
Svjetla za vožnju po			
danu (DRL)	90		
Svjetla za vožnju unatrag	93		
Svjetlo za pritivoren poklopac			
motora	74		

Svjetlo za promjenu stupnja
prijenosa 71

T

Tehnički podaci
 Tlak u gumama 214
Tehnički podaci i količine 214
Tekućina
 Kočnice 168
 Pranje 168
Tekućina za pranje 168
Telefon
 Bluetooth 122
Temperatura
 Vanjska 61
Tempomat 155
 Kontrolno svjetlo 74
Teretni prostor 23, 51
Termometar
 Vanjska temperatura 61
Tlak
 Guma 214
 Tlak u gumama 214
Trokut upozorenja 54
Trokut, upozorenje 54

U

Ugljični monoksid
 Ispuh motora 147
 Potrošnja goriva –
 emisije CO2 161
Uhodavanje novog vozila 142
Uhodavanje, novo vozilo 142
Uključivanje svih pokazivača
 smjera 91
Ulazno svjetlo 94
Ulje
 Kontrolno svjetlo tlaka 72
 Motor 166
Unutarnja svjetla 93
Unutarnji retrovizori 26
Upozoravajuća lampica za
 napuštanje voznog traka 71
Upozoravajuća lampica za
 nisku razinu goriva 73
Upozorenja
 Svi pokazivači smjera 91
Upozorenja, zvučna 81
Upozorenje
 Oprez i opasnosti 4
 Sustav upozorenja za
 napuštanje prometnog
 traka (LDW) 158

Upozorenje za napuštanje
 voznog traka (LDW) 158
Upravljač
 Grijano kolo 59
 Kontrole na upravljaču 58
 Podešavanje upravljača 58
Upravljanje 142
Uređaji
 Pomoćni 113
Uvod 2, 96

V

Vanjska temperatura 61
Vjetrobransko staklo
 Brisač/uređaj za pranje 60
Vozilo
 Identifikacijski broj (VIN) 210
 Kontrola 141
 Kontrolna lampica za skori
 servis 70
 Personalizacija 82
 Poruke 80
 Vuča 200
Vrata
 Kontrolna lampica za
 pritisnuta 74
 Središnje zaključavanje 20
Vrijeme 61

Vuča	
Vozilo	200
Vučna snaga	
Sustav kontrole (TCS)	150
Z	
Zadržano pomoćno	
napajanje (RAP)	144
Zamagljeni poklopci svjetala	93
Zamjena metlice brisača	170
Zamjena metlice, brisač	170
Zamjena žarulje	
Maglenke	173
Osvjetljenje ploče s	
instrumentima	178
Parkirna svjetla	92
Prednja i parkirna svjetla	171
Prednja svjetla	171
Prednji pokazivači	
smjera	174, 176
Srednje visoko postavljeno	
stop svjetlo (CHMSL)	176
Stražnja svjetla	174
Svjetla registarske pločice	177
Unutarnja svjetla	177
Zasloni	
Servis	67
Zimske gume	184

Zračni jastuci	
Bočno	41
Kontrolna lampica za	
uključen-isključen	69
Kontrolno svjetlo zatezača	
sigurnosnog pojasa	69
Prednji	40
Prekidač za	
uključenje-isključenje	42
Provjera sustava	37
Zavjesa	42
Zračni jastuk zavjesa	42
Zvučna upozorenja	81

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Informacije sadržane u ovom izdanju vrijede od datuma navedenog u nastavku. Adam Opel AG pridržava pravo izmjena tehničkih specifikacija, značajki i dizajna vozila na koja se odnose informacije navedene u ovom izdanju, kao i promjena samog izdanja.

Izdanje: 09/2015, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Tiskano na papiru bijeljenom bez klora.

KTA-2779/2-hr

09/2015

